

# Camry

---

*Premíum*

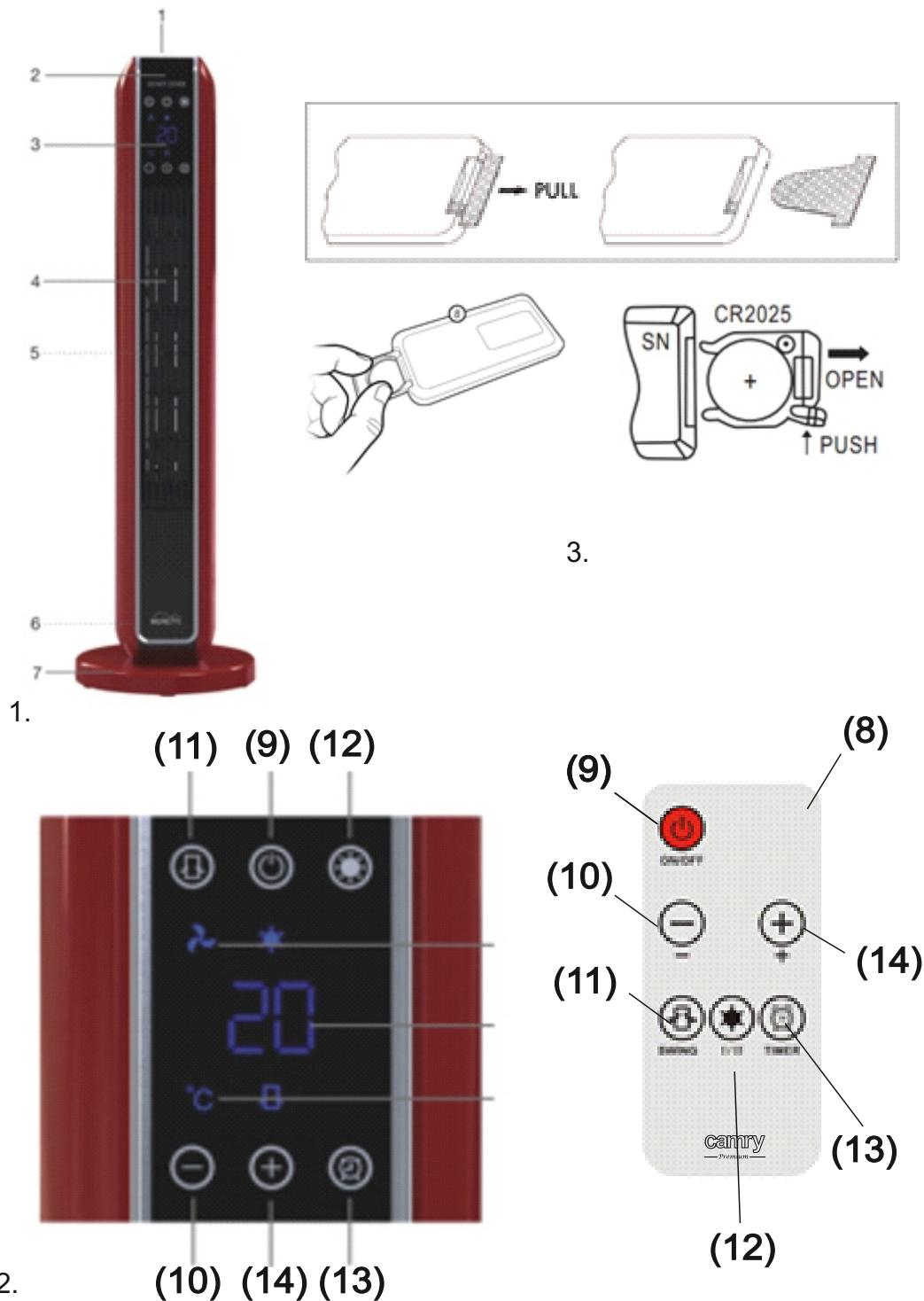
## CR 7722

(GB) user manual - 6	(DE) bedienungsanweisung - 9
(FR) mode d'emploi - 11	(ES) manual de uso - 14
(PT) manual de serviço - 17	(LT) naudojimo instrukcija - 20
(LV) lietošanas instrukcija - 22	(EST) kasutusjuhend - 25
(HU) felhasználói kézikönyv - 33	(BS) upute za rad - 31
(RO) Instrucțiunea de deservire - 28	(CZ) návod k obsluze - 41
(RU) инструкция обслугивания - 49	(GR) οδηγίες χρήσεως - 38
(MK) упатство за корисникот - 36	(NL) handleiding - 44
(SL) navodila za uporabo - 47	(FI) manwal ng pagtuturo - 70
(PL) instrukcja obsługi - 78	(IT) istruzioni operative - 73
(HR) upute za uporabu - 81	(SV) instruktionsbok - 63
(DK) brugsanvisning - 52	(UA) інструкція з експлуатації - 56
(SR) Корисничко упутство - 60	(SK) Používateľská príručka - 67
(AR) دليل التعليمات - 84	(BG) Инструкция за употреба - 87

Model identifier / Identyfikator modelu:				CR7722	
Item / Parametr	Symbol	Value / Wartość	Unit / Jednostka	Item / Parametr	Unit / Jednostka
<b>Heat output / Moc cieplna</b>				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one) / Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	
Nominal heat output / Nominalna moc cieplna	$P_{nom}$	2,2	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat / ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	N/A
Minimum heat output (indicative) / Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	$P_{min}$	0,0	kW	manual heat charge control with room and / or outdoor temperature feedback / ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	N/A
Maximum continuous heat output / Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	2,2	kW	electronic heat charge control with room and / or outdoor temperature feedback / elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	N/A
Auxiliary electricity consumption / Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				fan assisted heat output / moc cieplna regulowana wentylatorem	N/A
At nominal heat output / Przy nominalnej mocy cieplnej	$el_{max}$	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one) / Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
At minimum heat output / Przy minimalnej mocy cieplnej	$el_{min}$	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control / jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[no]
In standby mode / W trybie czuwania	$el_{sb}$	0,0	kW	two or more manual stages, no room temperature control / co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control / mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[no]
				with electronic room temperature control / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[yes]
				electronic room temperature control plus day timer / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[no]
				electronic room temperature control plus week timer / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[no]
				Other control options (multiple selections possible) / Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
				room temperature control, with presence detection / regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[no]
				room temperature control, with open window detection / regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[no]
				with distance control option / z regulacją na odległość	[no]
				with adaptive start control / zadaptacyjną regulacją startu	[no]
				with working time limitation / z ograniczeniem czasu pracy	[no]
				with black bulb sensor / z czujnikiem ciepła promieniowania	[no]
Contact / Dane teleadresowe	Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, Polska				

PL	Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
GB	This product is suitable only for occasional use or for use in well insulated rooms.
D	Dieses Produkt ist nur für den gelegentlichen Gebrauch oder für die Verwendung in gut isolierten Räumen geeignet.
F	Ce produit ne convient que pour une utilisation occasionnelle ou pour une utilisation dans des pièces bien isolées.
E	Este producto es adecuado solo para uso ocasional o para uso en habitaciones bien aisladas.
P	Este produto é adequado apenas para uso ocasional ou para uso em salas bem isoladas.
LT	Šis produktas tinkta tik retkarčiai naudoti arba naudoti gerai izoliuotose patalpose.
LV	Šis produkts ir piemērots tikai neregulārai lietošanai vai izmantošanai labi izolētās telpās.
EST	See toode sobib ainult aeg-ajalt kasutamiseks või hästi soojustatud ruumides kasutamiseks.
RO	Acest produs este recomandat doar pentru utilizare ocazională sau pentru utilizare în încăperi bine izolate.
BIH	Ovaj proizvod je pogodan samo za povremenu upotrebu ili za upotrebu u dobro izoliranim prostorijama.
H	Ez a termék csak alkalmi használatra vagy jól szigetelt helyiségekben való használatra alkalmas.
GR	Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο μόνο για περιστασιακή χρήση ή για χρήση σε καλή μονυμένη δουλειά.
MK	Овој производ е погоден само за повремена употреба или за употреба во добро изолирани простории.
CZ	Tento výrobek je vhodný pouze pro příležitostné použití nebo pro použití v dobře izolovaných pokojích.
RUS	Этот продукт подходит только для случайного использования или для использования в хорошо изолированных помещениях.
NL	Dit product is alleen geschikt voor incidenteel gebruik of voor gebruik in goed geïsoleerde ruimtes.
SLO	Izdelek je primeren samo za občasno uporabo ali za uporabo v dobro izoliranih prostorih.
HR	Ovaj proizvod je pogodan samo za povremenu upotrebu ili za uporabu u dobro izoliranim prostorijama.
FIN	Tämä tuote sopii vain satunnaiseen käyttöön tai hyvin eristettyihin tiloihin.
S	Denna produkt är endast lämplig för tillfällig användning eller för användning i välisolerade rum.
SK	Tento výrobok je vhodný len na príležitostné použitie alebo na použitie v dobre izolovaných miestnostiach.
I	Questo prodotto è adatto solo per uso occasionale o per l'uso in stanze ben isolate.
SR	Овај производ је погодан само за повремену употребу или за употребу у добро изолираним просторијама.
DK	Dette produkt er kun egnet til lejlighedsvis brug eller til brug i velisolerede rum.
UA	Цей виріб підходить тільки для випадкового використання або для використання у добре ізольованих приміщеннях.
AR	جِدِيداً المَعْرُولَةُ لِلْغَرْفَةِ لَا سَخَانَمْ أَوْ لِلْمَرْضَى لَا سَخَانَمْ فَقَطْ مَنْسَابُ الْمَذْدُونِ هَذَا
BG	Този продукт е подходящ само за случаена употреба или за използване в добре изолирани помещения.

	<b>WARNING:</b> In order to avoid overheating - do not cover the heater. The device is not to be covered with clothing, blankets and other textile products which could cause ignition.
D	<b>WARNUNG:</b> Um eine Überhitzung zu vermeiden - die Heizung nicht abdecken. Das Gerät darf nicht mit Kleidung, Decken und anderen Textilprodukten abgedeckt werden, die eine Entzündung verursachen könnten.
F	<b>AVERTISSEMENT:</b> afin d'éviter une surchauffe, ne couvez pas le radiateur. L'appareil ne doit pas être recouvert de vêtements, couvertures et autres produits textiles susceptibles de provoquer une inflammation.
E	<b>ADVERTENCIA:</b> Para evitar el sobrecalentamiento - no cubrir el calentador. El dispositivo no debe cubrirse con ropa, mantas u otros productos textiles que puedan causar ignición.
P	<b>AVISO:</b> Para evitar o superaquecimento - não cubra o aquecedor. O dispositivo não deve ser coberto com roupas, cobertores e outros produtos têxteis que possam causar ignição.
LT	<b>JSPEIMAS:</b> kad išengtumėte perkaitimo, neuždenkite šildytuvu. Prietaiso negalima uždengti drabužiais, antklodėmis ir kitais tektilių gaminiais, kurie gali uždeginti.
LV	<b>BRĪDINĀJUMS:</b> Lai izvairītos no pārkāršanas, neatzēdziet sildītāju. Ierīci nedrīkst pārkāpt ar apģērbu, segām un citiem tektatīzstrādājumiem, kas varētu izraisīt aizdegšanos.
ES	<b>HOIATUS:</b> Ülekuumenemise vältimiseks ärge katke kütteseadet. Seadet ei tohi katta riilete, tekkide ega muude tektiltoode detega, mis võivad põhjustada süttimist.
RO	<b>AVERTISMEN:</b> Pentru a evita supraîncălzirea - nu acoperiți încălzitorul. Dispozitivul nu trebuie acoperit cu îmbrăcăminte, pătruri și alte produse textile care ar putea provoca aprinderea.
BS	<b>UPOZORENJE:</b> Da biste izbjegli pregrijavanje - ne pokrivajte grijač. Uredaj ne smije biti prekriven odjećom, pokrivačima i ostalim tekstilnim proizvodima koji mogu prouzrokovati paljenje.
H	<b>IGYELEM:</b> A tulmelegedés elkerülése érdekében - ne takarja le a fűtőtestet. A készüléket nem szabad ruházzattal, takarókkal és más textiltermékekkel letakarni, amelyek megyulladást okozhatnak.
GR	<b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:</b> Για να αποφύγετε την θερμόπλαστη - μην καλύπτετε τη θερμόπλαστα. Η συσκευή δεν πρέπει να καλύπτεται με ρούχα, κουβέρτες ή άλλα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη.
MK	<b>ПРЕДУПРЕДУВАЕ:</b> За да избегнете прегреване - не покривайте грејачот. Уредот не треба да биде покриен со облека, кебина и други текстилни производи што можат да предизвикаат палење.
CZ	<b>VAROVÁNÍ:</b> Abyste zabránilí přehřívání - nezakryvajte topení. Zařízení nesmí být pokryto oděvy, přikrývkami a jinými textilními výrobky, které by mohly způsobit vznícení.
RU	<b>ВНИМАНИЕ:</b> Во избежание перегрева - не накрывают обогревателя. Запрещается накрывать устройство одеждой, одеялами и другими текстильными изделиями, которые могут вызвать возгорание.
NL	<b>WAARSCHUWING:</b> Dek de kachel niet af om oververhitting te voorkomen. Het apparaat mag niet worden bedekt met kleding, dekens en andere textielproducten die ontbranding kunnen veroorzaken.
SL	<b>OPOZORILO:</b> Da se izognete pregrevanju - grelnika ne pokrivajte. Naprave ne smeti pokrivati z oblačili, odejami in drugimi tekstilnimi izdelki, ki bi lahko povzročili vžig.
HR	<b>POZORENJE:</b> Kako biste izbjegli pregrijavanje - ne pokrivajte grijač. Uredaj ne smije biti prekriven odjećom, pokrivačima i ostalim tekstilnim proizvodima koji mogu izazvati paljenje.
PL	<b>UWAGA:</b> Aby uniknąć przegrzania - nie przykrywaj grzejnika. Urządzenia nie należy przykrywać odzieżą, kocami i innymi produktami tekstylnymi, które mogą spowodować zapalenie.
FIN	<b>VAROITUS:</b> Älä peitä lämmittintä ylikuumenemisen välttämiseksi. Laitetta ei saa peittää vaatteilla, peittellä tai muilla tekstitiluotteilla, jotka voivat aiheuttaa sytyttymisen.
B	<b>VARNING:</b> För att undvika överhettning - täck inte över värmaren. Apparaten får inte täckas med kläder, filter och andra textilprodukter som kan orsaka antändning.
SK	<b>UPOZORNENIE:</b> Aby nedošlo k prehriatiu - nezakryvajte ohrievač. Prístroj nesmie byť zakrytý odevom, prikrývkami alebo inými textilnými výrobkami, ktoré by mohli spôsobiť vznietenie.
I	<b>AVVERTENZA:</b> per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore. Il dispositivo non deve essere coperto con indumenti, coperte e altri prodotti tessili che potrebbero causare l'ascensione.
SR	<b>УПОЗОРЕНЕ:</b> Да бисте избегли прегреване - не прекривавте грејач. Урејај не сме бити прекривен одећом, ћебадима и осталим текстилним производима који могу прузороковати палење.
DK	<b>ADVARSEL:</b> For at undgå overophedning - tildæk ikke varmelegetem. Enheden må ikke dækkes af tøj, tæpper og andre tekstilprodukter, der kan forårsage antændelse.
UA	<b>УПОЗОРЕНЕ:</b> Да бисте избегли прегреване - не прекривавте грејач. Урејај не сме бити прекривен одећом, ћебадима и осталим текстилним производима који могу прузороковати палење.
AR	تحذير: لتجنب ارتفاع درجة الحرارة - لا تقم بختقية السخان، لا يجب تغطية الجهاز بالملابس والبطانيات ومتاحف النسج الأخرى التي قد تسبب الاشتعال.
BO	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> За да избегнете прегреване - не покривайте нагревателя. Устройството не трябва да се покрива с дрехи, одеяла и други текстилни продукти, които могат да причинят запалване.



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE  
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose."

- 1.Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
- 2.The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
- 3.The applicable voltage is 220-240V, ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
- 4.Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
- 5.WARNING: This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
- 6.After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
- 7.Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
- 8.Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
- 9.Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
- 10.Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
- 11.Never use the product close to combustibles.
- 12.Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
- 13.Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
- 14.In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
- 15. Never use this device close to water, e.g.: Under shower, in bathtub, or above sink filled with water.
- 16.If using the device in bathroom after use remove the power plug from the socket, because water proximity presents risk, even if the device is turned off.
- 17.Do not allow the device or power adaptor to wet. If the device falls into water, immediately remove the power plug or power adaptor from the socket. If the device is powered, do not put hands in the water. Have the device checked by the qualified electrician before using it again.
- 18.Do not touch the device or power adaptor with wet hands.

19. Place the fan heater only on flat, stable surface
20. Always turn the fan heater off and set the thermostat dial to minimum before removing the power plug from the socket.
21. Never use the fan heater in high humidity rooms – bathroom, shower room, swimming pools etc. The humidity can cause short circuit, and effect in damaging the device.
22. The operating fan heater needs to be under supervision and in sight all the time. If you are leaving the room with the fan heater, always turn the fan heater off. If the fan heater is not used, the power plug has to be removed from the power outlet.
23. Do not connect the fan heater to the automatic switching device, for example temperature controlling device or time switch.
24. Flammable materials, for example furniture, bedclothes, paper, clothes, curtains should be kept at least one meter from the fan heater.
25. Do not cover the device or put any objects on it while it is operating. Do not use the device to dry clothes.
26. The power cord should not be placed above the fan heater, and it should not touch or be placed near hot surfaces of the fan heater. Do not place the fan heater directly under the power outlet.
27. The heating surfaces can heat to a temperature of 60 °C or higher. The fan heater should be in a place that children and animals do not have access to.
28. The device is not intended to be installed or used in vehicles.
29. Some parts inside the device can be hot or cause sparking. Do not use the fan heater in places, where gasoline, paints or other flammable materials are used or stored.
30. Do not use this heater in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool
31. Do not use this heater if it has been dropped
32. Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
33. Use the heater on a level and stable surface or attach it to the wall, if provided for by the manufacturer

**WARNING:** Do not use this heater in small rooms where there are people who are unable to leave them by themselves, unless constant supervision is ensured.

**WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains or other flammable materials at least 1 m away from the heater air outlet.

#### Product description: fan heater

1. Remote control storage place
2. Control panel
3. Remote control sensor
4. Air outlet grid
5. Air inlet grid (at the back, not visible here)
6. Power switch (at the back, not visible here)
7. Base
8. Remote control
9. Power button
10. Temperature decrease button
11. Oscillation button
12. Heat level setting I/II 1200W/2200W
13. Timer button
14. Temperature increase button
15. Indicators: Fan, Heat level I, Heat level II
16. Indicators: Temperature unit, oscillation, timer

This device should only be placed on a firm level surface and a minimum 50cm distance from walls or any other objects. It is a way to optimize air flow, avoid placing the device in corners and small spaces.

#### Using

1. Ensure the power switch (6) is off. Insert the plug into a suitable power outlet and turn the power supply on by power switch (6) located at the back of the device. The device is in standby mode.
2. Turn on the device by pressing the power button (9) on either the remote or control panel. The device will begin to operate in fan mode.
3. Press the Heat level button (12) once to operate low heating mode, or twice to operate high heating mode.
4. To turn off the device press the power button (9). Please note: the unit will take approximately 60 seconds to stop blowing out air. Turn off the power switch (6) at the back of the unit.

**WARNING:** Allow the device to cool down for 30-60 seconds before switching on again and before turning off at the power outlet. This will protect the inner parts.

Remote control (8) operation is same as manual operation of buttons on control panel.

To use the device with the remote control (8) supplied, pull the installing film. In order to remove the battery, simply squeeze the small tab and pull. Insert 1 x CR2025 (3V) lithium battery into the small crevice as illustrated (picture 3).

**IMPORTANT:** The + symbol on the battery inserted should be facing upwards. Firmly close the battery compartment to begin using the Remote Control (8).

**TIMER FUNCTION:** The timer function can be used in any mode. The timer allows you to set the length of time from 1-8 hours. To use the timer, press the timer button (13). Each press of the button increases the time set by 1 hour. The amount of time set will be displayed on the unit, and will count down in 1 hour. If the timer has been set for 8 hours (MAX amount of time) pressing the button once more will reset the Timer Function.

**OSCILLATION FUNCTION:** Press the oscillation button (11) to turn on the oscillation function. The device starts to swing left and right side. Press the oscillation button (11) again to turn off the oscillation function.

**TEMPERATURE SETTING:** By pressing buttons (14) and (10) set up desired room temperature.

1. The temperature range is available in the range from 10 to 49 degrees. Press button (14) to increase the desired temperature and press button (10) to decrease the desired room temperature.
2. The device working on full power when the room temperature is 4°C lower than the setting temperature.
3. The device working on half power when the room temperature is between 0° and 2°C lower than the setting temperature.
4. The device switches off when the room temperature is higher than the setting temperature. The fan working 30 seconds to make inside cool to protect components, then fan stops, the device enter into standby.
5. The device switches on again when the room temperature falls 2°C below the setting temperature.

**WARNING:** During use, do not touch or cover the air inlet and air outlet.

#### SAFERTY PROTECTION

1. **OVERHEAT PROTECTION:** This device is fitted with a safety overheat protection device. If overheating occurs, ensure the power switch (6) is off and turn off the power supply. Unplug the device and let it cool down for 30 minutes. If something is obstructing grids (4 and 5), ensure the object is removed. After 30 minutes has passed, turn the device on again as described above.
2. **TIP-OVER SWITCH:** The device will only work on a firm stable surface. If the device is not 100% stable, vertical position, the unit will switch off until placed in the correct position.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

1. Make sure the device is not hot.
2. Before cleaning the device remove the plug from the electrical socket.
3. Keep the air inlet (5) and outlet (6) openings clean. Do not allow dust to collect on the openings. To clean the air filter: Remove the air inlet grid on the back of device. Located behind the inlet grid is dust mesh filter, remove it and rinse under clean running water. Do not use any detergents or solvents to clean the filter. Leave to dry completely for 24-48 hours before re-installing into the device. Do not attempt to use a wet/damp filter as this could damage the device.
4. Clean the housing using only dry or moist cloth.
5. Do not immerse the device in water!

#### TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V ~50Hz

Power: 2200W

Battery: 1 x CR2025 (3V) lithium battery included



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

## DEUTSCH

### ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

- 1.Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
- 2.Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- 3.Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 220-240V ~50Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
- 4.Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.

**5. WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnis von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.

6. Trennen Sie den Stecker von der Steckdose vor der Reinigung oder nach der beendeten Nutzung des Gerätes, halten Sie die Steckdose dabei fest. Ziehen Sie NICHT am Kabel.

7. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.

8. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden.

9. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.

10. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.

11. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.

12. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.

13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.

 15. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z.B.: unter der Dusche, in der Badewanne oder über dem Waschbecken mit Wasser.

16. Sollte das Gerät im Badezimmer verwendet werden, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

17. Lassen Sie das Gerät oder den Stromadapter nicht nass werden. Sollte das Gerät einmal doch ins Wasser fallen, ziehen Sie den Stecker oder Stromadapter sofort aus der Steckdose. Tauchen Sie die Hände nicht ins Wasser, wenn das Gerät an Netzstrom angeschlossen ist. Lasse Sie das Gerät in einem solchen Fall vor dem nächsten Gebrauch zuerst von einem Fachelektriker überprüfen.

18. Fassen Sie das Gerät, oder den Adapter niemals mit nassen Händen an.

19. Das Gerät auf einem flachen, stabilen Boden aufstellen.

20. Bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, schalten Sie den Thermoventilator aus und stellen Sie den Thermostat-Drehknopf auf die Mindestposition ein.

21. Man soll den Thermoventilator in feuchten Räumen - Badezimmer, Brausen, Schwimmbäder usw. nicht benutzen. Die Feuchtigkeit kann einen Kurzschluss verursachen und zur Beschädigung des Gerätes führen.

22. Der in Betrieb genommene Thermoventilator muss unter ständiger Aufsicht und in Sichtweite sein. Schalten Sie immer den arbeitenden Thermoventilator ab, wenn Sie den

Raum, wo er steht, verlassen Ziehen Sie immer den Stecker vom Netz, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.

23. Schließen Sie niemals den Thermoventilator an eine automatische Ausschaltungsvorrichtung, z.B. an einen Thermoabschalter oder Zeitschalter.

24. Halten Sie die leicht entzündbaren Materialien wie Möbel, Papier, Kleidung, Vorhänge usw. mindestens 1 Meter vom Thermoventilator entfernt.

25. Während des Betriebs das Gerät nicht abdecken und keine Gegenstände hinlegen. Das Gerät nicht zwecks dem Trocknen von Kleidungsstücken zu gebrauchen.

26. Die Speiseleitung darf oberhalb des Thermoventilators nicht geführt werden, sowie an seine heißen Oberflächen berühren und in der Nähe von ihnen liegen. Der Thermoventilator darf unterhalb der Steckbüchse nicht gestellt werden.

27. Die Heizeroberflächen können bis über +60 °C erhitzt werden. Man soll den Zugang zum Thermoventilator den Kindern und Tieren nicht zulassen.

28. Das Gerät darf nicht in Fahrzeugen installiert und verwendet werden.

29. Im Innenraum des Gerätes befinden sich Teile, die heiß werden oder das Funken verursachen können. Der Thermoventilator darf nicht Räumen eingeschaltet werden, wo solche Materialien wie Benzin, Farben oder sonstige leicht entzündbaren Substanzen verwendet oder verwahrt werden.

30. Verwenden Sie diese Heizung nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbades

31. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht, wenn es fallen gelassen wurde

32. Nicht verwenden, wenn sichtbare Anzeichen einer Beschädigung des Heizgeräts vorliegen.

33. Verwenden Sie die Heizung auf einer ebenen und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie sie an der Wand, sofern vom Hersteller vorgesehen

**WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen nicht selbst verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.

**WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 m vom Luftauslass des Heizgeräts entfernt.

#### Produktbeschreibung: Heizlüfter

1. Speicherort der Fernbedienung

2. Bedienfeld

3. Fernbedienungssensor

4. Luftaustrittsgitter

5. Lufteinlassgitter (hinten, hier nicht sichtbar)

6. Netzschalter (hinten, hier nicht sichtbar)

7. Basis

8. Fernbedienung

9. Netzschalter

10. Temperaturabsenkungsknopf

11. Oszillationsknopf

12. Wärmestufeneinstellung I / II 1200W / 2200W

13. Timer-Taste

14. Temperaturerhöhungstäste

15. Anzeigen: Lüfter, Heizstufe I, Heizstufe II

16. Anzeigen: Temperatureinheit, Schwingung, Timer

Dieses Gerät sollte nur auf einer festen, ebenen Fläche und in einem Abstand von mindestens 50 cm zu Wänden oder anderen Gegenständen aufgestellt werden. Dies ist eine Möglichkeit, den Luftstrom zu optimieren und zu vermeiden, dass das Gerät in Ecken und kleinen Räumen aufgestellt wird.

#### Verwenden von

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter (6) ausgeschaltet ist. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose und schalten Sie die Stromversorgung über den Netzschatler (6) auf der Rückseite des Geräts ein. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.

2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschatler (9) auf der Fernbedienung oder dem Bedienfeld drücken. Das Gerät beginnt im Lüftermodus zu arbeiten.

3. Drücken Sie die Wärmestufen-Taste (12) einmal, um den niedrigen Heizmodus zu aktivieren, oder zweimal, um den hohen Heizmodus zu aktivieren.

4. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Netzschatler (9). Bitte beachten Sie: Das Gerät benötigt ca. 60 Sekunden, um das Ausblasen von Luft zu stoppen. Schalten Sie den Netzschatler (6) an der Rückseite des Geräts aus.

**WARNUNG:** Lassen Sie das Gerät 30-60 Sekunden abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten und an der Steckdose ausschalten. Dies schützt die Innenteile.

Die Bedienung der Fernbedienung (8) entspricht der manuellen Bedienung der Tasten auf dem Bedienfeld.

Ziehen Sie an der Installationsfolie, um das Gerät mit der mitgelieferten Fernbedienung (8) zu verwenden. Um den Akku zu entfernen, drücken Sie einfach die kleine Lasche und ziehen Sie daran. Setzen Sie 1 x CR2025 (3V) Lithiumbatterie wie abgebildet in den kleinen Spalt ein (Bild 3).

**WICHTIG:** Das + -Symbol auf der eingelegten Batterie sollte nach oben zeigen. Schließen Sie das Batteriefach fest, um die Fernbedienung (8) zu verwenden.

**TIMER-FUNKTION:** Die Timer-Funktion kann in jedem Modus verwendet werden. Mit dem Timer können Sie die Zeitspanne von 1-8 Stunden einstellen. Um den Timer zu verwenden, drücken Sie die Timer-Taste (13). Jeder Tastendruck erhöht die eingestellte Zeit um 1 Stunde. Die eingestellte Zeit wird auf dem Gerät angezeigt und zählt in 1 Stunde herunter. Wenn der Timer für 8 Stunden (MAX. Zeit) eingestellt wurde, wird durch erneutes Drücken der Taste die Timerfunktion zurückgesetzt.

**OSZILLATIONSFUNKTION:** Drücken Sie die Oszillationstaste (11), um die Oszillationssfunktion einzuschalten. Das Gerät beginnt nach links und rechts zu schwingen. Drücken Sie die Schwingungstaste (11) erneut, um die Schwingungsfunktion auszuschalten.

**TEMPERATUR EINSTELLEN:** Durch Drücken der Tasten (14) und (10) die gewünschte Raumtemperatur einstellen.

1. Der Temperaturbereich liegt im Bereich von 10 bis 49 Grad. Drücken Sie die Taste (14), um die gewünschte Temperatur zu erhöhen, und drücken Sie die Taste (10), um die gewünschte Raumtemperatur zu verringern.

2. Das Gerät arbeitet mit voller Leistung, wenn die Raumtemperatur 4 ° C unter der eingestellten Temperatur liegt.

3. Das Gerät arbeitet mit halber Leistung, wenn die Raumtemperatur zwischen 0 ° und 2 ° C unter der eingestellten Temperatur liegt.

4. Das Gerät schaltet sich aus, wenn die Raumtemperatur höher als die eingestellte Temperatur ist. Der Lüfter arbeitet 30 Sekunden lang, um das Innere abzukühlen, um die Komponenten zu schützen. Dann stoppt der Lüfter und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.

5. Das Gerät schaltet sich wieder ein, wenn die Raumtemperatur 2 ° C unter die eingestellte Temperatur fällt.

**WARNUNG:** Berühren oder bedecken Sie während des Gebrauchs nicht den Lufteinlass und den Luftauslass.

#### SICHERHEITSSCHUTZ

**1. UBERHITZUNGSSCHUTZ:** Dieses Gerät ist mit einem Sicherheitsüberhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung sicherstellen, dass der Netzschalter (6) ausgeschaltet ist, und die Stromversorgung ausschalten. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie es 30 Minuten abkühlen. Wenn etwas die Gitter (4 und 5) blockiert, stellen Sie sicher, dass das Objekt entfernt wird. Schalten Sie das Gerät nach Ablauf von 30 Minuten wie oben beschrieben wieder ein.

**2. KIPPSCHALTER:** Das Gerät funktioniert nur auf einer festen, stabilen Oberfläche. Wenn das Gerät nicht zu 100% stabil ist, schaltet sich das Gerät aus, bis es in die richtige Position gebracht wird.

#### REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht heiß ist.

2. Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Stecker aus der Steckdose.

3. Halten Sie die Lufteinlass- (5) und Auslassöffnungen (6) sauber. Lassen Sie keinen Staub auf den Öffnungen sammeln. So reinigen Sie den Luffilter:

Entfernen Sie das Lufteinlassgitter auf der Rückseite des Geräts. Hinter dem Einlassgitter befindet sich ein Staubgitterfilter. Entfernen Sie ihn und spülen Sie ihn unter sauberem fließendem Wasser ab. Verwenden Sie zum Reinigen des Filters keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie es 24-48 Stunden lang vollständig trocknen, bevor Sie es erneut in das Gerät einbauen. Versuchen Sie nicht, einen Nass- / Feuchtfilter zu verwenden, da dies das Gerät beschädigen könnte.

4. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen oder feuchten Tuch.

5. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser!

#### TECHNISCHE DATEN

Spannung: 220-240 V ~ 50 Hz

Leistung: 2200W

Batterie: 1 x Lithiumbatterie CR2025 (3 V) enthalten



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. **Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!**

## FRANÇAIS

### CONSIGNES DE SECURITE. INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.

#### LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

En cas d'utilisation dans des fins commerciaux, les conditions de garantie changent.

1.Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.

2.L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.

3.L'appareil se branche uniquement à une prise 220-240V ~50Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.

4.Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.

5.AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des

personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inérant à son utilisation. Les enfants de doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.

6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.

7. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).

8. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.

9. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelqu'autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.

10. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).

11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

12. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.

13. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.

14. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.

 15. Il est interdit d'utiliser l'appareil près de l'eau, p. ex. : sous la douche, dans la baignoire ni dans un lavabo plein d'eau.

16. Si l'appareil est utilisé dans la salle de bain, après son utilisation il faut sortir la fiche de courant de la prise de courant car la proximité de l'eau constitue un danger même quand l'appareil est éteint.

17. Ne pas permettre que l'appareil ou l'alimenteur entrent en contact avec de l'eau. Dans le cas où l'appareil tombe dans l'eau, il faut immédiatement sortir la fiche de courant ou l'alimenteur de la prise de courant. Il est interdit de mettre les mains dans l'eau quand l'appareil est branché au réseau d'alimentation. Avant sa nouvelle utilisation, l'appareil doit être vérifié par un électricien qualifié.

18. Il est interdit de toucher l'appareil ou l'alimenteur avec des mains mouillées.

19. Ne placer le ventilateur chauffant que sur une surface plane et stable.

20. Avant de retirer la fiche de la prise électrique, éteindre toujours le ventilateur et régler le sélecteur rotatif du thermostat en position minimum.

21. Ne pas utiliser le ventilateur chauffant dans des pièces où le taux d'humidité de l'air est très élevé, comme dans la salle de bains, de douches ou au sein d'une piscine. L'humidité peut provoquer un court-circuit et endommager l'appareil.

22. Le ventilateur thermique doit être constamment surveillée et visible lorsqu'il est en marche. Eteindre toujours l'appareil en quittant la pièce où il fonctionne. Débrancher toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

23. Ne pas brancher le ventilateur sur un dispositif de mise en arrêt automatique, p. ex. un

appareil de contrôle thermique ou un interrupteur programmable.

24. Tenir les matériaux inflammables tels que les meubles, les draps, le papier, les vêtements, les rideaux etc. à une distance d'au moins un mètre du ventilateur.

25. Ne pas couvrir l'appareil ni poser dessus d'objets lorsqu'il est en marche. Ne pas utiliser l'appareil pour sécher le linge.

26. Le cordon d'alimentation peut être disposé au dessus du ventilateur mais il ne doit pas toucher ou être à proximité des surfaces chaudes de l'appareil. Ne pas placer le ventilateur chauffant au pied d'une prise électrique.

27. Les surfaces chauffantes peuvent atteindre une température supérieure à 60°C. Le ventilateur thermique doit se trouver dans un endroit inaccessible aux enfants et aux animaux.

28. Il ne peut être installé ni utilisé dans des véhicules.

29. A l'intérieur de l'appareil il y a des pièces susceptibles d'être très chaudes ou de faire des étincelles. Ne pas allumer l'appareil dans des endroits où sont utilisés ou entreposés des matériaux comme l'essence, les peintures ou toute autre substance inflammable.

30. N'utilisez pas ce radiateur à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine

31. N'utilisez pas ce radiateur s'il est tombé

32. Ne pas utiliser s'il y a des signes visibles de dommages au radiateur.

33. Utilisez le radiateur sur une surface plane et stable ou fixez-le au mur, si prévu par le fabricant

**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans de petites pièces où il y a des personnes qui ne peuvent pas les laisser seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.

**AVERTISSEMENT:** pour réduire les risques d'incendie, maintenez les textiles, rideaux ou autres matériaux inflammables à au moins 1 m de la sortie d'air du radiateur.

Description du produit: radiateur soufflant

1. Lieu de stockage de la télécommande

3. Capteur de télécommande

5. Grille d'entrée d'air (à l'arrière, non visible ici)

7. Base

9. Bouton d'alimentation

11. Bouton d'oscillation

13. Bouton de minuterie

15. Indicateurs: ventilateur, niveau de chaleur I, niveau de chaleur II

2. Panneau de commande

4. Grille de sortie d'air

6. Interrupteur d'alimentation (à l'arrière, non visible ici)

8. Télécommande

10. Bouton de diminution de la température

12. Réglage du niveau de chaleur I / II 1200W / 2200W

14. Bouton d'augmentation de la température

16. Indicateurs: unité de température, oscillation, minuterie

Cet appareil ne doit être placé que sur une surface ferme et à une distance minimale de 50 cm des murs ou de tout autre objet. C'est un moyen d'optimiser le flux d'air, d'éviter de placer l'appareil dans les coins et les petits espaces.

En utilisant

1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation (6) est éteint. Insérez la fiche dans une prise de courant appropriée et mettez sous tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation (6) situé à l'arrière de l'appareil. L'appareil est en mode veille.

2. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation (9) de la télécommande ou du panneau de commande. L'appareil commencera à fonctionner en mode ventilateur.

3. Appuyez une fois sur le bouton de niveau de chaleur (12) pour faire fonctionner le mode de chauffage bas, ou deux fois pour faire fonctionner le mode de chauffage élevé.

4. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation (9). Veuillez noter: l'appareil prendra environ 60 secondes pour arrêter le soufflage d'air. Eteignez l'interrupteur d'alimentation (6) à l'arrière de l'appareil.

**AVERTISSEMENT:** laissez l'appareil refroidir pendant 30 à 60 secondes avant de le rallumer et avant de l'éteindre à la prise de courant. Cela protégera les parties intérieures.

Le fonctionnement de la télécommande (8) est identique au fonctionnement manuel des boutons du panneau de commande.

Pour utiliser l'appareil avec la télécommande (8) fournie, tirez le film d'installation. Pour retirer la batterie, appuyez simplement sur la petite languette et tirez. Insérez 1 x pile au lithium CR2025 (3 V) dans la petite crevasse comme illustré (image 3).

**IMPORTANT:** le symbole + sur la batterie insérée doit être orienté vers le haut. Fermez fermement le compartiment des piles pour commencer à utiliser la télécommande (8).

**FONCTION MINUTERIE:** La fonction minuterie peut être utilisée dans n'importe quel mode. La minuterie vous permet de régler la durée de 1 à 8 heures. Pour utiliser la minuterie, appuyez sur le bouton de la minuterie (13). Chaque pression sur le bouton augmente le temps réglé d'une heure. Le temps réglé sera affiché sur l'appareil et décomptera en 1 heure. Si la minuterie a été réglée sur 8 heures (durée MAX), une nouvelle pression sur le bouton réinitialise la fonction de minuterie.

**FONCTION D'OSCILLATION:** Appuyez sur le bouton d'oscillation (11) pour activer la fonction d'oscillation. L'appareil commence à osciller à gauche et à droite. Appuyez à nouveau sur le bouton d'oscillation (11) pour désactiver la fonction d'oscillation.

**RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE:** En appuyant sur les boutons (14) et (10), réglez la température ambiante souhaitée.

1. La plage de température est disponible dans une plage de 10 à 49 degrés. Appuyez sur le bouton (14) pour augmenter la température souhaitée et appuyez sur le bouton (10) pour diminuer la température ambiante souhaitée.
2. L'appareil fonctionne à pleine puissance lorsque la température ambiante est inférieure de 4 ° C à la température de réglage.
3. L'appareil fonctionne à mi-puissance lorsque la température ambiante est entre 0 ° et 2 ° C inférieure à la température de réglage.
4. L'appareil s'éteint lorsque la température ambiante est supérieure à la température de réglage. Le ventilateur fonctionne 30 secondes pour faire refroidir l'intérieur pour protéger les composants, puis le ventilateur s'arrête, l'appareil entre en veille.
5. L'appareil se rallume lorsque la température ambiante baisse de 2 ° C en dessous de la température de réglage.

**AVERTISSEMENT:** pendant l'utilisation, ne touchez pas et ne couvrez pas l'entrée et la sortie d'air.

#### PROTECTION DE SÉCURITÉ

**1. PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE:** Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité de protection contre la surchauffe. En cas de surchauffe, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation (6) est éteint et coupez l'alimentation électrique. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 30 minutes. Si quelque chose obstrue les grilles (4 et 5), assurez-vous que l'objet est retiré. Après 30 minutes, rallumez l'appareil comme décrit ci-dessus.

**2. INTERRUPTEUR BASCULANT:** L'appareil ne fonctionne que sur une surface ferme et stable. Si l'appareil n'est pas à 100% stable, en position verticale, l'appareil s'éteint jusqu'à ce qu'il soit placé dans la bonne position.

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Assurez-vous que l'appareil n'est pas chaud.

2. Avant de nettoyer l'appareil, retirez la fiche de la prise électrique.

3. Gardez les ouvertures d'entrée (5) et de sortie (6) propres. N'allez pas la poussière s'accumuler sur les ouvertures. Pour nettoyer le filtre à air:

Retirez la grille d'entrée d'air à l'arrière de l'appareil. Situé derrière la grille d'entrée se trouve un filtre à mailles anti-poussière, retirez-le et rincez-le à l'eau courante propre. N'utilisez pas de détergents ou de solvants pour nettoyer le filtre. Laissez sécher complètement pendant 24 à 48 heures avant de réinstaller dans l'appareil. N'essayez pas d'utiliser un filtre humide / humide car cela pourrait endommager l'appareil.

4. Nettoyez le boîtier en utilisant uniquement un chiffon sec ou humide.

5. N'immergez pas l'appareil dans l'eau!

#### DONNÉES TECHNIQUES

Tension: 220-240V ~ 50Hz

Puissance: 2200W

Batterie: 1 x pile au lithium CR2025 (3 V) incluse



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

## ESPAÑOL

### CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

#### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

#### POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUARDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1.Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.

2.El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.

3.El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 220-240V ~50Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.

4.Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.

5.**ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

6.Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.

7.No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).

8.Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.

9.No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.

10.Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.

11.No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.

12.El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.

13.No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.

14.Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.

 15. No use el aparato cerca del agua, por ejemplo: en la ducha, en la bañera ni encima del lavabo con agua.

16. Si usa el aparato en el baño, al terminar, saque el cable del enchufe, porque la cercanía del agua supone un riesgo incluso cuando el aparato está apagado.

17. No permita que el aparato ni el cargador se mojen. Si el aparato cae en el agua, saque el cable del enchufe inmediatamente ó el cargador del enchufe de alimentación. No meta las manos en el agua, cuando el aparato está conectado a la red de alimentación. Antes de volver a usar el aparato, este debe ser comprobado por un especialista cualificado.

18. No coja el aparato ni el cargador con las manos mojadas.

19. El termoventilador debe ser situado sólo sobre una superficie plana y estable.

20. Antes de retirar el enchufe de la toma de corriente, no olvide apagar el termoventilador y girar el selector del termostato a la posición mínima.

21. No utilice el termoventilador en lugares con alta humedad tales como cuartos de baño, duchas, piscinas, etc. La humedad puede provocar un cortocircuito y dañar el dispositivo.

22. El termoventilador durante el trabajo todo el tiempo debe ser supervisado y debe estar al alcance de la vista. Al salir de la habitación en la que el termoventilador está funcionando, siempre debe apagarlo. Si el calentador no está funcionando, siempre debe desconectarlo de la toma de corriente.

23. No conecte el termoventilador al dispositivo de apagado automático, como dispositivo de control térmico o un temporizador.

24. Materiales inflamables, tales como muebles, ropa de cama, papel, ropa, cortinas, etc. deben mantenerse a una distancia de al menos un metro del termoventilador.

25. No cubra el dispositivo durante el trabajo, ni coloque objetos encima de él. No utilice el dispositivo para secar ropa.

26. El cable de alimentación no se puede poner encima del termostato, no debe tocar ni estar cerca de las superficies calientes. No instale el termoventilador debajo de una toma de corriente.

27. Las superficies de calefacción pueden calentarse a temperaturas superiores a 60 °C. El termoventilador debe estar en un lugar fuera de alcance de niños y animales.
28. El dispositivo no se puede instalar ni utilizar en vehículos.
29. Dentro del dispositivo hay piezas que pueden estar calientes o causar chispas. No encienda el termoventilador en lugares donde se utilizan o almacenan materiales, tales como gasolina, pintura u otros materiales inflamables.
30. No utilice este calentador en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina.
31. No use este calentador si se ha caído
32. No lo use si hay signos visibles de daño en el calentador.
33. Use el calentador en una superficie nivelada y estable o fíjelo a la pared, si así lo prevé el fabricante.

**ADVERTENCIA:** No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas donde haya personas que no puedan dejarlas solas, a menos que se garantice una supervisión constante.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga los textiles, cortinas u otros materiales inflamables al menos a 1 m de la salida de aire del calentador.

Descripción del producto: calentador de ventilador

- |  |  |
|--|--|
| 1. Lugar de almacenamiento del control remoto                                    | 2. Panel de control  |
| 3. Sensor de control remoto  | 4. Rejilla de salida de aire   |
| 5. Rejilla de entrada de aire (en la parte posterior, no visible aquí)           | 6. Interruptor de encendido (en la parte posterior, no visible aquí) |
| 7. Base  | 8. Control remoto  |
| 9. Botón de encendido  | 10. Botón de disminución de temperatura                              |
| 11. Botón de oscilación  | 12. Ajuste del nivel de calor I / II 1200W / 2200W                   |
| 13. Botón del temporizador   | 14. Botón de aumento de temperatura                                  |
| 15. Indicadores: ventilador, nivel de calor I, nivel de calor II<br>temporizador | 16. Indicadores: unidad de temperatura, oscilación,                  |

Este dispositivo solo debe colocarse sobre una superficie firme y nivelada y a una distancia mínima de 50 cm de las paredes o cualquier otro objeto. Es una forma de optimizar el flujo de aire, evite colocar el dispositivo en esquinas y espacios pequeños.

Utilizando

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido (6) esté apagado. Inserte el enchufe en una toma de corriente adecuada y encienda la fuente de alimentación con el interruptor de alimentación (6) ubicado en la parte posterior del dispositivo. El dispositivo está en modo de espera.
2. Encienda el dispositivo presionando el botón de encendido (9) en el control remoto o en el panel de control. El dispositivo comenzará a funcionar en modo ventilador.
3. Presione el botón de nivel de calor (12) una vez para operar el modo de calentamiento bajo, o dos veces para operar el modo de calentamiento alto.
4. Para apagar el dispositivo, presione el botón de encendido (9). Tenga en cuenta que la unidad tardará aproximadamente 60 segundos en dejar de soplar aire. Apague el interruptor de encendido (6) en la parte posterior de la unidad.

**ADVERTENCIA:** permita que el dispositivo se enfrie durante 30-60 segundos antes de volver a encenderlo y antes de apagarlo en la toma de corriente. Esto protegerá las partes internas.

La operación del control remoto (8) es la misma que la operación manual de los botones en el panel de control.

Para usar el dispositivo con el control remoto (8) suministrado, tire de la película de instalación. Para quitar la batería, simplemente presione la pequeña pestaña y tire. Inserte 1 x batería de litio CR2025 (3V) en la pequeña grieta como se ilustra (Imagen 3).

**IMPORTANTE:** El símbolo + en la batería insertada debe estar hacia arriba. Cierre firmemente el compartimento de la batería para comenzar a usar el control remoto (8).

**FUNCIÓN DEL TEMPORIZADOR:** La función del temporizador se puede usar en cualquier modo. El temporizador le permite establecer el período de tiempo de 1 a 8 horas. Para usar el temporizador, presione el botón del temporizador (13). Cada vez que presiona el botón aumenta el tiempo establecido en 1 hora. La cantidad de tiempo establecida se mostrará en la unidad y contará en 1 cuenta atrás. Si el temporizador se configuró durante 8 horas (cantidad MAXIMA de tiempo), presionar el botón una vez más restablecerá la función del temporizador.

**FUNCIÓN DE OSCILACIÓN:** Presione el botón de oscilación (11) para activar la función de oscilación. El dispositivo comienza a balancearse hacia la izquierda y hacia la derecha. Presione el botón de oscilación (11) nuevamente para desactivar la función de oscilación.

**CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA:** Al presionar los botones (14) y (10) configure la temperatura ambiente deseada.

1. El rango de temperatura está disponible en el rango de 10 a 49 grados. Presione el botón (14) para aumentar la temperatura deseada y presione el botón (10) para disminuir la temperatura ambiente deseada.
2. El dispositivo funciona a plena potencia cuando la temperatura ambiente es 4 ° C inferior a la temperatura de ajuste.
3. El dispositivo funciona a media potencia cuando la temperatura ambiente es entre 0 ° y 2 ° C más baja que la temperatura de ajuste.

4. El dispositivo se apaga cuando la temperatura ambiente es superior a la temperatura establecida. El ventilador funciona 30 segundos para enfriar el interior y proteger los componentes, luego el ventilador se detiene y el dispositivo entra en modo de espera.  
5. El dispositivo se enciende nuevamente cuando la temperatura ambiente cae 2 ° C por debajo de la temperatura de ajuste.

ADVERTENCIA: Durante el uso, no toque ni cubra la entrada y la salida de aire.

#### PROTECCIÓN DE SEGURIDAD

1. PROTECCIÓN CONTRA EL SOBRECALENTAMIENTO: este dispositivo está equipado con un dispositivo de protección contra sobrecalentamiento de seguridad. Si se produce un sobrecaleamiento, asegúrese de que el interruptor de alimentación (6) esté apagado y apague la fuente de alimentación. Desenchufe el dispositivo y déjelo enfriar durante 30 minutos. Si algo está obstruyendo las rejillas (4 y 5), asegúrese de que el objeto se elimine. Después de que hayan pasado 30 minutos, encienda el dispositivo nuevamente como se describió anteriormente.

2. INTERRUPTOR TIP-OVER: el dispositivo solo funcionará en una superficie firme y estable. Si el dispositivo no es 100% estable, posición vertical, la unidad se apagará hasta que se coloque en la posición correcta.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de que el dispositivo no esté caliente.
2. Antes de limpiar el dispositivo, retire el enchufe de la toma de corriente.
3. Mantenga limpias las aberturas de entrada de aire (5) y de salida (6). No permita que se acumule polvo en las aberturas. Para limpiar el filtro de aire:  
Retire la rejilla de entrada de aire en la parte posterior del dispositivo. Ubicado detrás de la rejilla de entrada se encuentra el filtro de malla de polvo, retírelo y enjuáguelo con agua corriente limpia. No utilice detergentes ni disolventes para limpiar el filtro. Dejar secar completamente durante 24-48 horas antes de volver a instalarlo en el dispositivo. No intente usar un filtro húmedo / húmedo ya que esto podría dañar el dispositivo.
4. Limpie la carcasa utilizando solo un paño seco o húmedo.
5. ¡No sumerja el dispositivo en agua!

#### DATOS TÉCNICOS

Voltaje: 220-240 V ~ 50Hz

Poder: 2200W

Batería: 1 x batería de litio CR2025 (3V) incluida



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## PORTUGUÊS

### CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PÁRA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

- 1.Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
- 2.O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
- 3.O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 220-240V ~50Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
- 4.Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
- 5.ADVERTÊNCIA: O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.

6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
8. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
9. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque eléctrico.
- O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário."
10. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha eléctrica, queimador a gas, etc.
11. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
12. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.
13. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.
14. Para garantir a protecção adicional, recomenda-se instalar no circuito eléctrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.
-  15. Não utilizar o moinho na proximidade de água p.ex.: no duche, banheira ou em cima do lavabo.
16. Caso o moinho seja utilizado na casa de banho, deve-se retirar a ficha da tomada porque a proximidade de água é perigosa mesmo estando o moinho desligado.
17. Evitar o contacto do moinho e da sua fonte de alimentação com água. Caso o moinho tenha contacto com água, deve-se retirar imediatamente a ficha ou a fonte de alimentação da tomada. É proibido pôr as mãos em água quando o moinho está ligado. Antes da utilização seguinte o moinho deve ser verificado por um electricista qualificado.
18. É proibido tocar o moinho e a fonte de alimentação com as mãos molhadas.
19. O presente termoventilador deve ser posto em superfícies planas e estáveis.
20. Antes de desconectar a ficha da tomada é necessário desligar o aparelho e ajustar o botão de regulação na posição mínima.
21. O termoventilador não pode ser utilizado em locais com grande humidade, ou seja, casas de banho, duches, piscinas, etc. A humidade pode causar um curto-circuito e danificação do termoventilador.
22. Enquanto em operação o termoventilador deve ser constantemente observado. Ao sair dum local onde trabalha o termoventilador, deve-se desligá-lo. Retire sempre a ficha da tomada quando o termoventilador não trabalha.
23. Não conectar o termoventilador com um aparelho de desligação automática, p.ex.: aparelho de controlo térmico ou interruptor temporal.
24. Os materiais inflamáveis de tipo móveis, roupa de cama, roupa, cortinas, etc. devem ser mantidos afastados na distância de pelo menos 1 metro.
25. É proibido tapar o termoventilador durante o seu trabalho assim como de colocar quaisquer objetos na sua superfície. Não utilizar o termoventilador para secar a roupa.
26. O cabo de alimentação não pode ser colocado em cima do termoventilador, nem tocar ou ficar perto de superfícies quentes. Não colocar o termoventilador ao pé da tomada eléctrica.
27. As superfícies de aquecimento podem atingir a temperatura superior a 60 °C. O

- termoventilador deve ser mantido afasto do alcance de crianças e animais.
28. O presente aparelho não pode ser instalado nem utilizado em veículos.
29. No interior do termoventilador encontram-se elementos que possam estar quentes ou causar faíscas. É proibido ligar o termoventilador em locais nos quais se utilizam ou armazenam tais materiais como: gasolina, tintas ou outras substâncias inflamáveis.
30. Não use este aquecedor nas imediações de uma banheira, chuveiro ou piscina
31. Não use este aquecedor se ele tiver caído
32. Não use se houver sinais visíveis de danos ao aquecedor.
33. Use o aquecedor em uma superfície nivelada e estável ou fixe-o na parede, se fornecido pelo fabricante

**AVISO:** Não use este aquecedor em ambientes pequenos onde existam pessoas que não possam deixá-los sozinhos, a menos que seja garantida uma supervisão constante.

**AVISO:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha tecidos, cortinas ou outros materiais inflamáveis a pelo menos 1 m de distância da saída de ar do aquecedor.

Descrição do produto: aquecedor de ventilador

- |  |  |
|--|--|
| 1. Local de armazenamento do controle remoto                     | 2. Painel de controle  |
| 3. Sensor de controle remoto                                     | 4. Grade de saída de ar  |
| 5. Grade de entrada de ar (na parte traseira, não visível aqui)  | 6. Interruptor de energia (na parte traseira, não visível aqui)  |
| 7. Base  | 8. Controle remoto   |
| 9. Botão liga / desliga  | 10. Botão de diminuição da temperatura                           |
| 11. Botão de oscilação   | 12. Ajuste do nível de calor I / II 1200W / 2200W                |
| 13. Botão do temporizador  | 14. Botão de aumento da temperatura                              |
| 15. Indicadores: Ventilador, Nível de calor I, Nível de calor II | 16. Indicadores: Unidade de temperatura, oscilação, temporizador |

Este dispositivo só deve ser colocado em uma superfície firme e nivelada e a uma distância mínima de 50 cm das paredes ou de qualquer outro objeto. É uma maneira de otimizar o fluxo de ar, evitando colocar o dispositivo em cantos e em pequenos espaços.

Usando

- Verifique se o botão liga / desliga (6) está desligado. Insira o plugue em uma tomada adequada e ligue a fonte de alimentação pelo interruptor (6) localizado na parte traseira do dispositivo. O dispositivo está no modo de espera.
- Ligue o dispositivo pressionando o botão liga / desliga (9) no controle remoto ou no painel de controle. O dispositivo começará a operar no modo ventilador.
- Pressione o botão Nível de calor (12) uma vez para operar no modo de aquecimento baixo ou duas vezes para operar no modo de aquecimento alto.
- Para desligar o dispositivo, pressione o botão liga / desliga (9). Atenção: a unidade levará aproximadamente 60 segundos para parar de soprar ar. Desligue o interruptor (6) na parte traseira da unidade.

**AVISO:** Deixe o dispositivo esfriar por 30 a 60 segundos antes de ligar novamente e antes de desligar na tomada. Isso protegerá as partes internas.

A operação do controle remoto (8) é igual à operação manual dos botões no painel de controle.

Para usar o dispositivo com o controle remoto (8) fornecido, puxe o filme de instalação. Para remover a bateria, basta apertar a aba pequena e puxar. Insira 1 bateria de lítio CR2025 (3V) na pequena fenda, conforme ilustrado (figura 3).

**IMPORTANTE:** O símbolo + na bateria inserida deve estar voltado para cima. Feche firmemente o compartimento da bateria para começar a usar o controle remoto (8).

**FUNÇÃO DO TEMPORIZADOR:** A função do temporizador pode ser usada em qualquer modo. O temporizador permite definir o período de 1 a 8 horas. Para usar o timer, pressione o botão do timer (13). Cada vez que o botão é pressionado aumenta o tempo ajustado em 1 hora. A quantidade de tempo definida será exibida na unidade e será contada em 1 hora. Se o temporizador tiver sido ajustado por 8 horas (quantidade máxima de tempo), pressionar o botão mais uma vez redefinirá a função do temporizador.

**FUNÇÃO DE OSCILAÇÃO:** Pressione o botão de oscilação (11) para ativar a função de oscilação. O dispositivo começa a balançar os lados esquerdo e direito. Pressione o botão de oscilação (11) novamente para desativar a função de oscilação.

**CONFIGURAÇÃO DE TEMPERATURA:** Pressionando os botões (14) e (10), configure a temperatura ambiente desejada.

- A faixa de temperatura está disponível na faixa de 10 a 49 graus. Pressione o botão (14) para aumentar a temperatura ambiente desejada e pressione o botão (10) para diminuir a temperatura ambiente desejada.
- O dispositivo está funcionando com potência máxima quando a temperatura ambiente é 4 °C menor que a temperatura definida.
- O dispositivo está trabalhando com meia potência quando a temperatura ambiente está entre 0 ° e 2 °C abaixo da temperatura definida.
- O dispositivo desliga quando a temperatura ambiente é superior à temperatura definida. O ventilador trabalha 30 segundos para deixar o interior fresco para proteger os componentes; depois o ventilador para e o dispositivo entra em modo de espera.
- O dispositivo liga novamente quando a temperatura ambiente cai 2 °C abaixo da temperatura definida.

**AVISO:** Durante o uso, não toque nem cubra a entrada e saída de ar.

**PROTEÇÃO DE SEGURANÇA**

**1. PROTEÇÃO DE SOBREAQUECIMENTO:** Este dispositivo está equipado com um dispositivo de proteção contra superaquecimento de

segurança. Se ocorrer superaquecimento, verifique se o interruptor (6) está desligado e desligue a fonte de alimentação. Desconecte o dispositivo e deixe esfriar por 30 minutos. Se algo estiver obstruindo as grades (4 e 5), verifique se o objeto foi removido. Após 30 minutos, ligue o dispositivo novamente como descrito acima.

2. INTERRUPTOR DE PONTA: O dispositivo funcionará apenas em uma superfície firme e estável. Se o dispositivo não estiver 100% estável na posição vertical, a unidade será desligada até ser colocada na posição correta.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Verifique se o dispositivo não está quente.

2. Antes de limpar o dispositivo, remova o plugue da tomada elétrica.

3. Mantenha as aberturas de entrada de ar (5) e de saída (6) limpas. Não permita que o pó se acumule nas aberturas. Para limpar o filtro de ar:

Remova a grade de entrada de ar na parte traseira do dispositivo. Por trás da grade de entrada, encontra-se o filtro de malha de poeira, remova-o e enxágue com água corrente limpa. Não use detergentes ou solventes para limpar o filtro. Deixe secar completamente por 24 a 48 horas antes de reinstalar o dispositivo. Não tente usar um filtro úmido / úmido, pois isso pode danificar o dispositivo.

4. Limpe a caixa usando apenas pano seco ou úmido.

5. Não mergulhe o dispositivo em água!

## DADOS TÉCNICOS

Tensão: 220-240V ~ 50Hz

Potência: 2200W

Bateria: 1 x bateria de lítio CR2025 (3V) incluída

 Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## LIETUVIŲ

### BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDZIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEICIAI

Jeigu prietaisai naudojama komerciniai tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1.Pries pradedant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žala, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirtį ar netinkamai jį naudojant.

2.Prietaisai skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.

3.Prietaisą galima jungti tik į 220-240V ~50Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.

4.Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.

5.SPEJIMAS: Šis prietaisai gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psychinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.

6.Pries valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka.

NETRAUKTI už maitinimo laido.

7.Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktu aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.),taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės salygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).

8.Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pazeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.

9.Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisyti. Bet kokius taisymus gali atliliki tik įgaliotieji servisai. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

10.Prietaisą statyti ant vésaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės

prietaisų: elektrinės viryklės, duju degiklių ir pan.

11. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.

12. Maitinimo laidas negali kabeti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.

13. Nepaliki į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.

14. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinklo įrengti srovės diferencinių prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.

 15. Draudžiama prietaisą naudoti arti vandens, pvz.: duše, vonioje ar prie praustuvo su vandeniu.

16. Kai prietaisas naudojamas vonios kambaryste, baigus naudoti, ištraukti kištuką iš lizdo, kadangi vanduo kelia gresmę net tada, kai prietaisas yra išjungtas.

17. Saugoti, kad prietaisas ir kroviklis nesudréktų. Prietaisui įkritus į vandenį, nedelsiant ištraukti kištuką ar kroviklį iš tinklo lizdo. Draudžiama kišti rankas į vandenį, kai prietaisas įjungtas į tinklą. Prieš vėl naudojant prietaisą privalo patikrinti kvalifikuotas elektrikas.

18. Negalima prietaiso ir kroviklio imti šlapiomis rankomis.

19. Termoventiliatorių statyti tik ant plokščio, stabilaus pagrindo

20. Prieš ištraukiant kištuką iš lizdo būtina visada išjungti termoregulatorių ir termostato rankenėlę nustatyti mažiausioje padėtyje.

21. Nenaudoti termoventiliatoriaus didelės drėgmės patalpose – vonios kambariuose, dušuose, baseinuose ir pan. Drėgmė gali sukelti trumpajį jungimą ir sugadinti prietaisą.

22. Veikiantis termoventiliatorius visą laiką turi būti prizūrimas ir stebimas. Išeinant iš patalpos, kurioje veikia termoventiliatorius, visada būtina ji išjungti. Jeigu termoventiliatorius nėra naudojamas visą laiką, ištraukti kištuką iš tinklo lizdo.

23. Nejungti termoventiliatoriaus į automatinį išjungimo prietaisą, pvz., šilumos kontrolės prietaisą ar laiko jungiklį.

24. Degišias medžiagas, pvz., baldus, patalynę, popieriu, drabužius, užuolaidas ir pan., laikyti ne mažesniu nei vieno metro atstumu nuo termoventiliatoriaus.

25. Draudžiama uždengti veikiantį prietaisą ir dėti ant jo kokius nors daiktus. Nenaudoti prietaiso drabužiams džiovinti.

26. Maitinimo laido nelaiakyti virš termoventiliatoriaus, laidas negali liestis ar gulėti šalia karštų paviršių. Nestatyti termoventiliatoriaus po elektros lizdu.

27. Kaitinamieji paviršiai gali įkaisti iki aukštesnės nei 60 °C temperatūros.

Termoventiliatorius turėtų stovėti tokioje vietoje, kad vaikai ir gyvūnai negalėtų jo pasiekti.

28. Prietaiso negalima diegti ir naudoti transporto priemonėse.

29. Prietaiso viduje yra dalii, kurios gali būti karštos ar sukelti kibirkščiavimą.

Termoventiliatoriaus negalima jungti vietose, kuriose naudojamos ar laikomos tokios medžiagos kaip benzinas, dažai ar kitos degiosios medžiagos.

30. Nenaudokite šio šildytuvo šalia vonios, dušo ar baseino

31. Nenaudokite šio šildytuvo, jei jis buvo numestas

32. Nenaudokite, jei yra akivaizdžių šildytuvo pažeidimų požymių.

33. Naudokite šildytuvą ant lygaus ir stabilaus paviršiaus arba pritvirtinkite prie sienos, jei taip numato gamintojas

|SPĖJIMAS: Nenaudokite šio šildytuvo mažose patalpose, kur yra žmonių, kurie patys negali ju palikti, nebent užtikrinama nuolatinė priežiūra.

|SPĒJIMAS: Norėdami sumažinti gaisro rizika, tekstilę, užuolaidas ar kitas degias medžiagas laikykite bent 1 m atstumu nuo šildytuvo oro išleidimo angos.

Produkto aprašymas: ventiliatoriaus šildytuvas

1. Nuotolinio valdymo pulso laikymo vieta

3. Nuotolinio valdymo jutiklis.

5. Oro išleidimo angos tinklas (gale, čia nematyti)

2. Valdymo pultas

4. Oro išleidimo tinklinis

6. Maitinimo jungiklis (gale, čia nematomas)

7. Pagrindas
9. Maitinimo mygtukas
11. Sviravimo mygtukas
13. Laikmacio mygtukas
15. Indikatoriai: ventilatorius, I šilumos lygis, II šilumos lygis
8. Nuotolinis valdymas
10. Temperatūros maitinimo mygtukas
12. Silumos lygio nustatymas I / II 1200W / 2200W
14. Temperatūros padidinimo mygtukas
16. Indikatoriai: Temperatūros vienetas, virpesiai, laikmatis

Ši prietaisa reikia pastatyti tik ant tvirto lygaus paviršiaus ir ne mažiau kaip 50 cm atstumu nuo sienų ar bet kokių kitų daiktų. Tai būdas optimizuoti oro srautą, vengiant prietaiso pastatyti kampuose ir mažose vietose.

Naudojant

1. Patirkrinkite, ar išjungtas maitinimo jungiklis (6). Ikiškite kištuką į tinkamą maitinimo lizdą ir įjunkite maitinimą maitinimo jungikliu (6), esančiu prietaiso gale. Prietaisas veikia laukimo režimu.
2. Įjunkite įrenginių paspausdami maitinimo mygtuką (9) nuotolinio valdymo pulte arba valdymo pulte. Įrenginys pradės veikti ventilatoriaus režimu.
3. Vienu kartą paspauskite šilumos lygio mygtuką (12), kad įjungtumėte žemo šildymo režimą, arba du kartus, norédami įjungti aukšto šildymo režimą.
4. Norédami išjungti įrenginių paspauskite maitinimo mygtuką (9). Atminkite: įrenginys užtrucks maždaug 60 sekundžių, kad nustotų pūsti orą. Išjunkite maitinimo jungiklį (6) prietaiso gale.

|SPEJIMAS: Prieš vėl įjungdami ir pries išjungdami maitinimo lizdą, leiskite įrenginiui atvėsti 30–60 sekundžių. Tai apsaugos vidines dalis.

Nuotolinio valdymo pulto (8) veikimas yra tas pats, kaip rankiniu būdu valdyti mygtukus valdymo pulte.

Norédami naudoti įrenginių su pridedamu nuotolinio valdymo pultu (8), patraukite montavimo plėvelę. Norédami išimti akumuliatorių, tiesiog išspauskite mažą skirtuką ir patraukite. Idėkite 1 x CR2025 (3V) ličio bateriją į mažą įtrūkį, kaip parodyta (3 paveikslas).

SVARBU: simbolis + ant įdėtos baterijos turi būti nukreiptas į viršų. Tvirtai uždarykite baterijų skyrių, kad galėtumėte naudotis nuotolinio valdymo pultu (8).

LAIKRODO FUNKCIJA: Laikmacio funkcija galima naudoti bet kuriamo režime. Laikmatis leidžia nustatyti laiko trukmę nuo 1-8 valandų. Norédami naudoti laikmatį, paspauskite laikmacio mygtuką (13). Kiekvienas mygtuko paspaudimas padidina nustatytą laiką 1 valanda. Nustatytais laikais bus rodomas įrenginyje ir bus skaiciuojamas per 1 valandą. Jei laikmatis buvo nustatytas 8 valandoms (maksimalus laiko kiekis), paspaudus mygtuką dar karta, laikmacio funkcija bus atkurta.

SALINIMO FUNKCIJA: Paspauskite svyravimo mygtuką (11), kad įjungtumėte svyravimo funkciją. Įrenginys pradeda suktis į kairę ir į dešinę. Norédami išjungti virsėlio funkciją, dar kartą paspauskite svyravimo mygtuką (11).

TEMPERATŪROS NUSTATYMAS: Paspausdami mygtukus (14) ir (10) nustatykite norimą kambario temperatūrą.

1. Temperatūros diapazonas yra nuo 10 iki 49 laipsnių. Paspauskite mygtuką (14) norimai temperatūrai padidinti ir paspauskite mygtuką (10) norimai kambario temperatūrai sumažinti.
2. Įtaisas veikia visu pajėgumu, kai kambario temperatūra yra 4 ° C žemesnė už nustatytą.
3. Įrenginys veikia per puse energijos, kai kambario temperatūra yra nuo 0 ° iki 2 ° C žemesnė už nustatytą.
4. Įrenginys išsijungia, kai kambario temperatūra yra aukštesnė už nustatytą. Ventiliatorius veikia 30 sekundžių, kad viduje būtų vėsu, kad būtu apsaugoti komponentai, tada ventiliatorius sustoja, prietaisas pradeda veikti budėjimo režime.
5. Kai kambario temperatūra nukrenta 2 ° C žemiau nustatytos temperatūros, prietaisas vėl išsijungia.

|SPEJIMAS: Naudojimo metu nelieskite ir neuždenkite oro įleidimo angos ir oro išeidiimo angos.

SAUGOS APSAUGA

1. APSAUGA NURODKYKITE: Šis prietaisas turi apsauginį apsaugos nuo perkaitimo įtaisa. Jei perkasta, išsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis (6) yra išjungtas, ir išjunkite maitinimą. Atjunkite prietaisa iš elektros tinklo ir palikite 30 minučių atvėsti. Jei kažkas kliudo įtinkleiams (4 ir 5), išsitinkinkite, kad daiktas yra pašalintas. Praėjus 30 minučių, vėl įjunkite prietaisą, kaip aprašyta aukščiau.
2. TIPINIS JUNGIKLIS: Įrenginys veiks tik ant tvirto ir stabilius paviršiaus. Jei prietaisas nėra 100% stabilus, vertikalioje padėtyje, įrenginys išsijungs, kol bus pastatytas į teisingą padėtį.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Išsitinkinkite, kad įrenginys nėra įkaitęs.
2. Prieš valydamis prietaisa, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
3. Oro išeidimo angos (5) ir išeidimo angos (6) angas laikykite švarias. Neleiskite dulkėms kauptis ant angų. Oro filtro valymas: Nuimkite oro įleidimo įtinklelių prietaisą. Už įleidimo angos yra dulkiai tinklo filtras, išimkite jį ir nuplaukite po švariu tekanciu vandeniu. Filtrui valyti nenaudokite plovkių ar tirpkių. Prieš vėl įdėdami į prietaisą, palikite visiškai išdžiuti 24–48 valandas. Neméginkite naudoti šlapio / drėgno filtro, nes tai gali sugadinti įrenginį.
4. Korpusą valykite tik sausa ar drėgna šluoste.
5. Nemerkite prietaiso į vandenį!

TECHNINIAI DUOMENYS

Itampa: 220–240 V ~ 50 Hz

Galia: 2200W

Baterija: 1 x CR2025 (3V) ličio baterija

 Rūpinantis aplinka. Kartono pakuočes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusi prietaisa atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinių prietaisų atiduoti tokį, kad nebūtu galima jo pakartotiniai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į būtinų atliekų konteinerį!

## LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI.  
LUDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1.Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās

norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.

2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantot ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.

3. Ierīci pieslēgt tikai 220-240V ~50Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.

4. Levērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotātīties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstīnātām personām.

5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotātīties ar ierīci. Ierīces tīršanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.

6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.

7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstāklos (vannasistabas, mitri kempinga namīji).

8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbīnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.

9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pāšrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietrus draudus lietotāja veselībai.

10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzennes virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.

11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.

13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.

14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes kēdē ieteicams uzstādīt paliekosās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Sajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriku.

15. Ierīci aizliegts izmantot ūdens tuvumā, piemēram, : dušā, vannā virs izlietnes ar ūdeni.

16. Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc tās lietošanas atvienojiet ierīci no elektrības padeves tīkla. Ūdens tuvums var radīt draudus pat tad, ja ierīce ir izslēgta.

17. Neļaujiet samirkt ne ierīci, ne barošanas blokam. Gadījumā, ja ierīce ir iekritusi ūdenī, tūlīt atvienojiet barošanas bloku no elektrības padeves tīkla. Neiegremdējiet rokas ūdenī, ja ierīce ir pieslēgta elektrības

padeves tīklam. Pirms atkārtotas izmantošanas, ierīci ir jāpārbauda kvalificētam elektrikim.

18. Neturiet ierīci vai barošanas bloku ar slapjām rokām.

19. Termoventilatoru novietojiet tikai uz līdzennes, stabilas virsmas

20. Pirms kontaktdakšas atvienošanas no elektrības padeves tīkla pārliecinieties vai termoventilators ir izslēgts un iestatīts minimālajā pozīcijā.

21. Neizmantojet ierīci telpās ar lielu gaisa mitrumu – vannas istaba, dušas telpas, baseini

u.c. Mitrums var radīt īssavienojumu un sabojāt ierīci.

22. Ieslēgtam termoventilatoram nemitīgi jāuzrauga un to nedrīkst izlaist no acīm. Izejot no telpas, ieslēgto termoventilatoru ir jāizslēdz. Ja termoventilator netiek ieslēgts, vienmēr izņemiet kontaktdakšu no elektrības padeves tīkla.

23. Nepieslēdziez termoventilatoru automātiskās izslēgšanas ierīcei, piemēram, termiskās vai laika kontroles iekārtai.

24. Viegli uzliesmojošus materiālus, piemēram, mēbeles, gultas veļa, papīrs, apģērbs, aizkari u. tml. jāturi vismaz viena metra attālumā no termoventilatora.

25. Neapsedziet ieslēgtu ierīci un nenovietojiet uz tās priekšmetus. Neizmantojiet ierīci apģērba žāvēšanai.

26. Strāvas vadu nedrīkst turēt virs termoventilatora vai tā sakarsētās virsmas tuvumā. Nenovietojiet termoventilatoru zem elektriskās kontaktligzdas.

27. Sildāmā virsma var sakarst virs 60 °C temperatūras. Termoventilatoram jāatrodas vietā, kur bēniem un dzīvniekiem nav pieejas.

28. Ierīci nedrīkst instalēt un izmantot transportlīdzekļos.

29. Ierīces iekšpusē atrodas daļas, kas var būt karstas vai izraisīt dzirksteljošanu.

Neieslēdziez termoventilatoru vietās, kur tiek uzglabāti tādi materiāli kā benzīns, krāsas un viegli uzliesmojošas vielas.

30. Nelietojiet šo sildītāju vannas, dušas vai peldbaseina tiešā tuvumā

31. Nelietojiet šo sildītāju, ja tas ir nomests

32. Nelietojiet, ja ir redzamas sildītāja bojājuma pazīmes.

33. Izmantojiet sildītāju uz līdzdenas un stabilas virsmas vai piestipriniet to pie sienas, ja ražotājs to paredz

**BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet šo sildītāju mazās telpās, kur ir cilvēki, kuri paši nespēj tos pamest, ja vien netiek nodrošināta pastāvīga uzraudzība.

**BRĪDINĀJUMS:** Lai samazinātu ugunsgrēka risku, tekstilizstrādājumus, aizkarus vai citus viegli uzliesmojošus materiālus turiet vismaz 1 m attālumā no sildītāja gaisa izplūdes vietas.

Produkta apraksts: ventilatora sildītājs

- |  |  |
|--|--|
| 1. Tālvadības pulks glabāšanas vieta                               | 2. Vadības panelis   |
| 3. Tālvadības pulks sensors  | 4. Gaisa izplūdes režījs                                   |
| 5. Gaisa izplūdes režījs (aizmugurē, šeit nav redzams)             | 6. Barošanas slēdzis (aizmugurē, šeit nav redzams)         |
| 7. Pamatne   | 8. Tālvadības pulks  |
| 9. Barošanas poga  | 10. Temperatūras pazemināšanas poga                        |
| 11. Svarstību poga   | 12. Siltuma līmena iestatīšana I / II 1200W / 2200W        |
| 13. Taimera poga   | 14. Temperatūras paaugstināšanas poga                      |
| 15. Indikatori: Ventilitors, I siltuma līmenis, II siltuma līmenis | 16. Indikatori: Temperatūras vienība, svārstības, taimeris |

Šī ierīce jānovieto tikai uz stingras līdzdenas virsmas un vismaz 50 cm attālumā no sienām vai ciemīm priekšmetiem. Tas ir veids, kā optimizēt gaisa plūsmu, izvairoties no ierīces novietošanas stūros un mazās vietās.

Izmantojot

1. Pārliecinieties, ka barošanas slēdzis (6) ir izslēgts. Ievietojiet kontaktdakšu piemērotā kontaktligzdā un ieslēdziez strāvas padevi, izmantojot barošanas slēdzi (6), kas atrodas ierīces aizmugurē. Ierīce atrodas gaidīšanas režīmā.

2. Ieslēdziet ierīci, nospiežot barošanas pogu (9) tālvadības pulī vai vadības panelī. Ierīce sāks darboties ventilatora režīmā.

3. Vienreiz nos piediet pogu Siltuma līmenis (12), lai darbinātu zemas sildīšanas režīmu, vai divreiz, lai darbinātu augstas sildīšanas režīmu.

4. Lai izslēgtu ierīci, nos piediet barošanas pogu (9). Lūdzu, ņemiet vērā: ierīcei vajadzēs apmēram 60 sekundes, lai pārtrauktu gaisa pūšanu. Izslēdziet barošanas slēdzi (6) ierīces aizmugurē.

**BRĪDINĀJUMS:** Ļaujiet ierīcei atdzist 30–60 sekundes, pirms atkal ieslēdzat un pirms izslēdzat un pirms kontaktligzdas. Tas aizsargā iekšējās daļas.

Tālvadības pulks (8) darbība ir tāda pati kā vadības paneļa pogu manuāla darbība.

Lai izmantotu ierīci ar komplektāciju iekārtu tālvadības pulki (8), paveicet uzstādīšanas plēvi. Lai izņemtu akumulatoru, vienkārši izspiediet mazo ciliņu un velciet. Ievietojiet 1 x CR2025 (3V) litija akumulatoru mazajā pālīsā, kā parādīts attēlā (3. attēls).

**SVARĪGI:** ievietot akumulatora simbolam + jābūt vērītam uz augšu. Lai sāktu lietot tālvadības pulki (8), stingri aizveriet akumulatora nodalījumu.

**TIMER FUNCTION:** taimera funkciju var izmantot jebkurā režīmā. Taimeris ļauj iestatīt laika ilgumu no 1-8 stundām. Lai izmantotu taimeri, nos piediet taimera pogu (13). Katrs pogas nospiessana palīselīna laikā, kas noteikts par 1 stundu. Iestatītais laika daudzums tiks parādīts uz ierīces, un tas tiks skaitīts atpakaļ 1 stundas laikā. Ja taimeris ir iestatīts uz 8 stundām (maksimālais laika daudzums), atkārtoti nos piediet pogu, tiek atiestatīta taimera funkcija.

**OSCILLATION FUNCTION:** Nos piediet svārstību pogu (11), lai ieslēgtu svārstību funkciju. Ierīce sāk šūpoties pa kreisi un pa labi. Lai

izslēgtu svārstību funkciju, vēlreiz nospiediet svārstību pogu (11).

**TEMPERATŪRAS IESTATĪŠANA:** Nospiežot pogas (14) un (10), iestatiet vēlamo istabas temperatūru.

1. Temperatūras diapazons ir pieejams diapazonā no 10 līdz 49 grādiem. Nospiediet pogu (14), lai paaugstinātu vēlamo istabas temperatūru, un nospiediet pogu (10), lai samazinātu vēlamo istabas temperatūru.
2. Īrīce strādā ar pilnu jaudu, ja istabas temperatūra ir par 4 ° C zemāka par iestatīto temperatūru.
3. Īrīce strādā uz pusi enerģijas, ja istabas temperatūra ir no 0 ° līdz 2 ° C zemāka par iestatīto temperatūru.
4. Īrīce izslēdzas, kad istabas temperatūra ir augstāka par iestatīto temperatūru. Ventilators darbojas 30 sekundes, lai iekšpusē padarītu vēsu, lai aizsargātu komponentus, pēc tam ventilators apstājas, īrīce nonāk gaidīšanas režīmā.
5. Īrīce atkal ieslēdzas, kad istabas temperatūra nokritas par 2 ° C zem iestatītās temperatūras.

**BRĪDINĀJUMS:** Lietošanas laikā nepieskarieties gaisa ieplūdes un izplūdes atverei un neaizklājet to.

## DROŠĪBAS AIZSARDZĪBA

1. AIZSARDZĪBA PARSLEĢŠANAI: Šī īrīce ir aprīkota ar drošības ierīci pret pārkāršanu. Ja notiek pārkāršana, pārliecīnieties, ka barošanas slēdzis (6) ir izslēgts un izslēdziņš strāvas padevi. Atvienojiet īrīci no strāvas un ļaujiet tai atdzist 30 minūtēs. Ja kaut kas traucē režījiem (4 un 5), pārliecīnieties, vai objekts ir nonemts. Pēc 30 minūtēm atkal ieslēdziņš ierīci, kā aprakstīts iepriekš.
2. APDRAUDEJAMĀS Slēdzis: īrīce darbosies tikai uz stingras, stabilas virsmas. Ja īrīce nav 100% stabila, vertikālā stāvoklī, iekārtā izslēgsies, līdz tiks novietota pareizajā stāvoklī.

## TĪRŠANA UN APKOPE

1. Pārliecīnieties, vai īrīce nav karsta.
2. Pirms īrīces tīrīšanas nonemiet kontaktāku no kontaktligzdas.
3. Gaisa ieplūdes (5) un izplūdes (6) atveres turiet tīras. Neļaujiet putekļiem savākties uz atverēm. Gaisa filtra tīrīšanai: Nonemiet gaisa ieplūdes režīgi īrīces aizmugurē. Aiz ieplūdes režīga atrodas putekļu acu filtrs, nonemiet to un noskalojiet zem tīra tekoša ūdens. Filtra tīrīšanai neliejojiet mazgāšanas vai mazgāšanas līdzekļus. Pirms atkārtotas uzstādīšanas īrīcē ļauj tam pilnībā nožūt 24–48 stundas. Nemēģiniet izmantot mitru / mitru filtru, jo tas var sabojāt īrīci.
4. Tīriet korpusu, izmantojot tikai sausu vai mitru drānu.
5. Neiegremdejiet īrīci ūdeni!

## TEHNISKIE DATI

Spriegums: 220–240 V ~ 50 Hz

Jauda: 2200W

Akumulators: Komplektā 1 x CR2025 (3V) litija akumulators



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet otreizējai pārstrādei. Polietīlena maisinjus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgos pieņemšanas punktos. īrīcē satur bīstamas sastāvdzījas, kas var izraisīt draudus apkārtējai vidē. Elektroīrīcie jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja īrīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## EESTI

### ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse äriisel eesmärgil, muutuvad garantitimingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärvel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.

3. Seade tuleb lülitada ainult 220-240V ~50Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lütila üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.

4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.

5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsилise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku járelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mjs võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb járelevalve all.

6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ARA tömba kunagi toitejuhtmest.

7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet

ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).

8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökjas, et vältida hädaohutlikku olukorda.

9. Ara kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ara paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökjad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohoolukorra seadme kasutajale.

10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

11. Ara kasuta seadet kergesisüttivate materjalide läheduses.

12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

13. Arge jätké sisselülitud seadet ega laadijat pistikupesasse järelvalveta.

14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

 15. Arge kasutage seadet vee läheduses, näiteks duši all, vannis ega vett täis kraanikausi kohal.

16. Kui kasutate seadet vannitoas, tömmake kohe pärast kasutamist pistik pistikupesast välja, sest vee lähedus võib olla ohtlik isegi siis, kui seade on välja lülitud.

17. Arge laske seadmel ega laadijal määrjaks saada. Kui seade kukub vette, tömmake pistik või laadija kohe pistikupesast välja. Arge pange käsi vette, kui seade on vooluvõrku ühendatud. Vettekukkunud seade laske enne uut kasutamist kvalifitseeritud elektrikul üle vaadata.

18. Ärge puudutage masinat ega laadijat märgade kätega.

19. Asetage soojapuhur alati siledale ja stabilsele pinnale.

20. Enne pistiku pistikupesast väljatömbamist lülitage soojapuhur alati välja ja keerake termostaadi nupp minimaaltemperatuuri asendisse

21. Arge kasutage soojapuhurit suure õhuniiskusega ruumides – vannitubades, duširuumides, ujulates jne. Niiskus võib seadme lühisesse ajada võis seda muul viisil kahjustada.

22. Töötav soojapuhur peab olema pideva järelevalve all ja kogu aeg nägemisulatuses. Kui lahkute ruumist, milles soojapuhur töötab, lülitage puhur alati välja. Mittetöötava puhuri pistik peab kindlasti olema pistikupesast välja tömmatud.

23. Arge ühendage soojapuhurit automaatsete lülitusseadmetega, näiteks temperatuuri reguleerimise seadmed või aegreleed.

24. Hoidke kergesisüttivad esemed, nagu mööbel, voodipesu, paber, röivad, kardinad jms soojapuhurist vähemalt ühe meetri kaugusele.

25. Arge katke seadet töötamise ajal ega asetage sellele mingeid eseemeid. Ärge kasutage seadet röivaste kuivatamiseks.

26. Arge jätké soojapuhuri toitejuhet seadme alla, jälgige samuti, et toitejuhe ei puutuks vastu seadme kuumi pindu ega asuks nende läheduses. Arge kasutage soojapuhurit seinapistikupesa all.

27. Seadme küttepinnad võivad kuumeneda üle 60 °C. Soojapuhur peab asetsema kohas, kus lapsed ega lemmikloomad sellele ligi ei pääseks.

28. Seadet ei tohi paigaldada söidukitesse ega seda söidukites kasutada.

29. Seadme sees on osi, mis võivad muutuda väga kuumaks ja sädemeid eraldada. Arge kasutage soojapuhurit ruumides, kus hoitakse selliseid materjale, nagu bensiin, värvid või muud tüleohutlikud ained.

30. Arge kasutage seda kerist vanni, duši ega basseini vahetus läheduses

31. Ärge kasutage seda soojendit, kui see on maha kukkunud
32. Ärge kasutage, kui kütteseadme kahjustamisel on nähtavaid märke.
33. Kasutage kütteseadet tasasel ja stabiilsel pinnal või kinnitage see seinale, kui tootja seda ette näeb

**HOIATUS:** Ärge kasutage seda kütteseadet väikestes ruumides, kus on inimesi, kes ei suuda neid ise jäätta, välja arvatum juhul, kui on tagatud pidev järelevalve.

**HOIATUS:** Tuleohu vähendamiseks hoidke tekstile, kardinaid või muid kergestisüttivaid materjale küttekeha õhu väljalaskeavast vähemalt 1 m. kauguse sel.

Toote kirjeldus: ventilaatorikütteseade

- |  |  |
|--|--|
| 1. Kaugjuhitispuldi salvestuskoht                          | 2. Juhtpaneel  |
| 3. Kaugjuhitispuldi andur                                  | 4. Õhu väljalaskevõrk                                  |
| 5. Õhu sisselaskevõre (taga, siin pole nähtav)             | 6. Toitelülit (taga, siin pole nähtav)                 |
| 7. Alus  | 8. Kaugjuhitispult                                     |
| 9. Toitenupp   | 10. Temperatuuri alandamise nupp                       |
| 11. Võnkumisnupp   | 12. Soojuse taseme seadistus I / II 1200W / 2200W      |
| 13. Taimeri nupp   | 14. Temperatuuri tõstmise nupp                         |
| 15. Näidikud: Ventilaator, I kuumuse tase, II kuumuse tase | 16. Näidikud: Temperatuuri mõõtühik, võnkumine, taimer |

Seade tuleks asetada ainult kindlale pinnale ja seinte või muude esemete kaugusele vähemalt 50 cm. See on viis õhuvoolu optimeerimiseks, vältides seadme paigutamist nurkadesse ja väikestesse ruumidesse.

Kasutades

1. Veenduge, et toitelülit (6) on välja lülitatud. Ühendage pistik sobivasse pistikupessa ja lülitage toide sisse seadme taga asuva lülitri (6) abil. Seade on ooterežiimis.
2. Lülitage seade sisse, vajutades toitenuppu (9) kas kaugjuhitispuldi või juhtpaneeli. Seade hakkab töötama ventilaatori režiimis.
3. Vajutage kütte taseme nuppu (12) üks kord madala kuumutusrežiimi kasutamiseks või kaks korda kõrge kuumutusrežiimi kasutamiseks.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage toitenuppu (9). Pange tähele: õhu väljapuhumise lõpetamiseks kulub seadmel umbes 60 sekundit. Lülitage seadme taga olev lülitri (6) välja.

**HOIATUS:** Enne uesti sisselülitamist ja enne pistikupesast väljalülitamist laske seadmel jahtuda 30–60 sekundit. See kaitseb sisemisi osi.

Kaugjuhitispult (8) toimib samamoodi nagu juhtpaneeli nuppude kätsitsi juhtimine.

Seadme kasutamiseks koos kaasasoleva puldiga (8) tömmake paigalduskile. Aku eemaldamiseks pigistage lihtsalt väike sakk ja tömmake. Pange 1 x CR2025 (3V) liitiumaku väikesesse lõhesse nagu näidatud (pilt 3).

**TAHTIS:** sisestatud aku sümbool + peaks olema ülespoole. Kaugjuhitispuldi kasutamise alustamiseks sulgege kindlalt patareide saotel (8).

Taimeri funktsioon: Taimeri funktsiooni saab kasutada mis tahes režiimis. Taimeri võimaldab teil määräta ajavahemikuks 1-8 tundi. Taimeri kasutamiseks vajutage taimeri nuppu (13). Iga nupuvajutus suurenab seadut aega ühe tunni võrra. Määratud ajakulu kuvatakse ühikul ja see arvestatakse ühe tunniga maha. Kui taimer on seadut 8 tunniks (maksimaalne ajakogus), siis nupu veelkord vajutamine lähetab taimerifunktsiooni.

**OKSILLATSIOONI FUNKTSIOON:** Võnkumisfunktsiooni sisselülitamiseks vajutage võnkumisnuppu (11). Seade hakkab öötsuma vasakule ja paremale. Vajutage võnkefunktsiooni väljalülitamiseks uesti võnke nuppu (11).

**TEMPERATUURI SEADISTAMINE:** Nuppuide (14) ja (10) vajutamisega seadistage soovitud toatemperatuur.

1. Temperatuurivahemik on vahemikus 10 kuni 49 kraadi. Vajutage nuppu (14) soovitud temperatuuri tõstmiseks ja nuppu (10) soovitud ruumi temperatuuri alandamiseks.

2. Täisvõimsusel töötav seade, kui toatemperatuur on seadut temperatuurist 4 ° C madalam.

3. Seade töötab poola võimsusega, kui toatemperatuur on 0–2 ° C madalam kui seadev temperatuur.

4. Seade lülitub välja, kui toatemperatuur on seadut temperatuurist kõrgem. Ventilaator töötab 30 sekundit, et sisemus jahtuks komponentide kaitmiseks, seejärel ventilaator peatub, seade lülitub ooterežiimi.

5. Seade lülitub uesti sisse, kui toatemperatuur langeb 2 ° C allapoole seadut temperatuuri.

**HOIATUS:** Ärge puudutage ega katke kasutamise ajal õhu sisse- ja väljalaskeava.

**OHUTUSKAITSE**

1. Ülekuumenemise kaitse: see seade on varustatud ohutu ülekuumenemise kaitseseadisega. Ülekuumenemise korral veenduge, et toitelülitri (6) on välja lülitatud ja toide välja lülitatud. Ühendage seade vooluvõrgust lahti ja laske sellel 30 minutit jahtuda. Kui miski takistab võresid,(4 ja 5), veenduge, et objekt oleks eemaldatud. Pärast 30 minuti möödumist lülitage seade uesti sisse, nagu eespool kirjeldatud.
2. TIP-ULES LÜLITI: seade töötab ainult kindlale kindlale pinnale. Kui seade pole 100% stabiilne, vertikaalses asendis, lülitub seade välja, kuni see on õiges asendis.

**PUHASTAMINE JA HOOLDUS**

1. Veenduge, et seade pole kuum.
2. Enne seadme puhastamist eemaldage pistik pistikupesast.
3. Hoidke õhu sisselaske (5) ja väljalaskeava (6) avad puhtad. Ärge laske tolmu koguneda avaustele. Õhufiltril puhastamiseks toimige järgmiselt.

Eemaldamise õhu sisselaskevõre seadme tagaküljelt. Sisselaskevõre taga asub tolmuvõrgufilter, eemaldage see ja loputage puhta voolava vee all. Ärge kasutage filtri puhastamiseks pesuaineid ega lahusteid. Enne seadmesse uesti paigaldamist laske sellel täielikult kuivada 24–48 tundi. Ärge proovige kasutada niisket / niiskefiltri, kuna see võib seadet kahjustada.

4. Puhastage korpust ainult kuiva või niiske lapiga.

5. Ärge kastke seadet vette!



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed väljastage vee selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elementid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## ROMÂNĂ

### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucții și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.
2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3. "Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 220-240V ~50Hz. În vederea măririi siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebuie conectate în același timp mai multe aparate electrice."
4. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.
5. AVERTIZARE: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vîrstă de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacitate fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vîrstă de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
6. Întotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. NU trageti de cablul de alimentare.
7. Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).
8. Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.
9. Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mâna sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparati singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmită către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiari.
10. Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, aşa cum ar fi: aragazul electric și cel pe gaz etc.
11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.
12. Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.
13. Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără

supraveghere.

14. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.

15. Este interzisă folosirea acestui aparat în apropierea surselor de apă de ex.: sub duș, în cadă sau deasupra lavoarului cu apă.

16. Dacă aparatul este utilizat în baie, după utilizarea acestuia, scoateți ștecherul din priză, deoarece apropierea de apă prezintă un risc, chiar și atunci când aparatul este oprit.

17. Nu permiteți udarea aparatului și nici a alimentatorului. Dacă aparatul cade în apă, scoateți imediat ștecherul sau adaptorul din priză. Nu introduceți mâna în apă atunci când aparatul este conectat în rețea. Înainte de reutilizare trebuie să fie verificat de către un electrician calificat.

18. Nu tineți aparatul sau adaptorul cu mâinile ude.

19. Termoventilatorul poate fi amplasat numai pe o suprafață plană și stabilă

20. Înainte de a scoate ștecherul din priză, întotdeauna opriți termoventilatorul și rotiți butonul termostatului în poziția minimă.

21. Nu folosiți termoventilatorul în încăperi cu umiditate ridicată - băi, dușuri, piscine, etc. Umiditatea poate provoca scurtcircuit sau defectiune.

22. Termoventilatorul în stare de funcționare întotdeauna și trebuie să fie sub supravegherea și la vedere. În momentul ieșirii din încăperea în care funcționează termoventilatorul acesta întotdeauna trebuie oprit. Dacă termoventilatorul nu funcționează întotdeauna scoateți ștecherul din priză.

23. Nu conectați termoventilatorul la echipamente automate de comutare, de ex. dispozitivele de control termic sau timer.

24. Materialele inflamabile de ex. mobilierul, lenjeria de pat, hârtia, haine, perdele, etc. trebuie amplasate o distanță de cel puțin un metru de termoventilator.

25. Nu se permite acoperirea dispozitivului atunci cînd acesta se află în stare de funcționare și nici nu se permite amplasarea pe acesta a diferitelor obiecte. Nu folosiți aparatul pentru uscarea hainelor.

26. Cablul de alimentare cu curent electric nu poate fi amplasat deasupra termoventilatorului și nici nu trebuie să atingă sau să se găsească în apropierea suprafețelor fierbinți. Nu așezați termoventilatorul sub priză.

27. Suprafețele de încălzire se pot încălzi până la o temperatură de peste 60 ° C. Termoventilatorul ar trebui să fie amplasat într-un astfel loc în care copiii și animalele nu au avut acces.

28. Aparatul nu poate fi instalat sau utilizat în vehicule.

29. În interiorul aparatului există părți care pot fi fierbinți, sau pot provoca scânteie. Nu porniți termoventilatorul în locurile în care sunt utilizate sau depozitate materiale, cum ar fi benzină, vopsea, sau alte substanțe inflamabile.

30. Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei căzi, duș sau piscină

31. Nu utilizați acest încălzitor dacă a fost scăpat

32. Nu utilizați dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului.

33. Utilizați încălzitorul pe o suprafață plană și stabilă sau ataşați-l la perete, dacă este prevăzut de producător

**AVERTISMENT:** Nu utilizați acest încălzitor în încăperi mici în care există persoane care nu pot să le părăsească singure, decât dacă este asigurată o supraveghere constantă.

**AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați textile, perdele sau alte materiale inflamabile la cel puțin 1 m distanță de orificiul de ieșire a aerului încălzitorului.

Descrierea produsului: încălzitor ventilator

1. Locul de depozitare al telecomenzi

2. Panoul de control

3. Senzor de telecomandă
5. Grila de intrare a aerului (în spate, nu este vizibilă aici)
7. Baza
9. Buton de alimentare
11. Buton de oscilare
13. Buton cronometru
15. Indicatori: Ventilator, Nivel de căldură I, Nivel de căldură II

4. Rețea de ieșire de aer
6. Întrerupător de alimentare (în spate, nu este vizibil aici)
8. Telecomandă
10. Buton de scădere a temperaturii
12. Reglarea nivelului de căldură I / II 1200W / 2200W
14. Buton de creștere a temperaturii
16. Indicatori: Unitate de temperatură, oscilație, cronometru

Acest dispozitiv trebuie plasat doar pe o suprafață de nivel fermă și la o distanță minimă de 50 cm de perete sau de orice alte obiecte. Este o modalitate de a optimiza fluxul de aer, de a evita plasarea dispozitivului în colțuri și spații mici.

#### Utilizarea

1. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare (6) este opri. Introduceți fișa într-o priză adecvată și porniți sursa de alimentare cu ajutorul comutatorului (6) situat în partea din spate a dispozitivului. Aparatul este în regim de aşteptare.
2. Porniți dispozitivul apăsând butonul de pornire (9) de pe telecomandă sau panoul de control. Dispozitivul va începe să funcționeze în modul ventilator.
3. Apăsați o dată butonul Nivel de căldură (12) pentru a opera modul de încălzire scăzut sau de două ori pentru a funcționa modul de încălzire ridicat.
4. Pentru a opri dispozitivul, apăsați butonul de pornire (9). Vă rugăm să rețineți: unitatea va dura aproximativ 60 de secunde pentru a opri aerul din aer. Opriti întrerupătorul de alimentare (6) din spatele unității.

**AVERTIZARE:** Lăsați dispozitivul să se răcească timp de 30-60 de secunde înainte de a porni din nou și înainte de a opri la priză. Acest lucru va proteja părțile interioare.

Funcționarea telecomenții (8) este aceeași cu funcționarea manuală a butoanelor de pe panoul de control.

Pentru a utiliza dispozitivul cu telecomandă (8) furnizat, trageți filmul de instalare. Pentru a scoate bateria, pur și simplu strângeți fila mică și trageti. Introduceți 1 x baterie de litiu CR2025 (3V) în putul mic, așa cum este ilustrat (imaginărea 3).

**IMPORȚANT:** Simbolul + al bateriei introduse trebuie să fie orientat în sus. Închideți ferm compartimentul bateriei pentru a începe să utilizați telecomanda (8).

**FUNCTIA TIMER:** Funcția cronometru poate fi utilizată în orice mod. Cronometrul vă permite să setați durata de timp de la 1-8 ore. Pentru a utiliza cronometrul, apăsați butonul cronometru (13). Fiecare apăsare a butonului crește timpul stabilit cu 1 oră. Cantitatea de timp setată va fi afișată pe unitate și va conta în jos în 1 oră. Dacă cronometrul a fost setat timp de 8 ore (cantitate MAX de timp), apăsând butonul din nou, va reseta funcția Timer.

**FUNCTIA OSCILATIEI:** Apăsați butonul de oscilație (11) pentru a activa funcția de oscilație. Dispozitivul începe să se balanzeze pe stânga și pe dreapta. Apăsați din nou butonul de oscilație (11) pentru a dezactiva funcția de oscilație.

**SETAREA TEMPERATURII:** Prin apăsarea butoanelor (14) și (10) configurați temperatura camerei dorită.

1. Intervalul de temperatură este disponibil în intervalul de la 10 la 49 de grade. Apăsați butonul (14) pentru a crește temperatura dorită și apăsați butonul (10) pentru a scădea temperatura camerei dorită.
2. Dispozitivul care funcționează la putere maximă atunci când temperatura camerei este cu 4 ° C mai mică decât temperatura setată.
3. Dispozitivul care funcționează cămătate de putere atunci când temperatura camerei este între 0 ° și 2 ° C mai mică decât temperatura setată.
4. Dispozitivul se oprește atunci când temperatura camerei este mai mare decât temperatura setată. Ventilatorul funcționează 30 de secunde pentru ca interiorul să se răcească pentru a proteja componente, apoi ventilatorul se oprește, dispozitivul intră în standby.
5. Dispozitivul pornește din nou când temperatura camerei scade cu 2 ° C sub temperatura de reglare.

**AVERTIZARE:** În timpul utilizării, nu atingeți și nu acoperiți intrarea și ieșirea aerului.

#### PROTECTIA DE SIGURANTA

1. **PROTECȚIA SUPLIMENTARĂ:** Acest dispozitiv este prevăzut cu un dispozitiv de protecție la supraîncălzire. Dacă apare supraîncălzire, asigurați-vă că întrerupătorul (6) este oprit și opriți sursa de alimentare. Deconectați dispozitivul și lăsați-l să se răcească timp de 30 de minute. Dacă ceva blochează rețelele (4 și 5), asigurați-vă că obiectul este îndepărtat. După ce au trecut 30 de minute, porniți din nou dispozitivul asa cum este descris mai sus.
2. **TIP-OVER SWITCH:** Aparatul va funcționa numai pe o suprafață stabilă fermă. Dacă dispozitivul nu este 100% stabil, poziția verticală, unitatea se va opri până când este plasată în poziția corectă.

#### CURATENIE SI MENTENANTA

1. Asigurați-vă că dispozitivul nu este fierbință.
2. Înainte de a curăța dispozitivul, scoateți fișa din priza electrică.
3. Mențineți orificiile de intrare a aerului (5) și de ieșire (6). Nu permiteți colectarea prafului pe deschideri. Pentru a curăța filtrul de aer: Scoateți grila de intrare a aerului din spatele dispozitivului. În spatele grilei de admisie se află filtrul cu plasă de praf, îndepărtați-l și clătiți-l sub apă curgătoare curată. Nu folosiți detergenți sau solventi pentru a curăța filtrul. Se lasă să se usuce complet timp de 24-48 de ore înainte de reinstalarea în dispozitiv. Nu încercați să utilizați un filtru umed / umed, deoarece acest lucru ar putea deteriora dispozitivul.
4. Curățați carcasa folosind doar o cărpă uscată sau umedă.
5. Nu scufundați dispozitivul în apă!

#### DATE TEHNICE

Tensiune: 220-240V ~ 50Hz

Putere: 2200W

Baterie: 1 x baterie de litiu CR2025 (3V) inclusă



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți să centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncate în recipiente pentru materialele plastice. Dispozitivul trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în aşa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

**OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SACUTOVAVITE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI**

- Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
- Aparat je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
- Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 220-240V ~50Hz. U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
- Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
- UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobine upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Cišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
- Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. **NEMOJTE** vući mrežni kabel.
- Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djelstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povisene vlažnosti (kupatila, „vlažne“ vikendice).
- Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
- Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izvedeni popravak može prouzročiti ozbljivu opasnost za korisnika.
- Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.
- Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
- Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
- Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.
- Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalanom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.
-  Ne koristite uređaj u blizini vode npr.: pod tušem, u kadi, ili iznad umivaonika s vodom.
- Kada uređaj koristi se u kupaonici, nakon što ga koristite, izvadite utikač iz utičnice, jer blizina vode predstavlja rizik, čak i kada uređaj je isključen.
- Nemojte dozvoliti da se uređaj natopi. Ukoliko uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač iz zidne utičnice. Ne stavlјajte ruke u vodu kada je uređaj uključen na mrežu. Pre ponovne upotrebe on mora da se provjerava od strane kvalificiranog električara.
- Ne hvatajte uređaj ili punjač mokrim rukama.
- Termoventilator treba stavljati samo na ravnu, stabilnu površinu

20. Pre uklanjanja utikača iz zidne utičnice, uvijek isključite termoventilator i okrenite okretni te prekidač termostata na minimum poziciju.
21. Ne koristite termoventilator u sobama, gde je visoka vlažnost – kupaonice, tuševi, bazeni itd. Vлага može izazvati kratak spoj ili kvar uređaja.
22. Radeći termoventilator u svakom trenutku mora biti pod nadzorom i na vidiku. Kada izlazimo iz prostorije u kojoj radi teroventilator uvijek moramo ga isključiti. Ako termoventilatorne radi, uvijek ga isključite iz zidne utičnice.
23. Ne povezuje termoventilator sa automatskim uređajem za isključivanje, npr. kontrolnog termo uređaja ili timera.
24. Zapaljive materijale npr. namještaj, posteljinu, papir, odjeću, zavjese, itd. držati na udaljenosti od najmanje jednog metra od termoventilatora.
25. Nemojte pokrивati uređaj za vrijeme rada, niti stavljati na njemu nikakve predmete. Nemojte koristiti uređaj za sušenje odjeće.
26. Kabl za napajanje može biti postavljen iznad termoventilatora, ne bi trebalo da dodiruje ili je u blizini njegovih vrućih površina. Nemojte stavljati termoventilator ispod električne utičnice.
27. Grejne površine mogu se zagrijati na temperaturu višu od 60 °C. Termoventilator treba biti u mjestu da djeca i životinje nemaju njemu pristup.
28. Uređaj nemojte instalirati ili koristiti u vozilima.
29. Unutar uređaja postoje dijelovi koji mogu biti vruće, ili uzrok iskre. Nemojte uključili termoventilator na mjestima gdje se koriste ili čuvaju materijali kao što su benzin, boje, ili druge zapaljive supstance.
30. Ne koristite ovaj grijач u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena
31. Ne koristite ovaj grijач ako je pao
32. Ne upotrebljavajte ako postoji vidljivi znakovi oštećenja grijalice.
33. Koristite grijач na ravnoj i stabilnoj površini ili ga pričvrstite na zid, ako to predviđa proizvođač

**UPOZORENJE:** Ne koristite ovaj grijач u malim prostorijama u kojima ima ljudi koji ih ne mogu sami ostaviti, osim ako nije osiguran stalni nadzor.

**UPÖZORENJE:** Da biste smanjili rizik od požara, držite tekstil, zavese ili druge zapaljive materijale najmanje 1 m od izlaza za vazduh iz grejača.

Opis proizvoda: grijач ventilatora

1. Prostor za skladištenje na daljinskom upravljaču
3. Senzor daljinskog upravljača
5. Rešetka za dovod zraka (straga, nije vidljivo ovdje)
7. Baza
9. Taster za napajanje
11. Taster za oscilaciju
13. Taster tajmera
15. Indikatori: Ventilator, razina topline I, razina topoline II

2. Upravljačka ploča
4. Rešetka za izlaz zraka
6. Prekidač za napajanje (straga, nije vidljivo ovdje)
8. Daljinski upravljač
10. Dugme za smanjenje temperature
12. Podešavanje nivoa topote I / II 1200W / 2200W
14. Dugme za povećanje temperature
16. Indikatori: jedinica temperature, oscilacije, tajmer

Uređaj treba postavljati samo na čvrstu površinu i najmanje 50 cm udaljen od zidova ili bilo kojeg drugog predmeta. To je način optimizacije protoka zraka, izbjegavajte postavljanje uređaja u uglove i male prostore.

Upotreba

1. Provjerite je li prekidač napajanja (6) isključen. Umetnите utikač u odgovarajuću utičnicu i uključite napajanje prekidačem (6) koji se nalazi na stražnjoj strani uređaja. Uređaj je u stanju pripravnosti.
2. Uključite uređaj pritisom na tipku za uključivanje (9) na daljinskom ili upravljačkoj ploči. Uređaj će početi raditi u režimu ventilatora.
3. Jednom pritisnite tipku za zagrijavanje (12) za rad s režimom slabog grijanja ili dva puta za rad s režimom visokog grijanja.
4. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje (9). Imajte na umu: uređaju će trebati otprilike 60 sekundi da prestane puhati zrak. Uključite prekidač napajanja (6) na stražnjoj strani uređaja.

**UPOZORENJE:** Ostavite da se uređaj hlađi 30-60 sekundi prije nego što se ponovo uključi i prije nego što isključite utičnicu. To će zaštititi unutrašnje dijelove.

Upravljanje daljinskim upravljačem (8) isto je kao i ručno upravljanje tipkama na upravljačkoj ploči.

Za korištenje uređaja s isporučenim daljinskim upravljačem (8) povucite instalacijsku foliju. Kako biste uklonili bateriju, jednostavno stisnite malj jezičak i povucite. Ubacite litijumsku bateriju 1 x CR2025 (3V) u mali otvor kao što je prikazano (slika 3).

**VAZNO:** Simbol + na ubačenoj bateriji treba biti okrenut prema gore. Čvrsto zatvorite pretinac za bateriju da biste počeli koristiti daljinski upravljač (8).

**FUNKCIJA TIMERA:** Funkcija tajmera može se koristiti u bilo kojem režimu. Tajmer vam omogućava podešavanje vremena od 1-8 sati. Da biste koristili tajmer, pritisnite dugme tajmera (13). Svakim pritiskom na dugme povećava se vrijeme postavljeno za 1 sat. Količina podešenog vremena biće prikazana na uređaju i odbrojava se za 1 sat. Ako je tajmer podešen na 8 sati (MAX količina vremena) ponovno pritiskom na tipku, resetirat će se funkcija Timer.

**FUNKCIJA OSCILACIJE:** Pritisnite oscilacijsko dugme (11) da biste uključili funkciju oscilacije. Uredaj počinje da ljuči lijevo i desno. Pritisnite taster za oscilaciju (11) ponovo da isključite funkciju oscilacije.

**POSTAVKE TEMPERATURE:** Pritiskom na tipke (14) i (10) postavite željenu sobnu temperaturu.

1. Raspon temperature je dostupan u opsegu od 10 do 49 stepeni. Pritisnite tipku (14) za povećanje željene temperature i pritisnite tipku (10) da biste smanjili željenu temperaturu u sobi.

2. Uredaj koji radi punom snagom kada je sobna temperatura 4 °C niža od postavljene.

3. Uredaj koji radi na polu snage kada je sobna temperatura između 0 ° i 2 °C niža od postavljene temperature.

4. Uredaj se isključuje kada je sobna temperatura viša od postavljene. Ventilator radi 30 sekundi kako bi se ohladio da zaštiti komponente, a zatim se ventilator zaustavi, uredaj ulazi u stanje pripravnosti.

5. Uredaj se ponovo uključuje kada temperatura u prostoriji padne za 2 °C ispod zadate temperature.

**UPOZORENJE:** Tokom upotrebe ne dirajte i ne prekrivajte ulaz i izlaz zraka.

#### SIGURNOSNA ZAŠTITA

1. **ZAŠTITA OD GLAVINE:** Ovaj uredaj je opremljen zaštitnim uredajem za zaštitu od pregrijavanja. Ako dođe do pregrijavanja, provjerite je li prekidač napajanja (6) isključen i isključite napajanje. Isključite uredaj i ostavite da se ohladi 30 minuta. Ako nešto ometa rešetke (4 i 5), osigurajte da je objekt uklonjen. Nakon što prođe 30 minuta, uredaj ponovo uključite kako je gore opisano.

2. **PRIKLJUČAK PRIJAVA:** Uredaj će raditi samo na čvrstoj stabilnoj površini. Ako uredaj nije 100% stabilan, vertikalni položaj, jedinicu će se isključiti dok se ne postavi u pravilan položaj.

#### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Provjerite nije li uredaj vruc.

2. Prije čišćenja uredaja izvadite utikač iz električne utičnice.

3. Otvore za ulaz zraka (5) i izlaz (6) održavajte čistima. Ne dopustite da se na otvorima nakuplja prašina. Za čišćenje vazdušnog filtra: Uklonite mrežicu sa dovoda zraka na stražnjoj strani uredaja. Iza dovodne rešetke nalazi se filter mrežaste prašine, uklonite ga i isperite pod čistom tekućom vodom. Za čišćenje filtera ne koristite deterdžente ili otpalpa. Ostavite da se potpuno osuši 24-48 sati prije ponovne instalacije u uredaj. Ne pokušavajte koristiti vlažni / vlažni filter jer to može oštetiti uredaj.

4. Kucište očistite samo suhom ili vlažnom krpom.

5. Ne uranjajte uredaj u vodu!

#### TEHNIČKI PODACI

Napon: 220-240V ~ 50Hz

Snaga: 2200W

Baterija: 1 x CR2025 (3V) litijumska baterija



Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenске džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskoriscen uredaj treba odneti na odgovarajući deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uredaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uredaju nalaze baterije, treba ih izvdaditi i odvojeno predati na deponiju. Uredaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

#### MAGYAR

### A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ÖRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.

2. A berendezés kizárolag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.

3. A berendezést kizárolag 220-240V ~50Hz, földelt dugaszolájzatra szabad csatlakoztatni. A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.

4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.

5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztala, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kiiktatták őket a készüléknak biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartásak karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.

6. Használat után húzza ki a dugaszta a hálózati dugaszolájzatból úgy, hogy kézzel tartja a

dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.

7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).

8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltni.

9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adjon megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárolag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.

10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.

11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.

13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.

14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.

 15. Ne használja a készüléket víz közelében pl.: zuhany alatt, kádban sem vízzel teli mosdókagyló fölött.

16. Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki a csatlakozót a konnektorból, mivel a víz közelsége kockázatot jelent akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.

17. Ne hagyja átnedvesedni a készüléket, sem a tápegységet. Abban az esetben, ha a készülék a vízbe esik, azonnal húzza ki a csatlakozót a konnektorból. Ne tegye a kezét a vízbe, ha a készülék csatlakoztatva van a hálózathoz. A készülék újbóli használata előtt ellenőrizzéte kell képzett villanyszerelővel.

18. Ne érintse a készüléket sem a tápegységet nedves kézzel.

19. A termoventilátort sima stabil felületre állítsa.

20. A csatlakozó konnektorból történő kihúzása előtt mindenig kapcsolja ki a termoventilátort és tekerje a minimum pozícióba a termosztát forgatógombját

21. Ne használja a termoventilátort magas levegő-páratartalmú helyiségekben – fürdőszobák, zuhanyzók, medencék stb. A nedvesség rövidzárlatot és a készülék meghibásodását okozhatja.

22. A működő termoventilátor legyen mindenig felügyelet alatt és látótávolságban. A helyiségből – ahol a termoventilátor működik – kimenne, mindenig kapcsolja ki azt. Ha a termoventilátor nem működik, mindenig húzza ki a csatlakozót a konnektorból.

23. Ne kapcsolja a termoventilátort automatikus kikapcsoló berendezéshez, pl. hőmérséklet ellenőrző készülék vagy időkapcsoló.

24. Gyúlékony anyagok pl. bútorok, ágynemű papír, ruházat, függönyök és ezekhez hasonlók esetén tartson legalább egy méter távolságot a termoventilátortól.

25. Ne takarja le működés közben a készüléket, ne tegyen semmilyen tárgyat rá. Ne használja a készüléket ruhaszárításra.

26. A tápkábelt ne tegye a termoventilátor fölé, ne érintkezzen, vagy ne legyen forró felületek közelében. Ne állítsa a termoventilátort a konnektor alá.

27. A fűtőfelületek felmelegedhetnek 60 °C- nál magasabb hőmérsékletre. A termoventilátort állítsa olyan helyre ahol gyermekek és állatok nem férhetnek hozzá.

28. A készüléket ne telepítse és ne használja járműveken.

29. A készülék belsejében vannak olyan alkatrészek, melyek forrók lehetnek, vagy szikrázást okozhatnak. Ne kapcsolja be a termoventilátort olyan helyen, ahol használva vagy tárolva

- vannak olyan anyagok, mint benzin festékek vagy más gyúlékony anyagok.
30. Ne használja ezt a fűtőtestet fürdőkád, zuhanyzó vagy uszoda közvetlen közelében
31. Ne használja ezt a fűtőtestet, ha leesett
32. Ne használja, ha a fűtés károsodásának látható jelei vannak.
33. A fűtőtestet sík és stabil felületen használja, vagy rögzítse a falhoz, ha a gyártó előírja

**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja ezt a fűtőtestet olyan kis helyiségekben, ahol vannak olyan emberek, akik önmagukban nem képesek elhagyni őket, hacsak nem biztosítják az állandó felügyeletet.

**FIGYELEM:** A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa a textíliákat, függönyöket vagy más gyúlékony anyagokat legalább 1 m-re a fűtőberendezés kimenetétől.

Termékleírás: ventilátor fűtés

- |  |   |
|--|---|
| 1. Távirányító tárolóhelye                           | 2. Vezérlőpult  |
| 3. Távirányító érzékelő                              | 4. A levegő kimeneti rács                             |
| 5. Légbemeneti rács (hátul, itt nem látható)         | 6. Bekapcsoló (hátul, itt nem látható)                |
| 7. Alap  | 8. Távirányító  |
| 9. Bekapcsoló gomb                                   | 10. Hőmérséklet csökkentő gomb                        |
| 11. Oszcillációs gomb                                | 12. Hő szint beállítása I / II 1200W / 2200W          |
| 13. Időzítő gomb                                     | 14. Hőmérséklet növelő gomb                           |
| 15. Indikátorok: Ventilátor, I. hőszint, II. Hőszint | 16. Indikátorok: hőmérsékleti egység, rezgés, időzítő |

Ezt az eszközt csak szilárd, sík felületre kell helyezni, és legalább 50 cm távolságra a falaktól vagy más tárgyaktól. Ez a módszer a levegőáramlás optimalizálására, elkerülve a készüléket sarkokba és kis helyekbe helyezését.

használata

1. Ellenőrizze, hogy a főkapcsoló (6) ki van-e kapcsolva. Dugja a dugót egy megfelelő konnektorból, és kapcsolja be az áramellátást a készülék hátlóján található kapcsolóval (6). A készülék készreneszenciál állapotban van.
2. Kapcsolja be az eszközt a távirányító vagy a vezérlőpanel bekapcsoló gombjának (9) megnyomásával. A készülék ventilátor üzemmodban kezd működni.
3. Nyomja meg egyszer a Hőszint gombot (12) az alacsony fűtési mód működtetéséhez, vagy kétszer a magas fűtési mód működtetéséhez.
4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló gombot (9). Kérjük, vegye figyelembe: az egységnél kb. 60 másodpercre van szüksége a levegő fűjásának leállításához. Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót (6) a készülék hátlóján.

**FIGYELMEZTETÉS:** Hagya a készüléket 30–60 másodpercig lehűlni, majd ismét bekapcsolja, majd kikapcsolja a konnektorból. Ez megvédi a bősi részeket.

A távirányító (8) működése megegyezik a kezelőpanel gombjainak kézi működtetésével.

Ha a készüléket a mellékelt távirányítóval (8) szeretné használni, húzza meg a telepítő fóliát. Az akkumulátor eltávolításához egyszerűen nyomja meg a kis fület és húzza meg. Helyezze be az 1 x CR2025 (3V) litium akkumulátort a kis résbe az ábra szerint (3. kép).

**FONTOS:** A behelyezett akkumulátor + szimbólumának felfelé kell néznie. A távirányító használatának megkezdéséhez szorosan zárja be az elemtárt rekeszt (8).

**IDŐZITÓ FUNKCIÓ:** Az időzítő funkció bármilyen üzemmódban használható. Az időzítő lehetővé teszi, hogy az időtartamot 1-8 órára állítsa. Az időzítő használatához nyomja meg az időzítő gombot (13). A gomb minden egyes megnyomásával megnöveli az 1 órával beállított időt. A beállított idő megjelenik a készüléken, és 1 órán belül visszaszámol. Ha az időzítőt 8 órára állította (MAX időtartam), a gomb ismételt megnyomásával visszaállíthatja az időzítő funkciót.

**OSCILLATION FUNKCIÓ:** Nyomja meg az oszcillációs gombot (11) az oszcillációs funkció bekapcsolásához. A készülék balra és jobbra fordul. Az oszcillációs funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét az oszcillációs gombot (11).

**HÖMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA:** A (14) és (10) gombok megnyomásával állítsa be a kívánt szobahőmérsékletet.

1. A hőmérsékleti tartomány 10 és 49 fok között lehet. Nyomja meg a (14) gombot a kívánt hőmérséklet növeléséhez, majd nyomja meg a (10) gombot a kívánt szobahőmérséklet csökkentéséhez.

2. A készülék teljes energiával működik, ha a helyiségi hőmérséklete 4 ° C-kal alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet.

3. A készülék félig működik, ha a szobahőmérséklet 0 ° és 2 ° C között van a beállított hőmérsékleten.

4. A készülék kikapcsol, ha a helyiségi hőmérséklete magasabb, mint a beállított hőmérséklet. A ventilátor 30 másodpercig működik, hogy a bősi rész lehűljön az alkatrészek védelme érdekében, majd a ventilátor leáll, és az eszköz készreneszenciál állapotba kerül.

5. A készülék újra bekapcsol, amikor a helyiségi hőmérséklete 2 ° C-kal esik a beállított hőmérséklet alá.

**VIGYÁZAT:** Használálat közben ne érintse meg és ne takarja le a levegő bemeneti és kimeneti nyílásait.

**BIZTONSÁGI VÉDELEM**

1. Túlmelegedés-védelem: Ez az eszköz biztonsági túlmelegedés elleni védelmi rendszere van felszerelve. Túlmelegedés esetén ellenőrizze, hogy a főkapcsoló (6) ki van-e kapcsolva, és kapcsolja ki az áramellátást. Húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja lehűlni 30 percig. Ha valami akadályozza a hálókat (4 és 5), akkor ügyeljen arra, hogy az objektum eltávolításra kerüljön. 30 perc elteltével kapcsolja be újra a készüléket a fent leírtak szerint.

2. HASZNÁLATI KAPCSOLÓ: A készülék csak szilárd, stabil felületen működik. Ha az eszköz nem 100% -ban stabil, függőleges helyzetben van, akkor az egység kikapcsol, amíg a megfelelő helyzetbe nem helyezi.

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

1. Győződjön meg arról, hogy az eszköz nem forró.

2. A készülék tisztítása előtt húzza ki a dugaszat az elektromos aljzatból.
3. Tartsa tiszán a levegő bemeneti (5) és a kilepő (6) nyílásait. Ne engedje, hogy por gyűljön a nyílásokon. A légszűrő tisztításához: Távolítsa el a levegő bemeneti rácsát a készülék hátulján. A bemeneti rács mögött található a poros háló szűrő, vegye ki és mosza le tiszta folyó viz alatt. A szűrő tisztításához ne használjon mosószer vagy oldószer. Hagya teljesen megszáradni 24–48 órán keresztül, mielőtt újból beszerez a készüléke. Ne próbáljon nedves / nedves szűrot használni, mert ez károsíthatja a készüléket.
4. A házat csak száraz vagy nedyes ruhával tisztitsa.
5. Ne merítse a készüléket vízbe!

#### MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 220-240V ~ 50Hz

Teljesítmény: 2200W

Akkumulátor: 1 x CR2025 (3V) litium elem tartalmazza



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és müanyag zsákot és dobja öket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közösségi szemétkosárba.

#### македонски

**УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.**

Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлекуваат од неправилна употреба на уредот.

2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.

3. Напонот е 220-240V, ~50Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.

4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со

уродот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полека извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.

8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок.

Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.

10. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.

11. Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.

12.Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.  
13.Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.

14.За гарантитане на додатна заштита, препорача се инсталирање на електричен систем дополнителен уред за разли ен напон на струја (RCD) со номинална струја не повеќа од 30 mA. Со тоа прашање обратите на стручан електричар.

 15. Не треба да се користи уредот во близина на вода, на пр.: под туш, во када или над лабаво со вода.

16. Кога уредот е користен во капатило, по користењето треба да се извади кабелот од гнездото, бидејќи близината на вода претставува опасност, дури и тогаш кога уредот е исклучен.

17. Да не се наводенува уредот или полначот. Доколку уредот падне во вода, веднаш да се извади кабелот или да се исклуши уредот од електричното гнездо. Не смее да се ставаат рацете во вода, кога уредот е вклучен. Пред повторното користење, уредот мора да биде проверен од квалификуван електричар.

18. Не смее да се фаќа уредот или полначот со влажни раце.

19. Термовентилаторот треба да се постави на рамна, стабилна основа.

20. Пред да се исклучи термовентилаторот од гнездото, секогаш прво треба да се исклучи и да се врати термостатското тркало на минимална позиција.

21. Не треба да се користи термовентилаторот во простории со голема влажност на воздухот – капатила, тушови, базени итн. Влажноста може да предизвика оштетување на уредот.

22. Вклучениот термовентилатор треба постојано да биде набљудуван и во видлива близина. При излегување од просторијата каде истиот работи, треба да се исклучи. Доколку термовентилаторот не работи постојано, секогаш вади го кабелот од гнездото.

23. Не треба да се вклучува термовентилаторот до автоматски уред за исклучување, на пр. уреди за термична контрола или временни исклучувачи.

24. Лесно запаливи материјали, како мебел, постелнина, алишта, завеси итн. треба да се држат барем на еден меатар оддалеченост од термовентилаторот.

25. Не треба да се прекрива уредот додека работи, ниту да се ставаат други предмети на него. Да не се користи уредот за сушење алишта.

26. Кабелот за полнење да не се става под термовентилаторот и да не лежи во близина или допира неговите жешки површини. Да не се сместува термовентилаторот под електричното гнездо.

27. Грејните површини може да се загреваат до температура повисока од 60 °C. Децата и животните не треба да имаат пристап до термовентилаторот.

28. Уредот не смее да се инсталира или користи во возила.

29. Во внатрешноста на уредот се наоѓаат елементи кои може да бидат жешки или пак да предизвикуваат искрење. Да не се чува термовентилаторот во места каде се користат или чуваат материјали како бензин, фарби или други леснозапаливи материјали.

Опис на производот: грејач на вентилаторот

- |  |  |
|--|--|
| 1. Место за чување на далечински управувач                       | 2. Контролен панел   |
| 3. Сензор за далечински управувач                                | 4. Решетка за излез на воздух                                      |
| 5. Решетка за влез на воздух (одзади, не е видлива овде)         | 6. Прекlopник за напојување (на задниот дел, кој не се гледа овде) |
| 7. Основа  | 8. Dalечински управувач  |
| 9. Копче за напојување   | 10. Копче за намалување на температурата                           |
| 11. Копче за осцилација  | 12. Поставување на нивото на топлина I / II 1200W / 2200W          |
| 13. Копче за таймер  | 14. Копче за зголемување на температурата                          |
| 15. Индикатор: Вентилатор, Ниво на топлина I, Ниво на топлина II | 16. Индикатор: Температурна единица, осцилација, таймер            |

Овој уред треба да се постави само на цврсто ниво на површината и на минимум 50 см оддалеченост од wallsидови или други предмети. Тоа е начин да се оптимизира протокот на воздух, да се избегне поставување на уредот во агли и мали простори.

## Користење

1. Осигурете се дека прекинувачот за напојување (6) е исклучен. Вметнете го приклучокот во соодветен штекер и вклучете го напојувањето преку прекинувачот за напојување (6) кој се наоѓа на задниот дел од уредот. Уредот е во режим на подготвеност.
2. Вклучете го уредот со притискање на копчето за вклучување (9) на далечинскиот управувач или на контролниот панел. Уредот ќе започне да работи во режим на вентилаторот.
3. Притиснете го копчето за ниво на топлина (12) еднаш за да работите со режим на ниско греене, или двапати за да работите со режим на високо греене.
4. За да го исклучите уредот, притиснете го копчето за вклучување (9). Забележете: единицата ќе трае околу 60 секунди за да престане да дува воздух. Исклучете го прекинувачот за напојување (6) на задниот дел од единицата.

**ПРЕДУПРЕДУВАЕ:** Оставете го уредот да се олади 30-60 секунди пред повторно да се вклучи и пред да се исклучи на штекер. Ова ќе ги заштити внатрешните делови.

Работната оддалечинска управувачка (8) е иста како и ракочиот за копчињата на контролниот панел.

За да го користите уредот со далечинскиот управувач (8), повлечете го филмот за инсталација. За да ја отстраните батеријата, едноставно стиснете го малото јазичче и повлечете. Вметнете 1 x CR2025 (3V) литијумска батерија во малиот пукнатина како што е прикажано (слика 3).

**ВАНО:** Симболот + на вметнатата батерија треба да биде свртен нагоре. Цврсто затворете го одделот за батерији за да започнете со користење на далечинскиот управувач (8).

**ФУНКЦИЈА НА ВРЕМЕ:** Функцијата на тајмерот може да се користи во кој било режим. Тајмерот ви овозможува да ја поставите должината на времето од 1-8 часа. За да го користите тајмерот, притиснете го копчето за тајмер (13). Секое притискање на копчето го зголемува времето поставено за 1 час. Износот на одредено време ќе биде прикажан на единицата и ќе се преисмета за 1 час. Ако тајмерот е поставен 8 часа (MAX временски период) со притискање на копчето уште еднаш, ќе ја поставите функцијата Тајмер.

Функција за осцилација: Притиснете го копчето за осцилација (11) за да ја вклучите функцијата на осцилацијата. Уредот започнува да се врти лево и десно. Повторно притиснете го копчето за осцилација (11) за да исклучите функцијата на осцилацијата.

**ПОСТАВУВАЕ НА ТЕМПЕРАТУРА:** Со притискање на копчињата (14) и (10) поставете ја саканата собна температура.

1. Температурниот опсег е достапен во опсег од 10 до 49 степени. Притиснете го копчето (14) за да ја зголемите посакуваната температура и притиснете го копчето (10) за да ја намалите посакуваната температура во просторијата.
2. Уредот што работи со целосна мокност кога собната температура е 4 °C пониска од температурата за поставување.
3. Уредот што работи на половина мокност кога собната температура е помеѓу 0 ° и 2 °C пониска од температурата за поставување.
4. Уредот се исклучува кога температурата во просторијата е повисока од температурата за поставување. Вентилаторот работи 30 секунди за да се олади внатре за да ги заштити компонентите, а потоа вентилаторот запира, уредот влегува во мирување.
5. Уредот повторно се вклучува кога температурата во просторијата паѓа 2 °C под температурата за поставување.

**ПРЕДУПРЕДУВАЕ:** За време на употребата, не ги допирајте или покривајте го влезот на воздухот и излезот на воздухот.

## БЕЗБЕДНА ЗАШТИТА

1. **ЗАШТИТА НА ВРЕМЕТОТ:** Овој уред е опремен со уред за заштита од прегревање. Ако се појави прегревање, проверете дали прекинувачот за напојување (6) е исклучен и исклучете го напојувањето. Исклучете го уредот и оставете да се олади 30 минути. Ако нешто спречува мрежи (4 и 5), проверете дали предметот е отстранет. По 30 минути поминати, повторно вклучете го уредот како што е описано погоре.
2. **СВЕТСКО ПОВЕЕ:** Уредот ќе работи само на цврста стабилна површина. Ако уредот не е 100% стабилен, вертикална позиција, единицата ќе се исклучи додека не се постави во правилна позиција.

## ЧИСТЕЕ И ОДРУВАЕ

1. Осигурете се дека уредот не е жежок.
2. Пред го ичиштите уредот, извадете го приклучокот од електричниот штекер.
3. Оставете ги отворите на влезот на воздухот (5) и одводот (6). Не дозволувайте прашина да се собира на отворите. За чистење на филтерот за воздух:  
Отстранете ја решетката за влез на воздухот од задниот дел на уредот. Сместено зад влезната решетка е филтерот за прашина, извадете го и исплакнете под чиста проточна вода. Не користете детергенти или растворувачи за чистење на филтерот.  
Оставете да се исуши целосно 24-48 часа пред повторно да се инсталирате во уредот. Не обидувајте се да користите влажен / влажен филтер, бидејќи тоа може да го оштети уредот.
4. Ичиштете го кукиштето користејќи само сува или влажна крпа.
5. Не го потопувајте уредот во вода!

## ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон: 220-240V ~ 50Hz

Мокност: 2200W

Батерија: вклучена литијумска батерија 1 x CR2025 (3V)

 Се прикажиме за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контењер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината.

Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување.

Доколку во уредот има батерији, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.

2. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 220-240V ~50Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4. Πρέπει να προσέχετε ιδιαιτέρως κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παιζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία απόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.
5. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές ειτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία απόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.
6. Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. MHN τραβήγετε το καλώδιο σύνδεσης.
7. Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατέψτε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, καμπινγκ).
8. Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλώδιου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαπτωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληγίας. Την ελαπτωματική συσκευή πρέπει να την ελέγχει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες. κίνδυνο για τους χρήστες.
10. "Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα στάθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."
11. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε έψηλεκτα υλικά.
12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.
13. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.
14. Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.
15. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, για παράδειγμα: στο ντους, στην μπανιέρα ή πάνω από το νεροχύτη γεμάτο με νερό.
16. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, μετά τη χρήση, αφαιρέστε το φίς από την πρίζα, καθώς η εγγύητη του νερού, μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο, ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
17. Μην αφήνετε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό να βραχούν. Αν η συσκευή πέσει σε νερό, τραβήγετε αμεσως το βύσμα ή το τροφοδοτικό από την πρίζα. Μην βάζετε το χέρι σας μέσα στο νερό, όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη. Σε περίπτωση που βραχεί, πριν από την επαναχρησιμοποίηση της, η συσκευή πρέπει να ελέγχεται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. επαναχρησιμοποίηση της, η συσκευή πρέπει να ελέγχεται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
18. Να μην κρατάτε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια.18. Να μην κρατάτε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια.
19. Το αερόθερμο θα πρέπει να τοποθετείται αποκλειστικά και μόνο σε μια επίπεδη,

## σταθερή επιφάνεια

20. Πριν από την αφαίρεση του φις από την πρίζα, πάντα να απενεργοποιείτε το αερόθερμο και γυρίζετε το διακόπτη του θερμοστάτη στην ελάχιστη θέση.
21. Μην χρησιμοποιείτε το αερόθερμο σε χώρους με υψηλή υγρασία - μπάνια, ντουζιέρες, πισίνες κλπ. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει βραχυκύλωμα ή δυσλειτουργία.
22. Όταν το αερόθερμο λειτουργεί όλη την ώρα, πρέπει ανά πάσα στιγμή να βρίσκεται υπό εποπτεία και σε μέρος όπου να φαίνεται. Βγαίνοντας από το δωμάτιο όπου το αερόθερμο λειτουργεί, πάντα να το απενεργοποιήσετε. Εάν η το αερόθερμο δεν λειτουργεί όλη την ώρα, αποσυνδέσετε το από την πρίζα.
23. Μην συνδέετε το αερόθερμο με συστήματα αυτόματης διακοπής, για παράδειγμα μηχανισμό θερμικού ελέγχου ή χρονοδιακόπτη.
24. Κρατήστε απόσταση τουλάχιστον ενός μέτρου από το αερόθερμο εύφλεκτα υλικά, όπως έπιπλα, σεντόνια, χαρτιά, ρούχα, κουρτίνες κλπ.
25. Μην καλύπτετε τη συσκευή κατά τη λειτουργία της, ούτε να τοποθετείτε πάνω της αντικείμενα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για το στέγνωμα των ρούχων.
26. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να τοποθετηθεί πάνω από το αερόθερμο, δεν θα πρέπει να αγγίζει ή να είναι κοντά στις θερμές επιφάνειες του. Μην τοποθετείτε το αερόθερμο κάτω από την πρίζα.
27. Η επιφάνεια θέρμανσης δεν μπορεί να θερμανθεί σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C. Το αερόθερμο θα πρέπει να βρίσκεται σε ένα μέρος όπου τα παιδιά και τα ζώα δεν έχουν πρόσβαση σε αυτό.
28. Μην εγκαταστήσετε τη συσκευή σε οχήματα ούτε να τη χρησιμοποιείτε σε αυτά.
29. Στο εσωτερικό της συσκευής υπάρχουν εξαρτήματα που μπορεί να είναι ζεστά ή να προκαλέσουν σπινθήρες. Μην ανάβετε το αερόθερμο σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται ή αποθηκεύονται υλικά όπως βενζίνη, χρώματα ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.
30. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα σε άμεση γειτνίαση με μπανιέρα, ντους ή πισίνα
31. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα εάν έχει πέσει
32. Μην το χρησιμοποιείτε εάν υπάρχουν ορατά σημάδια βλάβης στο θερμαντήρα.
33. Χρησιμοποιήστε τη θερμάστρα σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια ή συνδέστε την στον τοίχο, εάν προβλέπεται από τον κατασκευαστή

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα σε μικρά δωμάτια όπου υπάρχουν άτομα που δεν μπορούν να τα αφήσουν μόνα τους, εκτός εάν εξασφαλίζεται συνεχής επίβλεψη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, φυλάξτε τα υφάσματα, τις κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά σε απόσταση τουλάχιστον 1 m από την έξοδο του θερμαντήρα.

Περιγραφή προϊόντος: θερμαντήρας ανεμιστήρα

1. Θέση αποθήκευσης τηλεχειριστηρίου
3. Αισθητήρας τηλεχειρισμού
5. Πλέγμα εισαγωγής αέρα (στο πίσω μέρος, μη ορατό εδώ)
7. Βάση
9. Κουμπί λειτουργίας
11. Κουμπί ταλάντωσης
13. Κουμπί χρονοδιακόπτη
15. Δείκτες: ανεμιστήρας, επίπεδο θερμότητας I, επίπεδο θερμότητας II 16. Ενδείξεις: Μόναδα θερμοκρασίας, ταλάντωση, χρονοδιακόπτης
2. Πίνακας ελέγχου
4. Πλέγμα εισαγωγής αέρα
6. Διακόπτης τροφοδοσίας (στο πίσω μέρος, δεν είναι ορατό εδώ)
8. Τηλεχειριστήριο
10. Πλήκτρο μείωσης θερμοκρασίας
12. Ρύθμιση σταθμός θερμότητας I / II 1200W / 2200W
14. Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας

Αυτή η συσκευή πρέπει να τοποθετείται μόνο σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια και απόσταση τουλάχιστον 50 cm από τοίχους ή άλλα αντικείμενα. Είναι ένας τρόπος για να βελτιστοποιήσετε τη ροή του αέρα, να αποφύγετε την τοποθέτηση της συσκευής σε γωνίες και μικρούς χώρους.

Χρησιμοποιώντας

1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας (6) είναι σβηστός. Τοποθετήστε το βύσμα σε μια κατάλληλη πρίζα και ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος μέσω του διακόπτη τροφοδοσίας (6) που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής. Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί τροφοδοσίας (9) είτε στο τηλεχειριστήριο είτε στον πίνακα ελέγχου. Η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί σε λειτουργία ανεμιστήρα.

3. Πατήστε το κουμπί στάθμης θερμότητας (12) μία φορά για να λειτουργήσετε χαμηλή θέρμανση ή δύο φορές για να λειτουργήσετε υψηλή θέρμανση.

4. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας (9). Σημειώστε ότι: η μονάδα θα διαρκέσει περίπου 60 δευτερόλεπτα για να σταματήσει να φυσάει ο αέρας. Απενεργοποιήστε το διάκοπη τροφοδοσίας (6) στο πίσω μέρος της μονάδας.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 30-60 δευτερόλεπτα προτού ενεργοποιήσετε ξανά και πριν απενεργοποιήσετε την πρίζα. Αυτό θα προστατεύει τα εσωτερικά μέρη.

Η λειτουργία του τηλεχειριστηρίου (8) είναι ίδια με τη χειροκίνητη λειτουργία κουμπιών στον πίνακα ελέγχου.

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο (8), τραβήξτε το φίλμ εγκατάστασης. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, απλά πιέστε τη μικρή γλωττίδα και τραβήξτε. Τοποθετήστε 1 x CR2025 (3V) μπαταρία λιθίου στη μικρή σχίσμη όπως απεικονίζεται (εικόνα 3).

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Το σύμβολο + στην τοποθετημένη μπαταρία πρέπει να είναι στραμμένο προς τα πάνω. Κλείστε σταθερά τη θήκη μπαταριών για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο (8).

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗ:** Η λειτουργία χρονοδιακόπη μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οποιαδήποτε λειτουργία. Ο χρονοδιακόπης σάς επιτρέπει να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα από 1-8 ώρες. Για να χρησιμοποιήσετε το χρονοδιακόπη, πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπη (13). Κάθε πάτημα του κουμπιού αυξάνει τον χρόνο που έχει οριστεί κατά 1 ώρα. Ο χρόνος που έχει οριστεί θα εμφανιστεί στη μονάδα και θα μετρηθεί σε 1 ώρα. Εάν ο χρονοδιακόπης έχει ρυθμιστεί για 8 ώρες (μέγιστο χρονικό διάστημα) πατώντας το πλήκτρο για μία ακόμη φορά, επαναφέρεται τη λειτουργία χρονοδιακόπη.

**FUNCTION OSCILLATION:** Πάτηστε το πλήκτρο ταλάντωσης (11) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταλάντωσης. Η συσκευή αρχίζει να στρέφεται αριστερά και δεξιά. Πατήστε ξανά το πλήκτρο ταλάντωσης (11) για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταλάντωσης.

**ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:** Πατώντας τα κουμπιά (14) και (10) ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου.

1. Η περιοχή θερμοκρασιών είναι διαδιστημένη στην περιοχή από 10 έως 49 μοίρες. Πατήστε το κουμπί (14) για να αυξήσετε την επιθυμητή θερμοκρασία και πατήστε το κουμπί (10) για να μειώσετε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου.

2. Η συσκευή λειτουργεί σε πλήρη ισχύ όταν η θερμοκρασία χώρου είναι  $4^{\circ}$  C χαμηλότερη από τη θερμοκρασία ρύθμισης.

3. Η συσκευή λειτουργεί με μιση ενέργεια όταν η θερμοκρασία χώρου είναι μεταξύ  $0^{\circ}$  και  $2^{\circ}$  C χαμηλότερη από τη θερμοκρασία ρύθμισης.

4. Η συσκευή απενεργοποιείται όταν η θερμοκρασία χώρου είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία ρύθμισης. Ο ανεμιστήρας λειτουργεί 30 δευτερόλεπτα για να κάνει το εσωτερικό δροσερό για να προστατεύεται η εξαρτήματα, ο ανεμιστήρας σταματά, η συσκευή μπαίνει σε κατάσταση αναμονής.

5. Η συσκευή ανέβαί ξανά όταν η θερμοκρασία δωματίου μειωθεί κατά  $2^{\circ}$  C κάτω από τη θερμοκρασία ρύθμισης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά τη διάρκεια της χρήσης, μην αγγίζετε ή καλύπτετε την είσοδο αέρα και την έξοδο αέρα.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. **ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΨΗΛΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ:** Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια συσκευή προστασίας από υπερθέρμανση ασφαλείας. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπης τροφοδοσίας (6) είναι σβηστός και απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος. Αποσύνδεστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει για 30 λεπτά. Εάν κάτι παρεμποδίζει τα πλέγματα (4 και 5), βεβαιωθείτε ότι το αντικείμενο έχει αφαιρεθεί. Αφού περάσουν 30 λεπτά, ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή όπως περιγράφεται παραπάνω.

2. **ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΚΟΠΗΣ:** Η συσκευή θα λειτουργεί μόνο σε σταθερή σταθερή επιφάνεια. Εάν η συσκευή δεν είναι 100% σταθερή, κατακόρυφη, η συσκευή θα σβήσει μέχρι να τοποθετηθεί στη σωστή θέση.

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι ζεστή.

2. Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, βγάλτε το φίς από την πρίζα.

3. Κρατήστε τα ανοιγόμενα εισαγωγής αέρα (5) και εξαγωγής (6) καθαρά. Μην επιτρέπετε τη συλλογή σκόνης στα ανοιγόμενα. Για να καθαρίσετε το φίλτρο αέρα:

Αφαιρέστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα από τη πίσω μέρος της συσκευής. Τοποθετημένο πίσω από το πλέγμα εισόδου είναι το φίλτρο σκόνης, αφαιρέστε το και ζεπλύνετε κάτω από καθαρό τρέχουμενο νερό. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή διαλύτες για να καθαρίσετε το φίλτρο. Αφήστε να στεγνωθεί εντελώς για 24-48 ώρες πριν από την επανεγκατάσταση στη συσκευή. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό / υγρό φίλτρο, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

4. Καθαρίστε το περιβλήμα χρησιμοποιώντας μόνο στεγνό ή υγρό πανί.

5. Μη βυθίστε τη συσκευή στο νερό!

#### ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση: 220-240V ~ 50Hz

Ισχύς: 2200W

Μπαταρία: 1 x CR2025 (3V) μπαταρία λιθίου που περιλαμβάνεται



Προστασία του περιβάλλοντος Η χάρτινη συσκευασία παρακαλούμε να παραδοθεί για ανακύκλωση.

Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο να τις πετάτε σε κατάλληλα δοχεία.

Τις παλιές συσκευές πρέπει να αποσύρετε με κατάλληλες διαδικασίες συγκεντρωσης αποβλήτων, διότι επικινδυναία συστατικά της συσκευής

## ČESKY

**BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PREČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s návodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku

neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodom.

2.Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.

3.Pro napájení výrobku použíjte připojení na napětí 220-240V ~50Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.

4.Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybují-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.

5.**UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí, chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochopení i bezpečné používání výrobku. Čištění a údržba výrobku nesmí provádět děti. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohledem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.

6.Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!

7.Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí být ijen na krátkou dobu.

8.Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extremními podmínkám. Jako je přímé sluneční záření, deště, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

9.Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným sítovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.

10.Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakryjte, nic na něj nestavte

11.Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.

12.Nenechávejte kabel viset dou přes okraje podložky na které je výrobek položen.

13.Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!

14.Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitému proudu nepřekračující 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obrátěte na kvalifikovaného elektrikáře.

15. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody, tzn. ve sprše, ve vaně nebo nad umývadlem s vodou.

16. Pokud zařízení používáte v koupelně, po vypnutí ho odpojte ze zásuvky a odložte, protože jeho umístění v blízkosti vody způsobuje ohrožení zdraví, i když je zařízení vypnuté.

17. Zařízení ani napáječ nesmí přijít do kontaktu s vodou. V případě, že zařízení spadne do vody, okamžitě ho odpojte ze zásuvky. Nevkládejte ruce do vody, pokud je zařízení zapnuté. Před opětovným použitím dejte zařízení ke kontrole kvalifikovanému odborníkovi.

18. Nemanipuluje se zařízením, pokud máte mokré ruce.

19. Termoventilátor postavte vždy na vodorovném, stabilním povrchu.

20. Před vytažením zástrčky ze zásuvky termoventilátor vypněte a otočný knoflík termostatu



přetoče do pozice minimum.

21. Termoventilátor nepoužívejte v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu – koupelny, sprchy, bezény apod. Vysoká vlhkost může způsobit zkrat a poškodit zařízení.
22. Zapnutý termoventilátor musí být vždy pod dozorem a v dohledu zraku. Pokud odcházíte z místnosti, ve které termoventilátor pracuje, vždy ho vypněte. Pokud termoventilátor není zapnutý, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
23. Termoventilátor nepřipojujte k automatickému vypínacímu zařízení, např. zařízení tepelné kontroly nebo časového vypínače.
24. Lehce hořlavé materiály, např. nabytek, povlečení, papír, oblečení, záclony, závěsy atd., umísťujte ve vzdálenosti alespoň jednoho metru od termoventilátoru.
25. Pokud je ventilátor zapnutý, ničím ho nepřikrývejte ani na něj nepokládejte žádné věci. Zařízení nepoužívejte k sušení oblečení.
26. Napájecí kabel nemůže být veveden nad termoventilátorem a také se nemůže dotýkat nebo ležet poblíž horké plochy. Termoventilátor nestavte v bezprostřední blízkosti zásuvky.
27. Povrch termoventilátoru se může nahřát na vysokou teplotu, více než 60 °C. V bezprostřední blízkosti termoventilátoru buďte zvlášť opatrní, zabraňte k němu přístup dětem a domácím zvíratům.
28. Zařízení neinstalujte ani nepoužívejte ve vozidlech.
29. Uvnitř zařízení se nacházejí části, které mohou být nahřáté nebo způsobit zkrat. Termoventilátor nezapínejte v místech, kde se používají nebo uskladňují materiály typu nafta, benzín, barev, laky a jiné lehce hořlavé látky.
30. Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu
31. Nepoužívejte tento ohřívač, pokud spadl
32. Nepoužívejte, pokud jsou na ohřívači viditelné známky poškození.
33. Ohřívač používejte na rovném a stabilním povrchu nebo jej připevněte ke stěně, pokud to stanoví výrobce

**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte tento ohřívač v malých místnostech, kde jsou lidé, kteří je nemohou opustit sami, pokud není zajištěn stálý dohled.

**VAROVÁNÍ:** Abyste snízili riziko požáru, udržujte textilie, záclony nebo jiné hořlavé materiály alespoň 1 m od výstupu vzduchu z ohřívače.

Popis produktu: ventilátorové topení

- |   |   |
|---|---|
| 1. Místo pro uložení dálkového ovládání                     | 2. Ovládací panel                                   |
| 3. Senzor dálkového ovládání                                | 4. Mřížka výstupu vzduchu                           |
| 5. Mřížka přívodu vzduchu (vzadu, zde není vidět)           | 6. Vypínač (vzadu, zde není vidět)                  |
| 7. Základna   | 8. Dálkové ovládání                                 |
| 9. Tlačítka napájení  | 10. Tlačítka snížení teploty                        |
| 11. Tlačítka oscilace                                       | 12. Nastavení úrovni tepla I / II 1200 W / 2200 W   |
| 13. Tlačítka časováče                                       | 14. Tlačítka zvýšení teploty                        |
| 15. Indikátory: Ventilátor, Úroveň tepla I, Úroveň tepla II | 16. Indikátory: Jednotka teploty, oscilace, časovač |

Toto zařízení by mělo být umístěno pouze na pevném rovném povrchu a ve vzdálenosti nejméně 50 cm od stěn nebo jiných předmětů. Je to způsob, jak optimalizovat proudění vzduchu, vyhnout se umístění zařízení v rozích a malých prostorech.

Použitím

1. Zkontrolujte, zda je vypínač napájení (6) vypnutý. Zasuňte zástrčku do vhodné zásuvky a zapněte napájení vypínačem (6) umístěným na zadní straně zařízení. Zařízení je v pohotovostním režimu.
2. Zapněte zařízení stisknutím tlačítka napájení (9) na dálkovém nebo ovládacím panelu. Zařízení začne pracovat v režimu ventilátoru.
3. Jedním stisknutím tlačítka úrovni tepla (12) přepněte do režimu nízkého vytápění, nebo dvakrát do režimu vysokého vytápění.
4. Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte vypínač (9). Vezměte prosím na vědomí, že zastavení foukaní vzduchu trvá přibližně 60 sekund. Vypněte hlavní vypínač (6) na zadní straně přístroje.

**VAROVÁNÍ:** Před opětovným zapnutím a vypnutím na elektrické zásuvce nechte zařízení vychladnout po dobu 30-60 sekund. To bude chránit vnitřní části.

Ovládání pomocí dálkového ovládání (8) je stejně jako ruční ovládání tlačitek na ovládacím panelu.

Chcete-li zařízení používat s dodaným dálkovým ovladačem (8), vyláhněte instalacní fólie. Chcete-li vymontovat baterii, jednoduše stiskněte malou západku a zatáhněte. Vložte 1 x lithiovou baterii CR2025 (3V) do malé šterbiny podle obrázku (obrázek 3).

**DŮLEŽITÉ:** Symbol + na vložené baterii by měl směřovat nahoru. Chcete-li začít používat dálkový ovladač (8), pevně uzavřete příhrádku na baterie.

**FUNKCE ČASOVAČE:** Funkci časovače lze použít v libovolném režimu. Časovač umožňuje nastavit dobu od 1 do 8 hodin. Chcete-li použít časovač, stiskněte tlačítko časovače (13). Každé stisknutí tlačítka zvýší čas nastavený o 1 hodinu. Nastavená doba se zobrazí na jednotce a odpocítit se za 1 hodinu. Pokud byl časovač nastaven na 8 hodin (MAX. Čas), dalším stisknutím tlačítka dojde k vynulování funkce časovače.

**FUNKCE OSCILACE:** Stisknutím tlačítka oscilace (11) zapněte funkci oscilace. Zařízení se začne otáčet vlevo a vpravo. Opětovným stisknutím tlačítka oscilace (11) funkci oscilace vypnete.

**NASTAVENÍ TEPLITOY:** Stisknutím tlačítka (14) a (10) nastavte požadovanou pokojovou teplotu.

1. Rozsah teplot je k dispozici v rozsahu od 10 do 49 stupňů. Stisknutím tlačítka (14) zvýšte požadovanou teplotu a stisknutím tlačítka (10) snížte požadovanou pokojovou teplotu.

2. Zařízení pracuje na plný výkon, když je pokojová teplota o 4 ° C nižší než nastavená teplota.

3. Zařízení pracuje na poloviční výkon, když je pokojová teplota mezi 0 ° a 2 ° C nižší než nastavená teplota.

4. Zařízení se vypne, když je teplota v místnosti vyšší než nastavená teplota. Ventilátor pracuje 30 sekund, aby se uvnitř ochladil, aby chránil komponenty, poté se ventilátor zastaví a zařízení přejde do pohotovostního režimu.

5. Zařízení se opět zapne, když teplota v místnosti klesne o 2 ° C pod nastavenou teplotu.

**VAROVANÍ:** Během používání se nedotýkejte ani nezakrývejte přívod a odvod vzduchu.

#### OCHRANA BEZPEČNOSTI

**1. OCHRANA PŘED PŘEHŘÁVÁNÍ:** Toto zařízení je vybaveno bezpečnostním zařízením proti přehřátí. Pokud dojde k přehřátí, ujistěte se, že je vypínac napájení (6) vypnutý a vypněte napájení. Odpojte zařízení a nechte jej 30 minut vychladnout. Pokud něco brání mřížkám (4 a 5), zajistěte, aby byl objekt odstraněn. Po uplynutí 30 minut zařízení znovu zapněte, jak je popsáno výše.

**2. PREPINÁC TIP-ÖVER:** Zařízení bude fungovat pouze na pevném stabilním povrchu. Pokud zařízení není 100% stabilní, vertikální poloha, jednotka se vypne, dokud nebude umístěna ve správné poloze.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Ujistěte se, že zařízení není horké.

2. Před čištěním zařízení vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.

3. Udržujte otvory pro přívod vzduchu (5) a výstup (6) čisté. Zabraňte hromadění prachu na otvorech. Čištění vzduchového filtru: Odstraňte mřížku přívodu vzduchu na zadní straně zařízení. Za vstupní mřížkou je prachový filtr, vyměňte jej a opráchněte pod čistou tekoucí vodou. K čištění filtru nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani rozpouštědla. Před opětovnou instalací do zařízení nechte zcela vyschnout 24–48 hodin. Nepokoušejte se používat mokrý / vlhký filtr, protože by to mohlo poškodit zařízení.

4. Pouzdro čistěte pouze suchým nebo vlhkým hadříkem.

5. Zařízení neponořujte do vody!

#### TECHNICKÁ DATA

Napětí: 220-240 V ~ 50 Hz

Výkon: 2200 W

Baterie: 1 x lithiová baterie CR2025 (3 V)



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdáte do sběru. Polyleánové sáčky (PE) využívejte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdáte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdáte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyměňte je a odevzdáte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

## NEDERLANDS

### VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK.

De garantieverwaarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

- 1.Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
- 2.Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
- 3.De toepasselijke voltage is 220-240V ~ 50Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
- 4.Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.
- 5.WAARSCHUWING: Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstructeerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze

activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.

6.Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!

7.Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.

8.Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandelt worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.

9.Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.

10.Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.

11.Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.

12.Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.

13.Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.

14.Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektricien in deze zaak.

 15. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, bvb: onder de douche, in bad of boven de wasbak met water.

16. Als het apparaat wordt gebruikt in de badkamer, dan na gebruik de stekker uit het stopcontact halen, omdat in de nabijheid van water gevaar kan opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

17. Laat geen water toe aan het apparaat en adapter. Als het apparaat in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker of adapter uit het stopcontact. Steek uw hand niet in het water wanneer het apparaat is aangesloten in het stopcontact. Voor een opnieuw gebruik moet hij eerst worden gecontroleerd door een gekwalificeerde elektricien.

18. Neem het apparaat of de adapter niet in natte handen vast.

19. De vermarmer moet worden geplaatst op een vlakke, stabiele ondergrond.

20. Voor het uithalen van de stekker uit het stopcontact, zorg ervoor dat de verwarming uit staat en de draaiknop op de minimale stand zetten.

21. Gebruik de verwarming niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid - badkamers, douches, zwembaden, enz. Vochtigheid kan een kortsluiting of een storing veroorzaken.

22. Een werkende verwarming moet onder toezicht van het zicht zijn. Het verlaten van de kamer waar de verwarming werkt moet hij altijd worden uit gezet. Als de verwarming niet aanstaat, altijd de stekker uit het stopcontact halen.

23. Schakel de verwarming niet aan op automatisch schakelapparatuur zoals thermische controle-apparaaten of timers.

24. Houd afstand van een meter van brandbare materialen zoals meubels, beddengoed, papier, kleding, gordijnen enz.

25. Bedek het apparaat niet tijdens het gebruik, plaats ook geen spullen erop. Gebruik het apparaat niet voor het drogen van kleding.

26. Plaats het netsnoer niet over de verwarming, hij mag hem ook niet aanraken of in de

- buurt van hete oppervlakken liggen. Plaats de verwarming niet onder het stopcontact.
27. De verwarming kan opwarmen tot een temperatuur hoger dan 60 ° C. De verwarming moet worden geplaatst waar kinderen en dieren geen toegang ertoe hebben.
28. Het apparaat kan niet worden geïnstalleerd of worden gebruikt in voertuigen.
29. Binnenin het apparaat zijn onderdelen die warm kunnen worden of vonken veroorzaken. Zet de verwarming niet aan op een plaats waar materialen zoals benzine, verf, of andere brandbare stoffen worden opgeslagen.
30. Gebruik deze heater niet in de directe omgeving van een badkuip, douche of zwembad
31. Gebruik deze kachel niet als hij is gevallen
32. Niet gebruiken als er zichtbare tekenen zijn van schade aan de kachel.
33. Gebruik de kachel op een vlakke en stabiele ondergrond of bevestig hem aan de muur, indien voorzien door de fabrikant

**WAARSCHUWING:** Gebruik deze kachel niet in kleine ruimtes waar mensen zijn die ze niet alleen kunnen achterlaten, tenzij constant toezicht is gegarandeerd.

**WAARSCHUWING:** Om het risico op brand te verkleinen, houdt u textiel, gordijnen of andere brandbare materialen op minstens 1 m afstand van de luchttuitlaat van de verwarming.

Productbeschrijving: luchtverhitter

- |  |  |
|--|--|
| 1. Afstandsbediening opslagplaats                                      | 2. Bedieningspaneel  |
| 3. Afstandsbedieningssensor  | 4. Luchttuitafrooster  |
| 5. Luchtinlaatrooster (aan de achterkant, hier niet zichtbaar)         | 6. Aan / uit-schakelaar (aan de achterkant, hier niet zichtbaar) |
| 7. Basis   | 8. Afstandsbediening   |
| 9. Aan / uit-knop  | 10. Knop voor temperatuurverlaging                               |
| 11. Oscillatieknop   | 12. Warmteniveau-instelling I / II 1200W / 2200W                 |
| 13. Timer-knop   | 14. Temperatuurverhogingsknop                                    |
| 15. Indicatoren: ventilator, verwarmingsniveau I, verwarmingsniveau II | 16. Indicatoren: temperatuureenheid, oscillatie, timer           |

Dit apparaat mag alleen op een stevige, vlakke ondergrond worden geplaatst en op een afstand van minimaal 50 cm van muren of andere objecten. Het is een manier om de luchstromen te optimaliseren, door het apparaat niet in hoeken en kleine ruimtes te plaatsen.

Gebruik makend van

1. Zorg ervoor dat de stroomschakelaar (6) is uitgeschakeld. Steek de stekker in een geschikt stopcontact en schakel de voeding in met de stroomschakelaar (6) aan de achterkant van het apparaat. Het apparaat staat in de standby-modus.
2. Schakel het apparaat in door op de aan / uit-knop (9) op de afstandsbediening of het bedieningspaneel te drukken. Het apparaat begint te werken in de ventilatormodus.
3. Druk eenmaal op de knop Warmteniveau (12) om de modus voor laag verwarmen te gebruiken, of tweemaal om de modus voor hoog verwarmen te bedienen.
4. Druk op de aan / uit-knop (9) om het apparaat uit te schakelen. Let op: het duurt ongeveer 60 seconden om te stoppen met het uitblazen van lucht. Schakel de stroomschakelaar (6) aan de achterkant van het apparaat uit.

**WAARSCHUWING:** Laat het apparaat 30-60 seconden afkoelen voordat u het opnieuw inschakelt en voordat u het uitschakelt bij het stopcontact. Dit beschermt de binneste delen.

Bediening op afstand (8) is hetzelfde als handmatige bediening van knoppen op het bedieningspaneel.

Trek aan de installatiefilm om het apparaat te gebruiken met de meegeleverde afstandsbediening (8). Om de batterij te verwijderen, knijpt u eenvoudig in het kleine lipje en trekt u eraan. Plaats 1 x CR2025 (3V) lithiumbatterij in de kleine spleet zoals afgebeeld (afbeelding 3).

**BELANGRIJK:** het + -symbool op de geplaatste batterij moet naar boven wijzen. Sluit het batterijcompartiment stevig om de afstandsbediening te gebruiken (8).

**TIMERFUNCTIE:** De timerfunctie kan in elke modus worden gebruikt. Met de timer kunt u de tijdsduur instellen van 1-8 uur. Druk op de timerknop (13) om de timer te gebruiken. Elke keer dat u op de knop drukt, wordt de ingestelde tijd met 1 uur verlengd. De ingestelde tijd wordt op het apparaat weergegeven en telt na 1 uur af. Als de timer is ingesteld op 8 uur (MAX. Tijd) door nogmaals op de knop te drukken, wordt de timerfunctie gereset.

**OSCILLATIEFUNCTIE:** Druk op de oscillatieknop (11) om de oscillatiefunctie in te schakelen. Het apparaat begint naar links en rechts te zwaaieren. Druk nogmaals op de oscillatieknop (11) om de oscillatiefunctie uit te schakelen.

**TEMPERATUURINSTELLING:** Stel met de knoppen (14) en (10) de gewenste kamertemperatuur in.

1. Het temperatuurbereik is beschikbaar in het bereik van 10 tot 49 graden. Druk op knop (14) om de gewenste temperatuur te verhogen en druk op knop (10) om de gewenste kamertemperatuur te verlagen.
2. Het apparaat werkt op vol vermogen wanneer de kamertemperatuur 4 ° C lager is dan de ingestelde temperatuur.
3. Het apparaat werkt op half vermogen wanneer de kamertemperatuur tussen 0 ° en 2 ° C lager is dan de ingestelde temperatuur.
4. Het apparaat schakelt uit wanneer de kamertemperatuur hoger is dan de ingestelde temperatuur. De ventilator werkt 30 seconden om de binnenkant koel te maken om componenten te beschermen, vervolgens stopt de ventilator en gaat het apparaat in stand-by.
5. Het apparaat schakelt weer in wanneer de kamertemperatuur 2 ° C onder de ingestelde temperatuur daalt.

**WAARSCHUWING:** Raak tijdens gebruik de luchtinlaat en luchttuitlaat niet aan en bedek deze niet.

**VEILIGHEIDSVERZICHT**

**1. BESCHERMING TEGEN OVERHITTE:** dit apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting. Als er oververhitting optreedt,

moet u ervoor zorgen dat de stroomschakelaar (6) is uitgeschakeld en de stroomtoevoer uitschakelen. Koppel het apparaat los en laat het 30 minuten afkoelen. Als iets de roosters (4 en 5) blokkeert, zorg er dan voor dat het object is verwijderd. Nadat 30 minuten zijn verstreken, schakelt u het apparaat opnieuw in zoals hierboven beschreven.

2. TIP-OVER SCHAKELAAR: Het apparaat werkt alleen op een stevige, stabiele ondergrond. Als het apparaat niet 100% stabiel, verticaal staat, schakelt het apparaat uit totdat het in de juiste positie wordt geplaatst.

#### SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

1. Zorg ervoor dat het apparaat niet heet is.
2. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
3. Houd de openingen van de luchtinlaat (5) en -uitlaat (6) schoon. Laat geen stof ophopen op de openingen. Om het luchtfILTER te reinigen: Verwijder het luchtinlaatrooster aan de achterkant van het apparaat. Achter het inlaatstrooster bevindt zich een stoffilter, verwijder het en spoel onder schoon stromend water. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen om het filter schoon te maken. Laat het 24-48 uur volledig drogen voordat u het opnieuw in het apparaat installeert. Probeer geen nat / vochtig filter te gebruiken, omdat dit het apparaat kan beschadigen.
4. Reinig de behuizing met alleen een droge of vochtige doek.
5. Dompel het apparaat niet onder in water!

#### TECHNISCHE DATA

Voltage: 220-240V ~ 50Hz

Vermogen: 2200W

Batterij: 1 x CR2025 (3V) lithiumbatterij inbegrepen



Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

## SLOVENŠČINA

### VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

- 1.Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.
- 2.Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.
- 3.Napetost naprave je 220-240V ~50Hz. Ne povezujte več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
- 4.Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
- 5.OPOZORILO: To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Ciščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- 6.Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!
- 7.Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtikača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.
- 8.Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščene serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.
- 9.Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja. Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.
- 10.Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparativ, kot so električna pećica ali plinski gorilnik.

11. Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.
12. Ne dovolite, da kabel visi čez rob.
13. Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.
14. Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja elektrike.
-  15. Ne uporabljajte naprave v bližini vode na primer....: pod tušem, v kadi ali nad pomivalno korito z vodo.
16. Ko se naprava uporablja v kopalnici, po uporabi, odstranite vtič iz vtičnice, saj bližina vode predstavlja nevarnost, tudi če je naprava izklopljena.
17. Ne dovolite, da se naprava namaka. Če naprava pade v vodo, takoj potegnite vtič iz vtičnice. Ne vstavljajte roke v vodo, ko je naprava vključena v omrežje. Pred ponovno uporabo je treba preveriti usposobljen električar.
18. Ne držite naprane ali napajalnik z mokrimi rokami.
19. Samo postavite termoventilator na ravno in stabilno površino
20. Preden odstranite vtič iz vtičnice, vedno izklopite termoventilator i bunka termostata obrnite v minimalni položaj.
21. Ne uporabljajte termoventilator v prostorih z visoko vlažnostjo – kopalnice, tuši, bazeni itd. Vлага lahko povzroči kratek stik ali okvaro naprave.
22. Termoventilator ki deluje ves čas mora biti pod nadzorom in v očeh. Prihaja iz sobe, kjer deluje termoventilator jo vedno izklopite. Če termoventilator ne deluje vedno odklopite vtič iz vtičnice.
23. Ne priključite termoventilator na avtomatsko spotikanja, npr. toplotna naprava za upravljanje ali časovnik.
24. Vnetljive snovi npr. pohištvo, posteljnina, papir, oblačila, zavese, itd. ohranjajte v razdaljo vsaj en meter od termoventilatora.
25. Med delovanjem ne pokrivajo napravo, niti postavljati nobenih predmetov. Ne uporabljajte napravo za sušilni krpe.
26. Napajalni kabel nije mogoče določiti nad termoventilator, ne sme dotikati ali biti v bližini njegovih vročih površin. Ne postavljajte termoventilator ispod vtičnico.
27. Grelne povrsine lahko segreje na temperaturo nad 60 °C. Termoventilator mora biti na mestu, da se otroci in živali, niso imeli dostopa do njega.
28. Naprava se ne more namestiti ali uporabljati v vozilih.
29. Znotraj napravo obstajajo deli, ki so lahko vroče ali povzroča isker. Ne vključite termoventilator v krajih, kjer se uporabljajo ali skladiščijo snovi, kot so bencin, barve ali drugi vnetljivi snovi.
30. Tega grelnika ne uporabljajte v neposredni bližini kadi, prhe ali bazena
31. Tega grelnika ne uporabljajte, če je padel
32. Ne uporabljajte, če so na grelcu vidni znaki poškodb.
33. Grelec uporabljajte na ravni in stabilni površini ali ga pritrdite na steno, če tako določa proizvajalec

**OPOZORILO:** Tega grelnika ne uporabljajte v majhnih sobah, kjer so ljudje, ki jih sami ne morejo zapustiti, razen če je zagotovljen stalen nadzor.

**OPOZORILO:** Da bi zmanjšali nevarnost požara, naj bodo tekstil, zavese ali drugi vnetljivi materiali oddaljeni vsaj 1 m od odvoda zraka za grelnik.

Opis izdelka: ventilatorski grelec

1. Prostor za shranjevanje na daljavo
2. Nadzorna plošča
3. Senzor za daljinsko upravljanje
4. Rešetka za izpust zraka
5. Rešetka za dovod zraka (zadaj, tu ni vidna)
6. Stikalo za vklop (zadaj, tukaj ni vidno)
7. Podstavek
8. Daljinski upravljalnik

9. Gumb za vkllop
11. Tipka za nihanje
13. Gumb timer
15. Kazalniki: ventilator, stopnja toplote I, stopnja toplote II

10. Gumb za znižanje temperature
12. Nastavitev nivoja toplote I / II 1200W / 2200W
14. Gumb za povečanje temperature
16. Kazalniki: temperaturna enota, nihanje, merilnik časa

To napravo je treba postaviti le na ravni površini in najmanj 50 cm od stene ali drugih predmetov. To je način za optimizacijo pretoka zraka, izognite se namestitvi naprave v vogale in majhne prostore.

#### Uporaba

- Preprljajte se, da je stikalo za vkllop (6) izključeno. Vtič vstavite v ustrezno vtičnico in vklopite napajalnik s stikalom za napajanje (6), ki se nahaja na zadnji strani naprave. Naprava je v stanju pripravljenosti.
- Napravo vklopite s pritiskom na gumb za vkllop (9) na daljinskem upravljalniku ali na nadzorni plošči. Naprava bo začela delovati v načinu ventilatorja.
- Enkrat pritisnite gumb za nivo ogrevanja (12), če želite uporabljati način nizkega ogrevanja, ali dvakrat za uporabo načina visokega ogrevanja.
- Da izklop naprave pritisnite gumb za vkllop (9). Prosimo, upoštevajte: enoti bo trajalo približno 60 sekund, da preneha izpirati zrak. Izklopite stikalo za vkllop (6) na zadnji strani enote.

OPOZORILO: Pustite, da se naprava ohladi 30-60 sekund, preden se ponovno vklopi in preden izklopite napajalno enoto. To bo zaščitilo notranje dele.

Upravljanje z daljinskim upravljalnikom (8) je isto kot ročno upravljanje gumbov na nadzorni plošči.

Za uporabo naprave s priloženim daljinskim upravljalnikom (8) potegnite namestitveni film. Če želite odstraniti baterijo, preprosto stisnite majhen ježiček in potegnjite. V majhno vrzel vstavite litijev baterijo 1 x CR2025 (3V), kot je prikazano (slika 3).

POMEMBNO: Simbol + na vstavljeni bateriji mora biti obrnjen navzgor. Za začetek uporabe daljinskega upravljalnika (8) čvrsto zaprite predalček za baterije.

FUNKCIJA ČASA: Funkcijo časovnika lahko uporabljate v katerem koli načinu. Časovnik vam omogoča nastavitev dolžine časa od 1-8 ur.

Če želite uporabiti timer, pritisnite gumb (13). Vsak pritisk gumba poveča čas nastavljen za 1 ura. Nastavljena količina časa se prikaže na enoti in se šteje v 1 ur. Če je časovnik nastavljen 8 ur (MAX količina časa) s ponovnim pritiskom na gumb, bo ponastavljena funkcija Timer.

FUNKCIJA OSCILACIJE: Pritisnite gumb za nihanje (11), da vklopite funkcijo nihanja. Naprava začne nihat levo in desno stran. Ponovno pritisnite gumb za nihanje (11), da izklopite funkcijo nihanja.

NASTAVITEV TEMPERATURE: S pritiskom gumbov (14) in (10) nastavite želeno sobno temperaturo.

1. Temperaturno območje je na voljo v območju od 10 do 49 stopinj. Pritisnite gumb (14) za zvišanje želene temperature in pritisnite gumb (10), da zmanjšate želeno sobno temperaturo.

2. Naprava deluje s polno močjo, kadar je sobna temperatura za 4 °C nižja od nastavljene temperature.

3. Naprava deluje na pol moči, kadar je sobna temperatura med 0 ° in 2 °C nižja od nastavljene temperature.

4. Naprava se izklop, ko je sobna temperatura višja od nastavljene temperature. Ventilator deluje 30 sekund, da se ohladi, da zaščiti komponente, nato pa ventilator ustavi, naprava stopi v priravljajočem.

5. Naprava se ponovno vklopi, ko sobna temperatura pada za 2 °C pod nastavljeno temperaturo.

OPOZORILO: Med uporabo se ne dotikajte in ne pokrivajte dovoda in izstopa zraka.

#### VARNOSTNA ZAŠČITA

1. ZAŠČITA PREHRANE: Ta naprava ima varnostno napravo za zaščito pred pregrevanjem. Če pride do pregrevanja, preverite, ali je stikalo (6) izključeno in izklopite napajalnik. Izklopite napravo in pustite, da se 30 minut ohladi. Če nekaj ovira mreže (4 in 5), zagotovite, da je predmet odstranjen. Po preteku 30 minut napravo ponovno vklopite, kot je opisano zgoraj.

2. PRIKLJUČEK NAVODILA: Naprava deluje samo na trdno stabilni površini. Če naprava ni 100% stabilna, navpični položaj, se enota izklopí, dokler se ne postavi v pravilen položaj.

#### ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Preprljajte se, da naprava ni vroča.

2. Pred čiščenjem naprave odstranite vtič iz električne vtičnice.

3. Odprtine za dovod zraka (5) in izstop (6) naj bodo čiste. Ne pustite, da se na odprtinh nabira prah. Za čiščenje zračnega filtra: Odstranite rešetko za dovod zraka na zadnji strani naprave. Za dovodno mrežo se nahaja mrežasti filter za prah, ga odstranite in sperite pod čisto tekočo vodo. Za čiščenje filtra ne uporabljajte detergentov ali topil. Pred ponovno namestitvijo v napravo pustite, da se popolnoma posuši 24-48 ur. Ne poskušajte uporabljati mokrega / vlažnega filtra, ker lahko to poškoduje napravo.

4. Ohišje očistite samo s suho ali vlažno krpo.

5. Naprave ne potopite v vodo!

#### TEHNIČNI PODATKI

Napetost: 220-240V ~ 50Hz

Moč: 2200W

Akumulator: 1 x CR2025 (3V) litijeva baterija



Zaščita okolja. Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavrzite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. Naprave ne zavrzite v navaden koš za smeti.

## РУССКИЙ

### ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт

ответственность за вред причиненный употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.

2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.

3. Устройство надо подключить только к гнезду 220-240В ~50Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.

4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.

5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению или умственной способностью или с отсутствием опыта или познакомления с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.

6. Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.

7. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).

8. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.

9. Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает.

Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может спричинить серьёзную угрозу для пользователя.

10. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагревающейся кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.

11. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.

12. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.

13. Не оставляй устройство включено в гнездо без надзора.

14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.

 15. Не используйте устройство вблизи воды, например: в душе, ванной или над раковиной с водой.

16. Если устройство используется в ванной комнате, после его использования, выньте вилку из розетки, так как близость воды представляет риск, даже если устройство выключено.

17. Устройство не может быть замочено. Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку из розетки. Не вкладывайте руки в воду, когда устройство включено. Перед повторным использованием оно должно быть проверено квалифицированным электриком.

18. Нельзя брать устройство или сетевой адаптер мокрыми руками.

19. Тепловентилятор должен ставиться только на плоские и устойчивые поверхности.

20. Перед тем как вынуть вилку из розетки, всегда выключайте тепловентилятор повернув регулятор термостата в минимальное положение.
21. Не используйте тепловентилятор в помещениях с высокой влажностью - ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д. Влажность может вызвать короткое замыкание или неисправность.
22. Работающий тепловентилятор должен все время находиться под наблюдением. Всегда выключайте тепловентилятор перед выходом из комнаты. Всегда отключайте тепловентилятор из розетки если он не работает.
23. Не подключайте тепловентилятор к устройствам автоматического выключения, например: программируемым терморегуляторам или часовыми выключателями.
24. Легковоспламеняющиеся материалы, например: мебель, постель, бумагу, одежду, шторы и т.д. надо хранить на расстоянии не менее одного метра от тепловентилятора.
25. Не прикрывайте устройство во время эксплуатации и не кладите на него никаких предметов. Не используйте устройство для сушки одежды.
26. Провод питания нельзя класть на устройство, а также он не может касаться или лежать вблизи горячих поверхностей. Не устанавливайте устройство под розеткой.
27. Нагревательные поверхности могут нагреваться до температуры выше 60 ° С. Тепловентилятор должен находиться в таком месте, чтобы дети и животные не имели к нему доступ.
28. Не устанавливать и не использовать тепловентилятор в транспортных средствах.
29. Внутри устройства есть части, которые могут быть горячими, или вызывать искры. Не включайте тепловентилятор в местах, где используются или хранятся такие материалы, как: бензин, краски или другие легковоспламеняющиеся вещества.
30. Не используйте обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
31. Не используйте обогреватель, если его уронили.
32. Не использовать, если есть видимые признаки повреждения обогревателя.
33. Установите обогреватель на ровную и устойчивую поверхность или прикрепите его к стене, если это предусмотрено производителем.

**ВНИМАНИЕ:** Не используйте этот обогреватель в небольших помещениях, где есть люди, которые не могут оставить их самостоятельно, если не обеспечивается постоянный присмотр.

**ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск возгорания, храните ткани, занавески или другие легковоспламеняющиеся материалы на расстоянии не менее 1 м от воздуховыпускного отверстия обогревателя.

Описание товара: Тепловентилятор

- |   |   |
|---|---|
| 1. Место для хранения пульта                                      | 2. Панель управления                                  |
| 3. Датчик дистанционного управления                               | 4. Сетка выхода воздуха                               |
| 5. Сетка воздухозаборника (сзади, здесь не видно)                 | 6. Выключатель питания (сзади, здесь не видно)        |
| 7. База   | 8. Пульт дистанционного управления                    |
| 9. Кнопка питания   | 10. Кнопка снижения температуры                       |
| 11. Кнопка колебаний  | 12. Настройка уровня нагрева I / II 1200 Вт / 2200 Вт |
| 13. Кнопка таймера  | 14. Кнопка повышения температуры                      |
| 15. Индикаторы: Вентилятор, Уровень нагрева I, Уровень нагрева II |   |
| 16. Индикаторы: Единица измерения температуры, колебания, таймер  |   |

Это устройство следует размещать только на твердой ровной поверхности и на расстоянии не менее 50 см от стен или любых других предметов. Это способ оптимизировать воздушный поток, избегая размещения устройства в углах и небольших пространствах.

С помощью

1. Убедитесь, что выключатель питания (6) выключен. Вставьте вилку в подходящую розетку и включите питание с помощью выключателя питания (6), расположенного на задней панели устройства. Устройство находится в режиме ожидания.
2. Включите устройство, нажав кнопку питания (9) на пульте или панели управления. Устройство начнет работать в режиме вентилятора.
3. Нажмите кнопку уровня нагрева (12) один раз, чтобы включить режим низкого нагрева, или два раза, чтобы включить режим

высокого нагрева.

4. Чтобы выключить устройство, нажмите кнопку питания (9). Пожалуйста, обратите внимание: устройству потребуется около 60 секунд, чтобы остановить продувку воздухом. Выключите выключатель питания (6) на задней панели устройства.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Дайте устройству остыть в течение 30-60 секунд перед повторным включением и выключением в электрической розетке. Это защитит внутренние части.

Работа пульта дистанционного управления (8) аналогична ручному управлению кнопками на панели управления.

Чтобы использовать устройство с пультом дистанционного управления (8), потяните за установочную пленку. Чтобы извлечь аккумулятор, просто нажмите на маленький язычок и потяните. Вставьте 1 литиевую батарею CR2025 (3 В) в маленькую щель, как показано на рисунке (рисунок 3).

**ВАЖНО:** Символ + на вставленной батарее должен быть направлен вверх. Плотно закройте батарейный отсек, чтобы начать использовать пульт дистанционного управления (8).

**ФУНКЦИЯ ТАЙМЕРА:** Функция таймера может использоваться в любом режиме. Таймер позволяет установить продолжительность от 1 до 8 часов. Чтобы использовать таймер, нажмите кнопку таймера (13). Каждое нажатие кнопки увеличивает время, установленное на 1 час. Количество установленного времени будет отображаться на устройстве и будет отсчитываться через 1 час. Если таймер был установлен на 8 часов (максимальное количество времени), повторное нажатие кнопки приведет к сбросу функции таймера.

**ФУНКЦИЯ КОЛИЧЕСТВА:** Нажмите кнопку колебаний (11), чтобы включить функцию колебаний. Устройство начинает качаться влево и вправо. Нажмите кнопку колебаний (11) еще раз, чтобы отключить функцию колебаний.

**НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ:** Нажатием кнопок (14) и (10) установите желаемую температуру в помещении.

1. Диапазон температур доступен в диапазоне от 10 до 49 градусов. Нажмите кнопку (14), чтобы увеличить желаемую температуру, и нажмите кнопку (10), чтобы понизить желаемую температуру в помещении.

2. Устройство работает на полную мощность, когда температура в помещении на 4 ° С ниже заданной температуры.

3. Устройство работает на половинной мощности, когда температура в помещении на 0-2 ° С ниже заданной температуры.

4. Устройство выключается, когда температура в помещении превышает заданную температуру. Вентилятор работает 30 секунд, чтобы сделать охлаждение внутри для защиты компонентов, затем вентилятор останавливается, устройство входит в режим ожидания.

5. Устройство снова включается, когда температура в помещении падает на 2 ° С ниже заданной температуры.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во время использования не касайтесь и не закрывайте воздухозаборник и воздуховыпускное отверстие.

## ЗАЩИТА БЕЗОПАСНОСТИ

1. **ЗАЩИТА ОТ перегрева:** это устройство оснащено защитным устройством защиты от перегрева. В случае перегрева убедитесь, что выключатель питания (6) выключен, и отключите питание. Отключите устройство и дайте ему остыть в течение 30 минут. Если что-то мешает сеткам (4 и 5), убедитесь, что объект удален. Через 30 минут снова включите устройство, как описано выше.

2. **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НАКЛОНА:** устройство будет работать только на твердой устойчивой поверхности. Если устройство не стablyно на 100% в вертикальном положении, устройство отключится, пока не будет установлено в правильное положение.

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Убедитесь, что устройство не горячее.

2. Перед чисткой устройства выньте вилку из электрической розетки.

3. Содержите отверстия для впуска (5) и выхода (6) воздуха в чистоте. Не допускайте скопления пыли на отверстиях. Для очистки воздушного фильтра:

Снимите решетку воздухозаборника на задней панели устройства. За решеткой на входе расположен пылевой фильтр, снимите его и промойте под чистой проточной водой. Не используйте моющие средства или растворители для очистки фильтра. Оставьте до полного высыхания на 24-48 часов перед повторной установкой в устройство. Не пытайтесь использовать влажный / влажный фильтр, так как это может повредить устройство.

4. Очистите корпус, используя только сухую или влажную ткань.

5. Не погружайте прибор в воду!

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение: 220-240 В ~ 50 Гц

Мощность: 2200 Вт

Батарея: 1 x CR2025 (3 В) литиевая батарея в комплекте

 Заберитесь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидывать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытащить и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидывать в резервуар для коммунальных отходов!

(DK) DANSKI

## ALMINDELIGE SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER FOR SIKKERHEDSVEJLEDNING SKAL LÆSES GRUNDIGT OG GEMMES FOR FREMTIDEN

Læs venligst omhyggeligt og hold dig til fremtidige referencer

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommersielt formål."

1. Ved at bruge produktet skal du læse omhyggeligt og altid overholde nedenstående anvisninger. Fabrikanten er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af misbrug.

2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den gældende spænding er 220-240V, ~ 50Hz. Af sikkerhedsmæssige grunde er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til et stikkontakt.
4. Vær forsiktig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, som ikke kender enheden, bruge den uden tilsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed kan anvendes af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dets drift. Børn skal ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.
6. Hvis du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage stikket forsigtigt ud af stikkontakten, der holder stikket ud med hånden. Træk aldrig strømkablet !!!
7. Under aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet under de atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
8. Kontrollér strømkabelens tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet drejes til et professionelt servicested, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.
9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på nogen anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke at reparere det defekte produkt selv, da det kan føre til elektrisk stød. Skift altid den skadede enhed til en professionel serviceplacering for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Den reparation, der blev udført forkert, kan medføre farlige situationer for brugeren.
10. Udsæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenudstyr som den elektriske ovn eller gasbrænder.
11. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.
12. Lad ikke ledningen hænge over kanten af tælleren eller røre varme overflader.
13. Lad aldrig produktet forbinde til strømkilden uden tilsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke for den fra netværket, tag stikket ud af stikkontakten.
14. For at give yderligere beskyttelse anbefales det at installere reststrømmen (RCD) i strømkredsløbet, med reststrøm ikke mere end 30 mA. Kontakt professionel elektriker i denne sag.
15. Brug aldrig denne enhed tæt på vand, f.eks.: Under bad, i badetube, eller over vask fyldt med vand.  
 16. Hvis du bruger enheden i badeværelset efter brug, skal du tage stikket ud af stikkontakten, fordi vand nærhed udgør risiko, selvom enheden er slukket.
17. Lad ikke enheden eller strømforsyningen være våd. Hvis enheden falder i vand, skal du straks tage stikket eller strømadapteren ud af stikkontakten. Hvis enheden er tilsluttet, må du ikke lægge hænder i vandet. Få enheden kontrolleret af en autoriseret elektriker, inden du

bruger den igen.

18. Rør ikke ved enheden eller strømforsyningen med våde hænder.

19. Placer kun varmeovnen på flad, stabil overflade

20. Sluk altid ventilatorvarmeren og indstil termostaten til minimum inden fjernelse  
stikket fra stikkontakten.

21. Brug aldrig ventilatorvarmeren i rum med høj luftfugtighed - badeværelse, brusebad,  
svømning

puljer mv. Fugtigheden kan forårsage kortslutning og påvirke enheden.

22. Driftvarmeren skal altid være under tilsyn og i synে. hvis du  
forlader lokalet med ventilatorvarmeren, sluk altid forvarmeren. Hvis ventilatorvarmeren er  
ikke brugt, skal stikket fjernes fra stikkontakten.

23. Forbind ikke ventilatorvarmeren til den automatiske omskifter  
temperaturregulerende enhed eller tidsafbryder.

24. Brændbare materialer, for eksempel møbler, sengetøj, papir, tøj, gardiner skal  
holdes mindst en meter fra ventilatorvarmeren.

25. Undlad at dække enheden eller sætte genstande på den, mens den er i brug. Brug ikke  
enheden til at tørre tøj.

26. Netledningen må ikke placeres over ventilatorvarmeren, og den bør ikke berøre eller  
placeres i nærheden af varmefladerne på ventilatorvarmeren. Placer ikke  
ventilatorvarmeren direkte under  
stikkontakten.

27. Varmefladerne kan opvarme til en temperatur på 60 ° C eller højere. Ventilatorvarmeren  
bør være på et sted, hvor børn og dyr ikke har adgang til.

28. Enheden er ikke beregnet til at blive installeret eller brugt i køretøjer.

29. Nogle dele inde i enheden kan være varme eller forårsage gnistdannelse. Brug ikke  
blæseren i steder, hvor benzin, maling eller andre brændbare materialer anvendes eller  
opbevares.

30. Brug ikke dette varmelegeme i umiddelbar nærhed af et badekar, brusebad eller  
swimmingpool

31. Brug ikke denne varmelegeme, hvis den er faldet

32. Må ikke bruges, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af varmelegemet.

33. Brug varmelegemet på en jævn og stabil overflade, eller fastgør den til væggen, hvis det  
er foreskrevet af producenten

**ADVARSEL:** Brug ikke denne varmelegeme i små rum, hvor der er mennesker, der ikke er i  
stand til at efterlade dem alene, medmindre konstant overvågning er sikret.

**ADVARSEL:** For at mindske risikoen for brand skal du holde tekstiler, gardiner eller andre  
brændbare materialer mindst 1 m væk fra varmeapparatets luftudtag.

Produktbeskrivelse: blæsvarmer

1. Opbevaringssted for fjernbetjening

3. Fjernbetjeningssensor

5. Luftindløbsgitter (bagpå, ikke synlig her)

2. Kontrolpanel

4. Luftudgangsnet

6. Afbryder (bagpå, ikke synlig her)

- |   |  |
|---|--|
| 7. Base<br>9. Tænd / sluk-knap<br>11. Oscillationsknap<br>13. Timerknap<br>15. Indikatorer: Ventilator, Varmeniveau I, Varmeniveau II | 8. Fjernbetjening<br>10. Knappen for temperaturfald<br>12. Indstilling af varmeniveau I / II 1200W / 2200W<br>14. Temperaturforøgelsesknap<br>16. Indikatorer: Temperaturenhed, swingning, timer |
|---|--|

Denne enhed skal kun placeres på en fast plan overflade og mindst 50 cm afstand fra vægge eller andre genstande. Det er en måde at optimere luftstrømmen på, undgå at placere enheden i hjørner og små rum.

#### Ved brug af

- Sørg for, at afbryderen (6) er slukket. Sæt stikket i et passende stikkontakt, og tænd for strømforsyningen ved hjælp af afbryder (6), der er placeret bag på enheden. Enheden er i standbytilstand.
- Tænd enheden ved at trykke på tænd / sluk-knappen (9) på enten fjernbetjeningen eller kontrolpanelet. Enheden begynder at fungere i ventilatortilstand.
- Tryk en gang på varmeniveau-knappen (12) for at betjene lav opvarmningstilstand, eller to gange for at betjene højopvarmningstilstand.
- Tryk på afbryderknappen (9) for at slukke for enheden. Bemærk: Enheden tager cirka 60 sekunder for at stoppe med at udblæse luft. Sluk for afbryderen (6) på bagsiden af enheden.

**ADVARSEL:** Lad enheden køle af i 30-60 sekunder, før den tændes igen og inden den slukkes ved stikkontakten. Dette vil beskytte de indre dele.

Fjernbetjening (8) er den samme som manuel betjening af knapper på kontrolpanelet.

For at bruge enheden med den medfølgende fjernbetjening (8) skal du trække i installationsfilmen. For at fjerne batteriet skal du blot klemme den lille fane og trække. Indsæt 1 x CR2025 (3V) lithiumbatteri i den lille spalte som illustreret (billede 3).

**VIGTIGT:** + -symbolet på det indsatte batteri skal vende opad. Luk batterirummet grundigt for at begynde at bruge fjernbetjeningen (8).

**TIMERFUNKTION:** Timerfunktionen kan bruges i enhver tilstand. Timeren giver dig mulighed for at indstille tiden fra 1-8 timer. Tryk på timerknappen (13) for at bruge timeren. Hvert tryk på knappen øger den tid, der er indstillet med 1 time. Den indstillede tidsperiode vises på enheden og tælles ned på 1 time. Hvis timeren er indstillet i 8 timer (MAX tid) ved at trykke på knappen en gang til, nulstilles timerfunktionen.

**OSCILLATION FUNCTION:** Tryk på svingningsknappen (11) for at tænde for svingningsfunktionen. Enheden begynder at svinge til venstre og højre side. Tryk på svingningsknappen (11) igen for at slukke for svingningsfunktionen.

**TEMPERATURINDSTILLING:** Ved at trykke på knapperne (14) og (10) indstilles den ønskede stutemperatur.

- Temperaturområdet er tilgængeligt i området fra 10 til 49 grader. Tryk på knappen (14) for at øge den ønskede temperatur, og tryk på knappen (10) for at sænke den ønskede rumtemperatur.
- Enheden, der arbejder på fuld effekt, når stutemperaturen er 4 ° C lavere end indstillings temperaturen.
- Enheden, der arbejder med halv effekt, når rumtemperaturen er mellem 0 ° og 2 ° C lavere end indstillingstemperaturen.
- Enheden slukkes, når stutemperaturen er højere end indstillettemperatur. Ventilatoren arbejder 30 sekunder på at gøre det indvendigt køligt for at beskytte komponenter, derefter stopper ventilatoren, enheden går i standby.
- Enheden tændes igen, når stutemperaturen falder 2 ° C under indstillingstemperaturen.

**ADVARSEL:** Under brug må du ikke røre eller dække luftindtag og luftudgang.

#### SIKKERHEDSBESKYTTELSE

- OVERVARMEVÆRN:** Denne enhed er udstyret med en sikkerhedsanordning til overophedning. Hvis der opvarmes, skal du sikre dig, at afbryderen (6) er slukket, og sluk for strømforsyningen. Frakobl enheden, og lad den køle af i 30 minutter. Hvis noget forhindrer gitter (4 og 5), skal du sikre dig, at genstanden fjernes. Når der er gået 30 minutter, skal du tænde for enheden igen som beskrevet ovenfor.
- TIP-OVER SWITCH:** Enheden fungerer kun på en stabil, stabil overflade. Hvis enheden ikke er 100% stabil, lodret position, slukkes enheden, indtil den er placeret i den rigtige position.

#### RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Sørg for, at enheden ikke er varm.

2. Fjern stikket fra stikkontakten før rengøring af enheden.

3. Hold luftindløbet (5) og udløbet (6) rene. Lad ikke støv samles på åbningerne. Sådan renses luftfilteret:

Fjern luftindløbsgitteret på bagsiden af enheden. Placeret bag indløbsgitteret er støvmaskefilter, fjern det og skyld under rent rindende vand. Brug ikke rengøringsmidler eller oplosningsmidler til at rengøre filteret. Lad tørre helt i 24-48 timer, før du geninstallerer det i enheden. Forsøg ikke at bruge et vådt / fugtigt filter, da dette kan beskadige enheden.

4. Rengør huset med kun en tør eller fugtig klud.

5. Sænk ikke enheden i vand!

#### TEKNISK DATA

Spænding: 220-240V ~ 50Hz



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

## УКРАЇНСЬКА

### УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ ЗАПРОШУЄТЬСЯ ПОВИННІ ЗАПОВНЮВАННЯ ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО СПИСКУ

Гарантійні умови відрізняються, якщо пристрій використовується для комерційного використання.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, пов'язані з будь-яким неправильним використанням.
2. Продукт використовується тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб будь-якою метою, яка не сумісна з її застосуванням.
3. Придатна напруга 220-240В, ~ 50Гц. З міркувань безпеки не варто підключати кілька пристріїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні, коли використовуєте навколо дітей. Не дозволяйте дітям грati з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, користуватися ним без нагляду.
5. ПРИВЕДЕННЯ. Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або людьми, які не мають досвіду або знань про пристрій, лише під наглядом особи, яка відповідає за їхню безпеку, або якщо вони отримали інструкції щодо безпечної використання пристрою та знають про небезпеку, пов'язану з її роботою. Діти не повинні грati з пристроєm. Очищення та обслуговування пристрою не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони не старше 8 років, і ці заходи здійснюються під наглядом.
6. Після закінчення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно витягніть штепсель з розетки, яка тримає розетку рукою. Ніколи не тягайте силовий кабель !!!
7. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як прямий сонячний світло чи дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріb у вологих умовах.
- 8.Періодично перевірте стан живлення кабелю. Якщо кабель живлення пошкоджений, продукт повинен бути повернутий до професійного місця служби, щоб його замінити, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
9. Ніколи не використовуйте виріb з пошкодженим кабелем живлення або якщо він був скинутий або пошкоджений будь-яким іншим способом або якщо він не працює належним чином. Не намагайтесь самостійно відремонтувати дефектний продукт, оскільки це може привести до ураження електричним струмом. Завжди повертайте

пошкоджений пристрій у професійне місце служби, щоб відновити його. Всі ремонтні роботи можуть виконувати лише авторизовані фахівці з обслуговування. Неправильний ремонт може привести до небезпечних ситуацій для користувача.

10. Ніколи не кладіть виріб на гарячі або теплі поверхні або на кухонні прилади, такі як електрична духовка або газовий пальник.

11. Ніколи не використовуйте продукт, близький до горючих речовин.

12. Не дозволяйте шнуру висіти над краєм лічильника або доторкатися до гарячих поверхонь.

13. Ніколи не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть коли пристрій переривається на короткий час, відключіть його від мережі, відключіть живлення.

14. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендується встановити пристрій залишкового струму (РКД) в силовій ланцюзі, а залишковий струм не повинен перевищувати 30 мА. Зв'яжіться з професійним електриком у цьому питанні.

 15. Ніколи не використовуйте цей пристрій поблизу води, наприклад: під душем, у ванній, або над раковиною, наповненою водою.

16. Якщо після використання використовувати пристрій у ванній кімнаті, вийміть штепсель із розетки, оскільки близькість води призводить до ризику, навіть якщо пристрій вимкнено.

17. Не дозволяйте пристрою або адаптеру живлення вологим. Якщо пристрій потрапить у воду, негайно вийміть штепсель або блок живлення з гнізда. Якщо пристрій живиться, не кладіть руки в воду. Перевірте пристрій кваліфікованим електриком, перш ніж використовувати його знову.

18. Не торкайтесь пристрою або адаптера живлення мокрими руками.

19. Поставте нагрівач вентилятора лише на рівну, стабільну поверхню

20. Завжди вимикайте вентилятор та встановіть регулятор на мінімальний рівень перед видаленням штепсель з гнізда.

21. Ніколи не використовуйте нагрівач вентилятора у приміщеннях з підвищеною вологістю - ванну кімнату, душову кімнату, плавання басейни тощо. Вологість може спричинити коротке замикання, а також впливати на пошкодження пристрою.

22. Робочий нагрівач вентилятора повинен постійно знаходитись під наглядом та на місці. Якщо ви залишаєте кімнату з опалювачем вентилятора, завжди вимикайте вентилятор. Якщо є опалювальний вентилятор

Не використовується, вилка живлення повинна бути виймана з розетки.

23. Не підключайте нагрівач вентилятора, наприклад, до автоматичного комутаційного пристрію

пристрій регулювання температури або перемикач часу.

24. Легозаймисті матеріали, наприклад, меблі, постільна білизна, папір, одяг, штори повинні

зберігати принаймні один метр від нагрівача вентилятора.

25. Не закривайте пристрій та не кладіть на нього ніяких предметів під час роботи. Не використовуйте пристрій для сушіння одягу.

26. Шнур живлення не слід розміщувати над нагрівачем вентилятора, і він не повинен торкатися або бути розміщений біля гарячих поверхонь нагрівача вентилятора. Не розташовуйте підігрівач вентилятора прямо внизу розетка.

27. Поверхня нагріву може нагріватися до температури 60 ° С або вище. Нагрівач вентилятора

повинні бути в місці, де діти та тварини не мають доступу.

28. Пристрій не призначений для установки або використання в транспортних засобах.

29. Деякі деталі всередині пристрою можуть бути гарячими або викликати іскріння. Не використовуйте нагрівач вентилятора

місця, де використовуються або зберігаються бензин, фарби та інші легкозаймисті матеріали.

30. Не використовуйте цей обігрівач поблизу ванни, душу або басейну

31. Не використовуйте цей обігрівач, якщо він упав

32. Не використовуйте, якщо є видимі ознаки пошкодження обігрівача.

33. Використовуйте обігрівач на рівній і стійкій поверхні або прикріпіть його до стіни, якщо це передбачено виробником

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте цей обігрівач у невеликих приміщеннях, де є люди, які не можуть залишити їх самі, якщо не забезпечений постійний нагляд.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб зменшити ризик пожежі, тримайте текстиль, штори та інші легкозаймисті матеріали на відстані принаймні 1 м від виходу повітря нагрівача.

Опис товару: нагрівач вентилятора

- |   |  |
|---|--|
| 1. Місце зберігання на віддаленому управлінні               | 2. Панель управління                                   |
| 3. Датчик дистанційного керування                           | 4. Сітка для виходу повітря                            |
| 5. Сітка для входу повітря (ззаду, тут не видно)            | 6. Вимикач живлення (ззаду, тут не видно)              |
| 7. База   | 8. Пульт дистанційного керування                       |
| 9. Кнопка живлення  | 10. Кнопка зниження температури                        |
| 11. Кнопка коливань   | 12. Налаштування рівня тепла I / II 1200 Вт / 2200 Вт  |
| 13. Кнопка таймера  | 14. Кнопка підвищення температури                      |
| 15. Індикатори: вентилятор, рівень тепла I, рівень тепла II | 16. Індикатори: одиниця температури, коливання, таймер |

Цей пристрій слід розміщувати лише на твердій поверхні і на відстані не менше 50 см від стін або будь-яких інших предметів. Це спосіб оптимізувати потік повітря, уникати розміщення пристрою в кутах та невеликих місцях.

Використання

1. Переконайтесь, що вимикач живлення (6) вимкнено. Вставте штепсельну вилку у відповідну розетку та увімкніть джерело живлення за допомогою перемикача живлення (6), розташованого на задній панелі пристроя. Пристрій знаходиться в режимі

очікування.

2. Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку живлення (9) або на пульті дистанційного управління, або на панелі управління. Пристрій почне працювати у режимі вентилятора.
3. Натисніть кнопку рівня нагріву (12) один раз, щоб перейти в режим низького нагрівання, або двічі для режиму високого нагріву.
4. Щоб вимкнути пристрій, натисніть кнопку живлення (9). Зверніть увагу: пристрою знадобиться приблизно 60 секунд, щоб припинити видування повітря. Вимкніть вимикач живлення (6) на задній панелі пристрію.

**УВАГА:** Дайте пристрою охолонути протягом 30-60 секунд, перш ніж увімкніти його знову і перед тим, як вимкнути його на розетці. Це захистить внутрішні частини.

Робота з дистанційним керуванням (8) така ж, як ручне управління кнопками на панелі управління.

Для використання пристрою з пультом дистанційного керування (8), потягніть встановочну пілку. Для того щоб вийняти акумулятор, просто стисніть маленьку вкладку і потягніть. Вставте літієвий акумулятор 1 x CR2025 (3V) у малу щілину, як показано на малюнку (мал. 3).

**ВАЖЛИВО:** Символ + на вставленій батареї повинен бути звернений вгору. Щільно закрійте відділення для акумуляторів, щоб почати користуватися пультом дистанційного керування (8).

**ФУНКЦІЯ ТАЙМЕРУ:** Функцію таймера можна використовувати в будь-якому режимі. Таймер дозволяє встановити тривалість часу від 1-8 годин. Щоб використовувати таймер, натисніть кнопку таймера (13). Кожне натискання кнопки збільшує час, встановлений на 1 годину. Кількість встановленого часу відображатиметься на пристрії та відраховується за 1 годину. Якщо таймер встановлено на 8 годин (максимальна кількість часу), натискання кнопки ще раз скине функцію таймера.

**ФУНКЦІЯ ОСКІЛЯЦІЇ:** Натисніть кнопку коливань (11), щоб увімкнити коливання. Пристрій починає хитатися вліво і вправо.

Натисніть кнопку коливання (11) ще раз, щоб вимкнути функцію коливань.

**НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРИ:** Натиснанням кнопок (14) та (10) встановіть потрібну кімнатну температуру.

1. Діапазон температур доступний в межах від 10 до 49 градусів. Натисніть кнопку (14) для збільшення потрібної температури та натисніть кнопку (10), щоб зменшити потрібну кімнатну температуру.
2. Пристрій працює на повну потужність, коли температура в приміщенні на 4 ° С нижча за встановлену.
3. Пристрій працює на половину потужності, коли температура в приміщенні на 0 ° та 2 ° С нижча за встановлену температуру.
4. Пристрій вимикається, коли температура в приміщенні вища за встановлену. Вентилятор працює 30 секунд, щоб всередині було прохолодно, щоб захистити компоненти, потім вентилятор зупиняється, пристрій переходить у режим очікування.
5. Пристрій знову включається, коли температура в приміщенні падає на 2 ° С нижче встановленої температури.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час використання не торкайтесь і не закривайте вхід і вихід повітря.

## ОХОРОНА БЕЗПЕКИ

- 1. ЗАХИСТ ПЕРЕГЛЯДУ:** Цей пристрій обладнано пристроем захисту від перегріву. Якщо відбувається перегрівання, переконайтесь, що вимикач живлення (6) вимкнено та вимкніть джерело живлення. Відключіть пристрій від мережі та дайте йому охолонути протягом 30 хвилин. Якщо щось заважає сіткам (4 і 5), переконайтесь, що об'єкт видалено. Після закінчення 30 хвилин увімкніть пристрій знову, як описано вище.
- 2. ВИМКНЕННЯ ПРИМІТКИ:** Пристрій працюватиме лише на твердій стійкій поверхні. Якщо пристрій не є на 100% стабільним вертикальним положенням, пристрій вимкнеться до встановлення у правильне положення.

## ОЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Переконайтесь, що пристрій не гарячий.
2. Перед очищенням пристрою вийміть вилку з електричної розетки.
3. Утримуйте отвори для входу повітря (5) і виходу (6). Не дозволяйте пилу збиратися на отворах. Для очищення повітряного фільтра:  
Зніміть сітку для подачі повітря на задній панелі пристроя. За вхідною сіткою розташований фільтруючий сітчастий шар, видаліть його та промийте під чистою проточною водою. Не використовуйте миючі чи розчинники для очищення фільтра. Залиште повністю висохнути протягом 24-48 годин, перш ніж повторно встановлювати пристрій. Не намагайтесь використовувати мокрий / вологий фільтр, оскільки це може пошкодити пристрій.
4. Очистіть корпус, використовуючи лише суху або вологу тканину.
5. Не занурюйте прилад у воду!

### ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга: 220-240В ~ 50Гц

Потужність: 2200 Вт

Акумулятор: 1 x CR2025 (3V) літієва батарея



Щоб захистити своє довкілля: відокреміть картонні коробки та поліетиленові пакети та викиньте їх у відповідні сміттєві контейнери. Використаний прилад слід доставити у спеціальні пункти збору через небезпечні компоненти, які можуть впливати на навколишнє середовище. Не викидайте цей прилад у загальний смітник.

## СРПСКИ

### БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА УПУТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ УПОРАБЕ ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И ЗАЈЕДИТЕ ЗА БУДУЋУ РЕФЕРЕНЦИЈУ

Услови гаранције су различити ако се уређај користи у комерцијалне сврхе. "

1. Пре употребе производа, пажљиво прочитајте и увек одговарајте следећим упутствима. Произвођач не одговара за било какву штету због било какве злоупотребе.
2. Производ се користи само у затвореном простору. Немојте користити производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом апликацијом.
3. Водни напон је 220-240В, ~ 50Хз. Због сигурносних разлога није прикладно повезивање више уређаја са једним утичницом.
4. Потребите превидност приликом употребе око деце. Не дозволите дјеци да се играју с производом. Немојте дозволити деци или људима који не знају уређај да га користе без надзора.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај може користити дјеца старијих од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима или особама без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову сигурност или ако су упознати са безбедном употребом уређаја и да су свесни опасности повезаних са његовим деловањем. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не смеју да раде деца, осим ако нису старији од 8 година и ове активности се одвијају под надзором.
6. Након што завршите са коришћењем производа, увек запамтите да нежно уклоните утикач из утичнице за држање електричне утичнице са руком. Никада не повлачите кабл за напајање !!!
7. Не стављајте струјни кабл, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите

производ атмосферским условима као што су директно сунчево светло или киша итд. Никада не користите производ у влажним условима.

8. Периодично проверите стање напојног кабла. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба окренути на локацију професионалне услуге која треба заменити како би се избегле опасне ситуације.

9. Не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити производ, јер може довести до струјног удара. Увек окрените оштећен уређај на професионалну локацију за поправку. Све поправке могу обављати само овлашћени стручњаци. Поправка која је направљена неправилно може изазвати опасне ситуације за корисника.

10. Не ставите производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских апаратова као што су електрична пећница или глински горионик.

11. Не користите производ близу врелог материјала.

12. Не дозволите да кабал виси преко ивице бројача или додирује вруће површине.

13. Не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута кратко време, искључите га из мреже, искључите напајање.

14. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручује се уградња уређаја за остатке (РЦД) у струјном склопу, при чему резидуална струја није већа од 30 mA. Обратите се стручном стручњаку о овом питању.

 15. Не користите овај уређај близу воде, нпр.: под тушем, у кади, или изнад судопера напуњен водом.

16. Ако користите уређај у купатилу након употребе, уклоните утичницу из утичнице, јер близина воде представља ризик, чак и ако је уређај искључен.

17. Немојте дозволити да се уређај или исправљач мокра. Ако уређај пада у воду, одмах извадите утичницу или адаптер за напајање из утичнице. Ако се уређај напаја, не стављајте руке у воду. Проверите да ли је уређај проверио квалификован инжењер пре него што га поново употребите.

18. Немојте додиривати уређај или адаптер за струју мокрим рукама.

19. Поставите грејач вентилатора само на равну, стабилну површину

20. Увек искључите грејач вентилатора и поставите дугме термостата на минимум, пре него што га уклоните утичницу из утичнице.

21. Никада не користите грејач вентилатора у просторијама са високом влажношћу - купатило, туш кабина, купање

базени итд. Влажност може изазвати кратак спој и утицати на оштећење уређаја.

22. Радни вентилатор мора бити под надзором и на видику стално. ако ти напуштају просторију са гријачем вентилатора, увек искључите грејач вентилатора. Ако је грејач вентилатора

не користи се, електрични утикач мора бити уклоњен из утичнице.

23. Немојте прикључивати гријач вентилатора на аутоматски прекидач, на пример

уређај за контролу температуре или прекидач времена.

24. Запалјиви материјали, на пример намештај, постељина, папир, одећа, завесе држати барем један метар од грејача вентилатора.

25. Немојте прекривати уређај нити постављати предмете на њега док ради. Не користите уређај за сушење одеће.

26. Кабл за напајање не сме бити постављен изнад гријача вентилатора и не би требало додирнути поставити близу врућих површина гријача вентилатора. Не стављајте гријач вентилатора директно испод утичница.

27. Грејне површине могу загревати на температури од  $60^{\circ}\text{C}$  или више. Грејач вентилатора треба да буду на месту где деца и животиње немају приступ.

28. Уређај није намењен за инсталацију или употребу у возилима.

29. Неки делови унутар уређаја могу бити врући или изазвати искри. Немојте користити грејач вентилатора

места где се користи или складишти бензин, боје или други запалјиви материјали.

30. Не користите овај грејач у непосредној близини каде, туша или базена

31. Не користите овај грејач ако је пао

32. Не користите ако постоје видљиви знаци оштећења грејача.

33. Грејач користите на равној и стабилној површини или га причврстите на зид, ако то предвиђа произвођач

**УПОЗОРЕЊЕ:** Не користите овај грејач у малим просторијама у којима има људи који не могу сами да их напусте, осим ако није осигуран стални надзор.

**УПОЗОРЕЊЕ:** Да бисте смањили ризик од пожара, држите текстил, завесе или друге запалјиве материјале најмање 1 м од излаза за ваздух грејача.

Опис производа: вентилатор грејач

- |  |   |
|--|---|
| 1. Простор за складиштење на даљинском управљачу                   | 2. Управљачка плоча                                 |
| 3. Сензор за даљинско управљање                                    | 4. Решетка за излаз ваздуха                         |
| 5. Решетка за довод ваздуха (позади, овде није видљиво)            | 6. Прекидач за напајање (позади, овде није видљиво) |
| 7. База  | 8. Даљински управљач                                |
| 9. Тастер за напајање  | 10. Дугме за смањење температуре                    |
| 11. Тастер за осцилацију   | 12. Подешавање нивоа топлоте I/II 1200В / 2200В     |
| 13. Тастер тајмера   | 14. Дугме за повећање температуре                   |
| 15. Индикатори: Вентилатор, ниво топлоте I, ниво топлоте II тајмер | 16. Индикатори: јединица температуре, осцилација,   |

Овај уређај треба поставити само на чврстој површини и на удаљености од зида или било којих других предмета минимално 50 см. То је начин на који можете оптимизирати проток зрака, изbjегавајући постављање уређаја у углове и мале просторе.

#### Користећи

1. Проверите да ли је прекидач за напајање (6) искључен. Утакните утикач у одговарајућу утичницу и укључите напајање прекидачем (6) који се налази на стражњој страни уређаја. Уређај је у стању приправности.
2. Укључите уређај притиском на дугме за напајање (9) или на даљинском или на управљачкој плочи. Уређај ће почети да ради у режиму вентилатора.
3. Притисните тастер за ниво грејања (12) једном за рад са режимом ниског грејања или два пута за рад са режимом високог грејања.
4. Да бисте искључили уређај притисните тастер за укључивање (9). Имајте на уму: уређају ће требати отприлике 60 секунди да престане да издупава ваздух. Искључите прекидач за напајање (6) на стражњој страни уређаја.

**УПОЗОРЕЊЕ:** Оставите уређај да се хлади 30-60 секунди пре него што се поново укључи и пре искључења на утичници. То ће заштитити унутрашње делове.

Управљање даљинским управљачем (8) исто је као и ручни рад тастера на управљачкој плочи.

Да бисте користили уређај са испорученим даљинским управљачем (8), повуците инсталацијску фолију. Да бисте уклонили батерију, једноставно стисните мали језичак и повуците. Убаците литијумску батерију 1 к CR2025 (3В) у мали отвор као што је приказано (слика 3).

**ВАЖНО:** Симбол + на убаченој батерији треба да буде окренут према горе. Чврсто затворите претинац за батерију да бисте започели са коришћењем даљинског управљача (8).

**ФУНКЦИЈА ТИМЕРА:** Функција тајмера може се користити у било ком режиму. Тајмер вам омогућава да подесите време од 1-8 сати. Да бисте користили тајмер, притисните дугме тајмера (13). Сваким притиском на дугме повећава се време постављено за 1 сат. Количина подешеног времена биће приказана на уређају и одбројава се за 1 сат. Ако је тајмер подешен на 8 сати (МАКС количина времена) још једном притиском на тастер ресетоваће се функција тајмера.

**ФУНКЦИЈА ОСЦИЛАЦИЈЕ:** Притисните тастер за осцилацију (11) да бисте укључили функцију осцилације. Уређај почиње да се луља у леву и десну страну. Притисните тастер за осцилацију (11) поново да искључите функцију осцилације.

**ТЕМПЕРАТУРНА ПОСТАВКА:** Притиском на тастере (14) и (10) подесите жељену температуру у соби.

1. Распон температуре је доступан у опсегу од 10 до 49 степени. Притисните тастер (14) да бисте повећали жељену температуру и притисните тастер (10) да бисте смањили жељену температуру у соби.

2. Уређај који ради пуном снагом када је собна температура 4 ° Ц ника од постављене.

3. Уређај који ради на пола снаге када је температура у просторији између 0 ° и 2 ° Ц ника од температуре подешавања.

4. Уређај се искључује када је собна температура виша од постављене. Вентилатор ради 30 секунди како би се охладио да би заштитио компоненте, а затим се вентилатор зауставио, а уређај улази у стање приправности.

5. Уређај се поново укључује када температура у просторији падне за 2 ° Ц испод постављене.

**УПОЗОРЕЊЕ:** Током употребе не дијајте и не прекривајте улаз и излаз зрака.

## СИГУРНОСНА ЗАШТИТА

1. **ЗАШТИТА ГЛАВИНЕ:** Овај уређај је опремљен заштитним уређајем за заштиту од прегревања. Ако дође до прегревања, проверите да ли је прекидач за напајање (6) искључен и искључите напајање. Искључите уређај и оставите да се охлади 30 минута. Ако нешто омета решетке (4 и 5), проверите да ли је предмет уклоњен. По истеку 30 минута поново укључите уређај како је горе описано.

2. **ПРИКЉУЧАК НА САБЕТУ:** Уређај ће радити само на чврстој стабилној површини. Ако уређај није 100% стабилан, вертикални положај, јединица ће се искључити док се не постави у правилан положај.

## ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

1. Проверите да ли уређај није врућ.

2. Пре чишћења уређаја извадите утикач из електричне утичнице.

3. Отворе за улаз зрака (5) и излаз (6) одржавајте чистима. Не дозволите да се на отворима сакупља прашина. За чишћење ваздушног филтра:

Уклоните решетку за дводесет ваздуха на задњој страни уређаја. Из дводесет решетке налази се мрежасти филтер за прашину, уклоните га и исперите под чистом текућом водом. За чишћење филтера не користите детергенте или раствораче. Оставите да се потпуно осуши 24-48 сати пре поновне инсталације у уређај. Не покушавајте користити мокри / влажни филтер јер то може оштетити уређај.

4. Кућиште очистите само сувом или влажном крпом.

5. Не урађајте уређај у воду!

## ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Напон: 220-240В ~ 50Хз

Снага: 2200В

Батерија: 1 к CR2025 (3В) литијумска батерија



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљање тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпадке.

## SVENSKA

SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNINGSÄKERHET LÄS  
SÄKERHET LÄCKLIGT OCH HÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS  
Garantivillkoren är olika, om enheten används för kommersiellt ändamål. "

1. Innan du använder produkten läs noggrant och följ alltid följande instruktioner.  
Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av felaktig användning.
2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är kompatibelt med dess tillämpning.
3. Den aktuella spänningen är 220-240V, ~ 50Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett vägguttag.
4. Var försiktig när du använder barn runt. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.
5. **VARNING:** Den här enheten kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de fick instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om de faror som är förknippade med dess funktion. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under tillsyn.
6. När du är färdig med att använda produkten, kom alltid ihåg att försiktigt ta bort kontakten från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig strömkabeln !!!
7. Anslut aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.
8. Kontrollera alltid strömkabelns tillstånd. Om strömkabeln är skadad ska produkten vändas till en professionell serviceplats som ska bytas ut för att undvika farliga situationer.
9. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappades eller skadades på något annat sätt eller om det inte fungerar ordentligt. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektrisk stöt. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserade servicepersonal. Den reparation som gjordes felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.
10. Använd aldrig produkten på eller nära de varma eller varma ytorna eller köksutrustning som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.
11. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.
12. Låt inte sladd hänga över kanten av disken eller vidrör heta ytor.
13. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även om användningen avbryts under en kort stund, stäng av den från näten, koppla ur strömmen.
14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas att man installerar återstartsströmsenhets (RCD) i strömkretsen, med återstående strömstyrka inte över 30 mA. Kontakta professionell elektriker i denna fråga.
15.  Använd aldrig denna enhet nära vatten, t ex: Under duschen, i badtunnan, eller över diskbänken fylld med vatten.
16. Om du använder enheten i badrummet efter användning ska du ta ur strömkontakten från uttaget eftersom vatten närlhet utgör risk även om enheten är avstängd.

17. Låt inte enheten eller nätdaptern vara våt. Om enheten faller i vatten ska du omedelbart ta ur strömkontakten eller nätdaptern ur uttaget. Om enheten är driven, lägg inte händerna i vattnet. Kontrollera att apparaten har kontrollerats av en behörig elektriker innan du använder den igen.
18. Rör inte enheten eller nätdaptern med våta händer.
19. Placer fläkten endast på platt, stabil yta
20. Slå alltid av värmeelementet och sätt termostatvredet till minimum innan det tas bort Stickkontakten från uttaget.
21. Använd aldrig fläkten i hög luftfuktighet rum - badrum, duschrums, simning pooler etc. Fuktigheten kan orsaka kortslutning och skadar enheten.
22. Driftfläktens värmare måste vara under övervakning och i sikte hela tiden. Om du lämnar rummet med fläktvärmaren, stäng alltid av värmeelementet. Om fläktvärmare är inte används, måste strömkontakten tas bort från vägguttaget.
23. Anslut inte fläkten till exempelvis den automatiska omkopplaren temperaturkontrollanordning eller tidbrytare.
24. Brännbara material, till exempel möbler, sängkläder, papper, kläder, gardiner ska hållas minst en meter från fläkten.
25. Täck inte över enheten eller sätt några föremål på den medan den är i drift. Använd inte enhet för att torka kläder.
26. Nätkabeln får inte placeras ovanför fläkten och den får inte röra eller placeras nära de heta ytorna på fläkten. Placera inte värmaren direkt under eluttaget.
27. Värmeytorna kan varma till en temperatur av 60 ° C eller högre. Fläktvärmare bör vara på ett ställe som barn och djur inte har tillgång till.
28. Enheten är inte avsedd att installeras eller användas i fordon.
29. Vissa delar i enheten kan vara heta eller orsaka gnistning. Använd inte fläkten i platser där bensin, färg eller annat brandfarligt material används eller lagras.
30. Använd inte denna värmare i omedelbar närhet av badkar, duscher eller pool
31. Använd inte denna värmare om den har tappats
32. Använd inte om det finns synliga tecken på skador på värmaren.
33. Använd värmaren på en plan och stabil yta eller fäst den på väggen, om tillverkaren föreskriver det

**VARNING:** Använd inte denna värmare i små rum där det finns personer som inte kan lämna dem ensamma, såvida inte konstant tillsyn säkerställs.

**VARNING:** För att minska risken för brand, håll textilier, gardiner eller andra lättantändliga material minst 1 m bort från luftens utlopp.

Produktbeskrivning: fläktvärmare

1. Lagringsplats för fjärrkontroll
3. Sensor för fjärrkontroll
5. Luftutloppsnät (på baksidan, inte synligt här)

2. Kontrollpanelen
4. Luftutloppsnät
6. Strömbrytare (på baksidan, inte synlig här)

7. Bas
9. Strömbrytare
11. Oscillationsknapp
13. Timerknapp
15. Indikatorer: Fläkt, värmegrad I, värmenvå II

8. Fjärrkontroll
10. Temperaturminskningsknapp
12. Inställning av värmenvå I / II 1200W / 2200W
14. Knapp för temperaturräkning
16. Indikatorer: Temperaturenhet, svängning, timer

Enheten bör endast placeras på en fast plan yta och minst 50 cm avstånd från väggar eller andra föremål. Det är ett sätt att optimera luftflödet, undvik att placera enheten i hörn och små utrymmen.

#### Använder sig av

1. Se till att strömbrytaren (6) är avstängd. Sätt i kontakten i ett lämpligt eluttag och slå på strömförsörjningen med strömbrytaren (6) på baksidan av enheten. Enheten är i vänteläge.
2. Slå på enheten genom att trycka på strömbrytaren (9) på antingen fjärrkontrollen eller kontrollpanelen. Enheten börjar arbeta i fläktläge.
3. Tryck en gång på värmestegsknappen (12) för att arbeta med låg uppvärmningsläge, eller två gånger för att använda högvärmningsläge.
4. För att stänga av enheten trycker du på strömbrytaren (9). Observera: enheten tar cirka 60 sekunder att sluta blåsa ut luft. Stäng av strömbrytaren (6) på baksidan av enheten.

**VARNING:** Låt enheten svalna i 30-60 sekunder innan den slås på igen och innan den stängs av vid eluttaget. Detta skyddar de inre delarna.

Fjärrkontroll (8) är samma som manuell manövrering av knappar på kontrollpanelen.

Om du vill använda enheten med den medföljande fjärrkontrollen (8) drar du i installationsfilmen. För att ta bort batteriet, tryck helt enkelt på den lilla fliken och dra. Sätt i 1 x CR2025 (3V) litiumbatteri i den lilla sprickan som illustrerat (bild 3).

**VIKTIGT:** Symbolen + på batteriet ska vara uppåt. Stäng batterifacket ordentligt för att börja använda fjärrkontrollen (8).

**TIMERFUNKTION:** Timerfunktionen kan användas i valfritt läge. Timern låter dig ställa in tiden från 1-8 timmar. För att använda timern, tryck på timerknappen (13). Varje tryck på knappen ökar tiden inställt med 1 timme. Den inställda tiden visas på enheten och räknas ner på 1 timme. Om timern har ställts in i 8 timmar (MAX mängd tid) genom att trycka på knappen en gång till kommer att återställa timerfunktionen.

**OSCILLATION FUNCTION:** Tryck på svängningsknappen (11) för att aktivera svängningsfunktionen. Enheten börjar svänga åt vänster och höger sida. Tryck på svängningsknappen (11) igen för att stänga av svängningsfunktionen.

**TEMPERATURINSTÄLLNING:** Ställ in önskad rumstemperatur genom att trycka på knapparna (14) och (10).

1. Temperaturintervallet finns i intervallet 10 till 49 grader. Tryck på knappen (14) för att höja önskad temperatur och tryck på knappen (10) för att sänka önskad rumstemperatur.
2. Enheten som arbetar med full effekt när rumstemperaturen är 4 °C lägre än inställningstemperaturen.
3. Enheten som arbetar med halv effekt när rumstemperaturen är mellan 0 °C och 2 °C lägre än inställningstemperaturen.
4. Enheten stängs av när rumstemperaturen är högre än inställningstemperaturen. Fläkten arbetar 30 sekunder för att göra insidan sval för att skydda komponenter, sedan stoppar fläkten, enheten går i vänteläge.
5. Enheten slås på igen när rumstemperaturen sjunker 2 °C under inställningstemperaturen.

**VARNING:** Vid användning får du inte röra eller täcka luftinloppet och luftutloppet.

#### SÄKERHETSKYDD

1. **ÖVERSIKTIGT SKYDD:** Denna enhet är försedd med en säkerhetsanordning för överhettningsskydd. Om överhettning inträffar, se till att strömbrytaren (6) är avstängd och stäng av strömförsörjningen. Koppla ur enheten och låt den svalna i 30 minuter. Om något hindrar rutnät (4 och 5), se till att objektet tas bort. När 30 minuter har gått, slå på enheten igen enligt ovan.
2. **TIP-OVER SWITCH:** Enheten fungerar endast på en stabil, stabil yta. Om enheten inte är 100% stabil, vertikal position, kommer enheten att stängas av tills den sitter i rätt läge.

#### STÄDNING OCH UNDERHÅLL

1. Se till att enheten inte är het.
2. Ta bort kontakten från eluttaget innan du rengör enheten.
3. Håll luftinloppet (5) och utloppet (6) rema. Låt inte damm samlas på öppningarna. Så här rengör du luftfiltret:  
Ta bort luftinloppsgallret (5) och utloppet (6) rema. Bakom inloppsgallret finns dammnätfilter, ta bort det och skölj under rent rinnande vatten. Använd inte tvättmedel eller lösningsmedel för att rengöra filtret. Låt torka helt i 24-48 timmar innan du installerar om det i enheten. Försök inte använda ett vått / fuktigt filter eftersom det kan skada enheten.
4. Rengör huset med endast torr eller fuktig trasa.
5. Sänk inte ner enheten i vatten!

#### TEKNISK DATA

Spänning: 220-240V ~ 50Hz

Effekt: 2200W

Batteri: 1 x CR2025 (3V) litiumbatteri ingår



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska föryndad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

## SLOVENSKÝ

### BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽITIA SI PREČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCNOSŤ

Podmienky záruky sú odlišné, ak sa zariadenie používa na komerčné účely. "

- 1.Pred použitím výrobku pozorne prečítajte a dodržujte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené zneužitím.
- 2.Výrobok sa má používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.
3. Použiteľné napätie je 220-240V, ~ 50Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viaceru zariadeniu do jednej elektrickej zásuvky.
4. Pri práci s deťmi buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať s produkтом. Nedovoľte deťom alebo ľuďom, ktorí zariadenie nepoznajú, aby ich používali bez dozoru.
- 5.VÝSTRAHA: Toto zariadenie môže používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalosti prístroja iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a vedia o nebezpečenstvách spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dohľadom.
- 6.Po skončení používania výrobku vždy nezabudnite opatrne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, ktorá drží zástrčku rukou. Nikdy nevyťahujte napájací kábel!
7. Nikdy nevkladajte napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie do vody. Nikdy nevystavujte výrobok atmosferickým podmienkam, ako je priame slnečné žiarenie alebo dážď atď. Nikdy nepoužívajte výrobok vo vlhkých podmienkach.
- 8.Periodicky skontrolujte stav napájacieho kabla. Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kabla, produkt by mal byť otočený na profesionálne miesto, ktoré sa má vymeniť, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
- 9.Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo ak bol iný spôsob spadnutia alebo poškodený, alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený produkt sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy odpojte od profesionálneho servisu, aby ste ho mohli opraviť. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Oprava, ktorá sa vykonala nesprávne, môže spôsobiť používateľovi nebezpečnú situáciu.
- 10.Nikdy neumiestňujte výrobok na horúce alebo teplé povrchy alebo do blízkosti takých spotrebičov, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.
11. Nikdy nepoužívajte výrobok v blízkosti horľavín.
- 12.Nemovajte kábel visieť nad hranou počítaadla alebo dotýkajte sa horúcich povrchov.
13. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj pri krátkom

prerušení používania ho vypnite zo siete, odpojte napájanie.

14. Aby sa zabezpečila dodatočná ochrana, odporúča sa nainštalovať zariadenie na zvyšky prúdu (RCD) v napájacom okruhu, pričom zvyškový prúd nesmie byť väčší ako 30 mA. V tejto záležitosti kontaktujte profesionálneho elektrikára.

 15. Nikdy nepoužívajte toto zariadenie blízko vody, napr.: pod sprchou, v batte, alebo nad umývadlo naplnené vodou.

16. Ak používate zariadenie v kúpeľni po použití, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je zariadenie vypnuté.

17. Nedovoľte, aby bolo zariadenie alebo napájací adaptér vlhké. Ak sa prístroj dostane do vody, okamžite odpojte sieťovú zástrčku alebo napájací adaptér zo zásuvky. Ak je zariadenie napájané, nedávajte ruky do vody. Pred opäťovným použitím skontrolovalať kvalifikovaný elektrikár.

18. Nedotýkajte sa zariadenia ani napájacieho adaptéra mokrými rukami.

19. Ventilátor umiestnite len na rovný a stabilný povrch

20. Vždy vypnite ohrievač ventilátora a pred odstránením nastavte termostat na minimum sieťovú zástrčku zo zásuvky.

21. Nikdy nepoužívajte ohrievač ventilátora v miestnostiach s vysokou vlhkosťou - kúpeľňa, sprchovací kút, plávanie  
bazénov atď. Vlhkosť môže spôsobiť skrat a poškodiť zariadenie.

22. Prevádzkový ohrievač ventilátora musí byť pod dozorom a stále viditeľný. Ak ty opúšťajú miestnosť ohrievačom ventilátora, vždy vypnite ohrievač ventilátora. Ak je ohrievač ventilátora. Nepoužívajte, musí sa zástrčka vytiahnuť zo zásuvky.

23. Nepripojte napríklad ohrievač ventilátora k automatickému spínaciemu zariadeniu regulátor teploty alebo časový spínač.

24. Horľavé materiály, napríklad nábytok, posteľná bielizeň, papier, oblečenie, záclony by mali držať aspoň jeden meter od ohrievača ventilátora.

25. Nezakrývajte prístroj ani neumiestňujte žiadne predmety počas jeho činnosti.  
Nepoužívajte zariadenie na suché oblečenie.

26. Sieťový kábel by nemal byť umiestnený nad ohrievačom ventilátora a nemal by sa dotýkať ani byť umiestnený v blízkosti horúcich povrchov ohrievača ventilátora.  
Neumiestňujte ohrievač ventilátora priamo do elektrickej zásuvky.

27. Vykurovacie plochy sa môžu ohriať na teplotu 60 ° C alebo vyššiu. Ohrievač ventilátora by mal byť umiestnený na mieste, ktoré deti a zvieratá nemajú prístup.

28. Zariadenie nie je určené na inštalačiu alebo používanie vo vozidlách.

29. Niektoré časti vo vnútri zariadenia môžu byť horúce alebo spôsobiť iskrenie.

Nepoužívajte ohrievač ventilátora na miestach, kde sa používajú alebo ukladajú benzín, farby alebo iné horľavé materiály.

30. Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna

31. Nepoužívajte tento ohrievač, ak spadol

32. Nepoužívajte, ak sú na ohrievači viditeľné známky poškodenia.

33. Ohrievač používajte na rovnom a stabilnom povrchu alebo ho pripojte k stene, ak to

ustanovuje výrobca

**UPOZORNENIE:** Nepoužívajte tento ohrievač v malých miestnostiach, kde sú ľudia, ktorí ich nemôžu opustiť sami, pokiaľ nie je zabezpečený stály dohľad.

**UPOZORNENIE:** Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte textílie, záclony alebo iné horľavé materiály vo vzdialosti najmenej 1 m od výstupu vzduchu z ohrievača.

Opis produktu: ohrievač ventilátora

- |   |   |
|---|---|
| 1. Úložné miesto pre diaľkové ovládanie                     | 2. Ovládací panel                                   |
| 3. Senzor diaľkového ovládania                              | 4. Mriežka výstupu vzduchu                          |
| 5. Mriežka na prívod vzduchu (vzadu, tu nie je viditeľná)   | 6. Vypínač (na zadnej strane, tu nie je viditeľný)  |
| 7. Základňa   | 8. Diaľkové ovládanie                               |
| 9. Vypínač  | 10. Tlačidlo na zniženie teploty                    |
| 11. Tlačidlo oscilácie                                      | 12. Nastavenie úrovne tepla I / II 1200 W / 2200 W  |
| 13. Tlačidlo časovača                                       | 14. Tlačidlo zvýšenia teploty                       |
| 15. Indikátory: Ventilátor, Úroveň tepla I, Úroveň tepla II | 16. Indikátory: Jednotka teploty, kmitanie, časovač |

Toto zariadenie by malo byť umiestnené iba na rovnej ploche a vo vzdialosti najmenej 50 cm od stien alebo iných predmetov. Je to spôsob, ako optimalizovať prúdenie vzduchu, vyhnúť sa umiestneniu zariadenia v rohoch a malých priestoroch.

Použitím

1. Skontrolujte, či je vypínač (6) vypnutý. Zasuňte zástrčku do vhodnej zásuvky a zapnite sieťový vypínač (6), ktorý sa nachádza na zadnej strane zariadenia. Zariadenie je v pohotovostnom režime.
2. Zapnite zariadenie stlačením vypínača (9) na diaľkovom ovládaní alebo na ovládacom paneli. Zariadenie začne pracovať v režime ventilátora.
3. Jedným stlačením tlačidla úrovne tepla (12) sa prepne do režimu nízkeho vykurovania alebo dvakrát do režimu vysokej teploty.
4. Na vypnutie zariadenia stlačte vypínač (9). Poznámka: Jednotka bude trvať približne 60 sekúnd, kým prestane fúkať vzduch. Vypnite hlavný vypínač (6) na zadnej strane jednotky.

**VAROVANIE:** Pred opäťovným zapnutím a vypnutím na elektrickej zásuvke nechajte zariadenie ochladit 30-60 sekúnd. Chráni sa tým vnútorná časť.

Ovládanie pomocou diaľkového ovládača (8) je rovnaké ako pri ručnom ovládani tlačidiel na ovládacom paneli.

Ak chcete zariadenie používať s dodávaným diaľkovým ovládaním (8), potiahnite inštalačnú fóliu. Ak chcete batériu vybrať, jednoducho stlačte malú zárazku a potiahnite. Vložte 1 x lítiovú batériu CR2025 (3 V) do malej štrbiny podľa obrázka (obrázok 3).

**DÔLEŽITÉ:** Symbol + na vloženej batérii by mal smerovať nahor. Pevne zatvorte priečadku na batériu a začnite používať diaľkové ovládanie (8).

**FUNKCIA ČASOVAČA:** Funkciu časovača možno použiť v akomkoľvek režime. Časovač vám umožňuje nastaviť čas od 1 do 8 hodín. Ak chcete použiť časovač, stlačte tlačidlo časovača (13). Každým stlačením tlačidla sa nastavený čas zvýši o 1 hodinu. Nastavený čas sa zobrazí na jednotke a odpočítava sa do 1 hodiny. Ak bol časovač nastavený na 8 hodín (MAX čas), opäťovným stlačením tlačidla sa funkcia časovača vynuluje.

**FUNKCIA OSCILÁCIE:** Stlačením tlačidla kmitania (11) zapnite funkciu kmitania. Zariadenie sa začne húpať ľavou a pravou stranou. Funkciu kmitania vypnete opäťovným stlačením tlačidla kmitania (11).

**NASTAVENIE TEPLITÓV:** Stlačením tlačidiel (14) a (10) nastavte požadovanú teplotu miestnosti.

1. Rozsah teplôt je k dispozícii v rozsahu od 10 do 49 stupňov. Stlačením tlačidla (14) zvýšte požadovanú teplotu a stlačením tlačidla (10) znížte požadovanú teplotu v miestnosti.
2. Zariadenie pracuje na plný výkon, keď je teplota v miestnosti o 4 ° C nižšia ako nastavená teplota.
3. Zariadenie pracuje na polovičný výkon, keď je teplota v miestnosti medzi 0 ° a 2 ° C nižšia ako nastavená teplota.
4. Zariadenie sa vypne, keď je teplota v miestnosti vyššia ako nastavená teplota. Ventilátor pracuje 30 sekúnd, aby sa vnútri ochladil na ochranu komponentov, potom sa ventilátor zastaví a zariadenie vstúpi do pohotovostného režimu.
5. Prístroj sa znova zapne, keď teplota v miestnosti klesne o 2 ° C pod nastavenú teplotu.

**VAROVANIE:** Počas používania sa nedotýkajte ani nezakrývajte vstup a výstup vzduchu.

**OCHRANA BEZPEČNOSTI**

**1. OCHRANA PREHRÁVANIA:** Toto zariadenie je vybavené bezpečnostným zariadením proti prehriatiu. Ak dôjde k prehriatiu, uistite sa, že je hlavný vypínač (6) vypnutý a vypnite napájanie. Odpojte zariadenie a nechajte ho 30 minút vychladnúť. Ak niečo bráni mriežkam (4 a 5),

uistite sa, že je objekt odstránený. Po uplynutí 30 minút zariadenie znova zapnite, ako je opísané vyššie.

2. SPÍNAČ TIPOVÉHO OVLÁDANIA: Zariadenie bude fungovať iba na pevnom stabilnom povrchu. Ak zariadenie nie je na 100% stabilné vo zvislej polohe, jednotka sa vypne, kým nie je umiestnená v správnej polohe.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Uistite sa, že zariadenie nie je horúce.
2. Pred čistením zariadenia vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
3. Udržujte otvory na prívode vzduchu (5) a na výstupe (6) čisté. Nedovolte, aby sa na otvoroch zhromažďoval prach. Čistenie vzduchového filtra:  
Odstráňte mriežku na prívod vzduchu na zadnej strane zariadenia. Za vstupnou mriežkou je prachový filter, vyberte ho a opláchnite pod čistou tečúcou vodom. Na čistenie filtra nepoužívajte žiadne saponátu alebo rozpušťadlá. Pred opäťovnou inštaláciou do zariadenia nechajte úplne vyschnúť 24 - 48 hodín. Nepokúsajte sa používať mokrý / vlhký filter, pretože by to mohlo poškodiť zariadenie.
4. Kryt čistite iba suchou alebo vlhkou handričkou.
5. Zariadenie neponárajte do vody!

## TECHNICKÉ DÁTA

Napätie: 220 - 240 V ~ 50 Hz

Príkon: 2200 W

Batéria: Vráthane 1 x lítiovej batérie CR2025 (3 V)



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Poletylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opotrebený spotrebčí odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebčího môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrospotrebčí odstráňte tak, aby nedochádzalo jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebčí nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebčí nevyhodzujte do kontajnera na komunálny odpad!

## SUOMI

### TURVALLISUUSEHDOT TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA PIDÄTÄ TULEVAISUUTTA

Takuuolosuhteet ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin. "

1. Kun käytää laitetta, lue huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä aiheutuvista vahingoista.
2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensoviva sen sovelluksen kanssa.
3. Soveltuva jännite on 220-240V, ~ 50Hz. Turvallisuussyyistä ei ole syytä kytkeä useita laitteita yhteen pistorasiaan.
4. Ole varovainen, kun käytät lasten ympäillä. Älä anna lasten leikkiä tuotteen kanssa. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttämään sitä ilman valvontaa.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on vähentynyt fyysisen, sensorinen tai henkinen suorituskyky tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, ainostaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa. Jos heille annettiin ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia toiminnasta aiheutuvista vaaroista. Lapset eivät saa pelata laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa ja ylläpitää laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita, ja nämä toimet suoritetaan valvonnassa.
6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina varovasti irrottaa pistotulppa pistokkeesta pistorasiasta kädelläsi. Älä koskaan vedä virtajohtoa!
7. Älä koskaan laita virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmakehän olosuhteisiin, kuten suoraan auringonvaloon tai sateeseen jne. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.
8. Tarkista jännitteensyöttökaapeli tilapäisesti. Jos virtakaapeli on vaurioitunut, tuote on vaihdettava ammattimaiseen huoltopisteeseen, joka on vaihdettava vaarallisten tilanteiden

välttämiseksi.

9. Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtakaapelilla tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavoin tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yrity korjata vaurioitunutta tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Käännä vaurioitunut laite aina ammattiaseaan, jotta se voidaan korjata. Kaikki korjaukset voi tehdä vain valtuutetut huoltoliikkeet. Korjaus, joka on tehty väärin, voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita käyttäjälle.

10. Älä koskaan aseta tuotetta lämpimiin tai lämpimiin pintoihin tai niiden läheisyyteen tai keittiökalusteita, kuten sähköuunia tai kaasupoltinta.

11. Älä koskaan käytä tuotetta palavien aineiden läheisyydessä.

12. Älä anna langan ripustaa laskurin reunaa tai koskettaa kuumia pintoja.

13. Älä koskaan jätä laitetta kytettyynä virtalähteeseen ilman valvontaa. Myös silloin, kun käyttö keskeytyy lyhyeksi ajaksi, sammuta se verkosta, irrota virta.

14. Jotta suojaus olisi lisäkäytö, on suositeltavaa asentaa jäännösvirta-laite (RCD) tehopiiriin, jonka jännitearvot ovat enintään 30 mA. Ota yhteyttä ammattimaiseen sähköasentajaan tässä asiassa.

 15. Älä koskaan käytä laitetta lähelle vettä, esim. Suihkussa, tai yläpuolella täynnä vettä.

16. Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa käytön jälkeen, irrota virtapistoke pistorasiasta, koska veden läheisyys aiheuttaa riskin, vaikka laite olisi sammuttettu.

17. Älä anna laitteen tai virtalähteen kastua. Jos laite putoaa veteen, irrota virtapistoke tai verkkolaite heti pistorasiasta. Jos laitetta käytetään, älä laita käyttäji veteen. Pyydä laitetta tarkastamaan valtuutettu sähköasentaja ennen käyttöä uudelleen.

18. Älä kosketa laitetta tai virtalähettää märillä käsillä.

19. Aseta puhaltimen lämmitin vain tasaiselle, vakaalle alustalle

20. Käännä aina tuulettimen lämmitin pois päältä ja aseta termostaatin valitsin minimiin ennen kuin irrotat pistokkeen pistokkeesta.

21. Älä koskaan käytä tuulettimen lämmittä kosteissa huoneissa - kylpyhuone, suihkuhuone, uima-altaat jne. Kosteus voi aiheuttaa oikosulun ja vaurioittaa laitetta.

22. Käyttöpuhaltimen lämmitin on valvottava ja näkyvä koko ajan. Jos poistut huoneesta puhaltimella, käännä aina tuulettimen lämmitin pois päältä. Jos puhaltimen lämmittintä ei käytetä, virtapistoke on irrotettava pistorasiasta.

23. Älä kytke tuulettimen lämmittintä automaattiseen kytkinlaitteeseen, esimerkiksi lämpötilan säätölaiteeseen tai ajastimeen.

24. Syttyviä materiaaleja, kuten huonekaluja, vuodevaatteita, paperia, vaatteita, verhoja, on pidettävä vähintään metrin päässä tuulettimen lämmittimestä.

25. Älä peitä laitetta tai aseta mitään esineitä siihen, kun se toimii. Älä käytä laitetta kuivumaan vaatteisiin.

26. Virtajohtoa ei saa sijoittaa tuulettimen yläpuolelle, eikä se saa koskettaa tai sijoittaa tuulettimen lämmittimen kuumiin pintoihin. Älä sijoita tuuletinta suoraan pistorasiaan.

27. Lämmityspinnat voivat lämmetä lämpötilaan  $60^{\circ} \text{C}$  tai korkeammaksi. Puhaltimen lämmitin tulee olla paikassa, jossa lapsilla ja eläimillä ei ole pääsyä.

28. Laitetta ei ole tarkoitus asentaa tai käyttää ajoneuvoissa.
29. Jotkin laitteen sisältämät osat voivat olla kuumia tai aiheuttamaan kipinöintiä. Älä käytä tuulettimen lämmittintä paikkoihin, joissa bensiiniä, maaleja tai muita sytyyviä materiaaleja käytetään tai varastoidaan.
30. Älä käytä tästä lämmittintä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä
31. Älä käytä tästä lämmittintä, jos se on pudonnut
32. Älä käytä, jos lämmittimessä on näkyviä merkkejä vaurioista.
33. Käytä lämmittintä tasaisella ja vakaalla alustalla tai kiinnitä seinään, jos valmistaja niin määrää

**VAROITUS:** Älä käytä tästä lämmittintä pienissä tiloissa, joissa on ihmisiä, jotka eivät pysty jättämään niitä yksin, ellei jatkuva valvontaa varmisteta.

**VAROITUS:** Tulipalon vaaran vähentämiseksi pidä tekstilejä, verhoja tai muita tulenarkoja materiaaleja vähintään 1 metrin päässä lämmittimen ilman ulostulosta.

Tuotteen kuvaus: tuulettimen lämmitin

- |  |   |
|--|---|
| 1. Kaukosäätimen säilytyspaikka                        | 2. Ohjauspaneeli  |
| 3. Kaukosäätimen anturi                                | 4. Ilman poistoaukon verkko                             |
| 5. Ilmanottoverkko (takana, ei näkyvissä täällä)       | 6. Virtakytkin (takana, ei näy täällä)                  |
| 7. Jalusta   | 8. Kaukosäädin  |
| 9. Virtapainike  | 10. Lämpötilan alennuspainike                           |
| 11. Oskillointipainike                                 | 12. Lämpötilan asetus I / II 1200W / 2200W              |
| 13. Ajastinpainike                                     | 14. Lämpötilan nostopainike                             |
| 15. Indikaattorit: Tuuletin, lämpötaso I, lämpötaso II | 16. Indikaattorit: lämpötilayksikkö, värähtely, ajastin |

Tämä laite tulisi asettaa vain tasaiselle tasolle ja vähintään 50 cm etäisyydelle seinistä tai muista esineistä. Se on tapa optimoida ilmavirta, välttämällä laitteen sijoittamista kulmiin ja pieniin tiloihin.

käyttämällä

- Varmista, että virtakytkin (6) on pois päältä. Kytke pistoke sopivaan pistorasiaan ja kytke virta päälle laitteen takana olevalla virtakytkimellä (6). Laite on valmiustilassa.
- Käynnistä laite painamalla virtapainiketta (9) joko kaukosäätimessä tai ohjauspaneelissa. Laite alkaa toimia tuuletintilassa.
- Paina Lämpötaso-painiketta (12) kerran käyttäväksi alhaisen lämmityksen tilaa tai kahdesti käyttäväksi korkean lämmityksen tilaa.
- Sammuta laite painamalla virtapainiketta (9). Huomaa: yksikön kestää noin 60 sekuntia lopettaa ilman puhallus. Sammuta virtakytkin (6) laitteen takana.

**VAROITUS:** Anna laitteen jäähytä 30–60 sekunnin ajan ennen kuin kytket sen uudelleen päälle ja ennen kuin sammutat sen pistorasiassa. Tämä suojaa sisäosia.

Kaukosäätimen (8) toiminta on sama kuin ohjauspaneelin painikkeiden manuaalinen käyttö.

Vedä asennuskalvoa käyttäväksi laitetta mukana toimitetun kaukosäätimen (8) kanssa. Akku voidaan poistaa vain puristamalla pieni kieleke ja vetämällä. Aseta 1 x CR2025 (3V) litiumparisto pieneen rakoon kuvan osoittamalla tavalla (kuva 3).

**TÄRKEÄÄ:** Asennetun akun + -merkin tulee olla ylöspäin. Sulje paristokoteloa tiukasti aloittaaksesi kaukosäätimen (8) käytön.

**AJASTINTOIMINTO:** Ajastintoimintoa voidaan käyttää missä tahansa tilassa. Ajastimen avulla voit asettaa ajan pituudeksi 1-8 tuntia. Jos haluat käyttää ajastinta, paina ajastinpainiketta (13). Jokainen painikkeen painallus pidentää asetettua aikaa yhdellä tunnilla. Asetettu ajanjakso näkyy laitteessa, ja se lasketaan 1 tunnissa. Jos ajastin on asetettu kahdeksi tunniksi (MAKSIMINEN ajanjakso), painikkeen painaminen uudelleen palauttaa ajastintoiminnon.

**VARJOITUSTOIMINTO:** Ota värähtelytoiminto käyttöön painamalla värähtelypainiketta (11). Laite alkaa käantyä vasemmalle ja oikealle. Paina värähtelypainiketta (11) uudelleen kytkeväksi värähtelytoiminnoon pois päältä.

**LÄMPÖTILAN ASETUS:** Aseta haluttu huoneen lämpötila painikkeilla (14) ja (10).

- Lämpötila-alue on saatavana välillä 10 - 49 astetta. Paina painiketta (14) halutun lämpötilan nostamiseksi ja paina painiketta (10)

halutun huoneen lämpötilan laskemiseksi.

2. Laite, joka toimii täydellä teholla, kun huoneen lämpötila on 4 ° C alempi kuin asetuslämpötila.
3. Laite, joka toimii puolivoimalla, kun huoneen lämpötila on väillä 0 ° - 2 ° C alempi kuin asetuslämpötila.
4. Laite sammuu, kun huoneen lämpötila on korkeampi kuin asetettu lämpötila. Tuuletin toimii 30 sekuntia tehdäkseen sisästä viileän komponenttien suojaamiseksi, sitten tuuletin pysähtyy, laite siirtyy valmiustilaan.
5. Laite kytketään uudelleen pääälle, kun huoneen lämpötila laskee 2 ° C alle asetetun lämpötilan.

**VAROITUS:** Älä kosketa tai peitä ilmanotto- ja poistoaukkoa käytön aikana.

#### TURVALLISUUS

1. Ylikuumenemissuoja: Tämä laite on varustettu ylikuumenemissuojalaitteella. Jos ylikuumeneminen tapahtuu, varmista, että virtakytkin (6) on pois päältä ja katkaise virtalähde. Irrota laite pistorasiasta ja anna sen jäädä 30 minuutin ajan. Jos jokin estää ristikoita (4 ja 5), varmista, että esine on poistettu. Kun 30 minuuttia on kulunut, käynnistä laite uudelleen, kuten yllä on kuvattu.
2. TIP-OVER-KYTKIN: Laite toimii vain vakaalla vakaalla pinnalla. Jos laite ei ole 100% vaka, pystysuorassa asennossa, laite sammuu, kunnes se asetetaan oikeaan asentoon.

#### PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Varmista, että laite ei ole kuuma.
2. Poista pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
3. Pidä ilmanottoaukon (5) ja poistoaukon (6) aukot puhataina. Älä anna pölyn kerääntyä aukkoihin. Ilmansuodattimen puhdistaminen: Irrota ilmanotto ritilä laitteeseen takana. Syöttöverkon takana on pölyverkosuodatin, poista se ja huuhtele puhtaana juoksevan veden alla. Älä käytä puhdistusaineita tai liuottimia suodattimen puhdistamiseen. Anna kuivua kokonaan 24–48 tuntia ennen kuin asennat laitteen uudelleen. Älä yritä käyttää märää / kosteaa suodatinta, koska se voi vahingoittaa laitetta.
4. Puhdista kotelo vain kuivalla tai kostealla liinalla.
5. Älä upota laitetta veteen!

#### TEKNISET TIEDOT

Jännite: 220 - 240 V ~ 50 Hz

Teho: 2200W

Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikieräykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kieräystasian. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteesseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteesseen.

## ITALIANO

### CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE RIFERIMENTI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali."

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e rispettare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.
2. Il prodotto deve essere utilizzato solo al chiuso. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.
3. La tensione applicabile è 220-240 V, ~ 50Hz. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi a una presa di corrente.
4. si prega di essere prudenti quando si utilizza in giro per i bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di usarlo senza supervisione.
5. AVVERTENZA: questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e

sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano superato gli 8 anni di età e queste attività siano svolte sotto supervisione.

6. Dopo aver terminato di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!

7. Non mettere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo in acqua. Non esporre mai il prodotto alle condizioni atmosferiche quali luce diretta del sole o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.

8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere girato in un luogo di assistenza professionale da sostituire per evitare situazioni pericolose.

9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Trasformare sempre il dispositivo danneggiato in un luogo di assistenza professionale per ripararlo.

Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti del servizio autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.

10. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino alle superfici calde o calde o agli elettrodomestici della cucina come il forno elettrico o il bruciatore a gas.

11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.

12. Non lasciare che il cavo penda sul bordo del contatore o tocchi superfici calde.

13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione.

Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.

14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito di potenza, con una corrente residua non superiore a 30 mA. Contattare l'elettricista professionista in questa materia.



15. Non utilizzare mai questo dispositivo vicino all'acqua, ad esempio sotto la doccia, nella vasca da bagno, o sopra il lavandino pieno d'acqua.

16. Se si utilizza il dispositivo in bagno dopo l'uso, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa perché la prossimità dell'acqua presenta rischi, anche se il dispositivo è spento.

17. Non permettere che il dispositivo o l'adattatore di alimentazione si bagnino. Se il dispositivo cade in acqua, rimuovere immediatamente la spina di alimentazione o l'alimentatore dalla presa. Se il dispositivo è alimentato, non mettere le mani in acqua. Far controllare il dispositivo dall'elettricista qualificato prima di riutilizzarlo.

18. Non toccare il dispositivo o l'alimentatore con le mani bagnate.

19. Posizionare il termoventilatore solo su una superficie piana e stabile

20. Spegnere sempre il termoventilatore e impostare la manopola del termostato sul minimo prima di rimuovere la spina di alimentazione dalla presa.

21. Non utilizzare mai il termoventilatore in stanze con umidità elevata - bagno, doccia, piscine, ecc. L'umidità può causare cortocircuiti e danneggiare il dispositivo.
22. Il termoventilatore funzionante deve essere sotto supervisione e in vista per tutto il tempo. Se si lascia la stanza con il termoventilatore, spegnere sempre il termoventilatore. Se la ventola non viene utilizzata, la spina di alimentazione deve essere rimossa dalla presa di corrente.
23. Non collegare il termoventilatore al dispositivo di commutazione automatico, ad esempio il dispositivo di controllo della temperatura o il temporizzatore.
24. I materiali infiammabili, ad esempio mobili, lenzuola, carta, vestiti, tende devono essere tenuti ad almeno un metro dal termoventilatore.
25. Non coprire il dispositivo né appoggiarvi oggetti mentre è in funzione. Non utilizzare il dispositivo per asciugare i vestiti.
26. Il cavo di alimentazione non deve essere posizionato sopra il riscaldatore della ventola e non deve essere toccato o posizionato vicino a superfici calde del riscaldatore del ventilatore. Non posizionare il termoventilatore direttamente sotto la presa di corrente.
27. Le superfici di riscaldamento possono riscaldare fino a una temperatura di 60 ° C o superiore. Il termoventilatore dovrebbe trovarsi in un luogo a cui i bambini e gli animali non possano accedere.
28. Il dispositivo non è progettato per essere installato o utilizzato sui veicoli.
29. Alcune parti all'interno del dispositivo possono essere calde o causare scintille. Non utilizzare il termoventilatore in luoghi in cui vengono utilizzati o immagazzinati benzina, vernici o altri materiali infiammabili.
30. Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, doccia o piscina
31. Non utilizzare questo riscaldatore se è caduto
32. Non utilizzare se sono presenti segni visibili di danneggiamento del riscaldatore.
33. Utilizzare la stufa su una superficie piana e stabile o fissarla alla parete, se previsto dal produttore

**ATTENZIONE:** Non utilizzare questa stufa in stanze piccole dove ci sono persone che non sono in grado di lasciarla da sole, a meno che non sia assicurata una supervisione costante.  
**AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, mantenere tessuti, tende o altri materiali infiammabili ad almeno 1 m. dall'uscita dell'aria del riscaldatore.

Descrizione del prodotto: termoventilatore

- |  |  |
|--|--|
| 1. Luogo di archiviazione del telecomando                          | 2. Pannello di controllo                                       |
| 3. Sensore del telecomando   | 4. Griglia di uscita dell'aria                                 |
| 5. Griglia di ingresso dell'aria (sul retro, non visibile qui)     | 6. Interruttore di alimentazione (sul retro, non visibile qui) |
| 7. Base  | 8. Telecomando   |
| 9. Pulsante di accensione  | 10. Pulsante di riduzione della temperatura                    |
| 11. Pulsante di oscillazione                                       | 12. Impostazione del livello di calore I / II 1200 W / 2200 W. |
| 13. Pulsante timer   | 14. Pulsante aumento temperatura                               |
| 15. Indicatori: ventola, livello di calore I, livello di calore II | 16. Indicatori: unità di temperatura, oscillazione, timer      |
- Questo dispositivo deve essere posizionato solo su una superficie piana e stabile e ad una distanza minima di 50 cm dalle pareti o da qualsiasi altro oggetto. È un modo per ottimizzare il flusso d'aria, evitare di posizionare il dispositivo in angoli e piccoli spazi.

utilizzando

1. Accertarsi che l'interruttore di alimentazione (6) sia spento. Inserire la spina in una presa di corrente adatta e accendere l'alimentazione mediante l'interruttore di alimentazione (6) situato sul retro del dispositivo. Il dispositivo è in modalità standby.
2. Accendere il dispositivo premendo il pulsante di accensione (9) sul telecomando o sul pannello di controllo. Il dispositivo inizierà a funzionare in modalità ventola.
3. Premere una volta il pulsante del livello di riscaldamento (12) per attivare la modalità di riscaldamento basso o due volte per attivare la modalità di riscaldamento alto.
4. Per spegnere il dispositivo premere il pulsante di accensione (9). Nota: l'unità impiegherà circa 60 secondi per interrompere l'espulsione dell'aria. Spegnere l'interruttore di alimentazione (6) sul retro dell'unità.

**ATTENZIONE:** Lasciare raffreddare il dispositivo per 30-60 secondi prima di riaccenderlo e prima di spegnerlo dalla presa di corrente. Questo proteggerà le parti interne.

Il funzionamento del telecomando (8) equivale al funzionamento manuale dei pulsanti sul pannello di controllo.

Per utilizzare il dispositivo con il telecomando (8) in dotation, tirare la pellicola di installazione. Per rimuovere la batteria, basta premere la piccola linguetta e tirare. Inserire 1 batteria al litio CR2025 (3V) nella piccola fessura come illustrato (figura 3).

**IMPORTANTE:** il simbolo + sulla batteria inserita deve essere rivolto verso l'alto. Chiudere saldamente il vano batteria per iniziare a utilizzare il telecomando (8).

**FUNZIONE TIMER:** la funzione timer può essere utilizzata in qualsiasi modalità. Il timer consente di impostare la durata da 1 a 8 ore. Per utilizzare il timer, premere il pulsante timer (13). Ogni pressione del pulsante aumenta il tempo impostato di 1 ora. Il tempo impostato verrà visualizzato sull'unità e il conto alla rovescia verrà effettuato tra 1 ora. Se il timer è stato impostato per 8 ore (quantità di tempo MAX), premere nuovamente il pulsante per ripristinare la funzione timer.

**FUNZIONE DI OSCILLAZIONE:** premere il pulsante di oscillazione (11) per attivare la funzione di oscillazione. Il dispositivo inizia a oscillare a sinistra e a destra. Premere di nuovo il pulsante di oscillazione (11) per disattivare la funzione di oscillazione.

**IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA:** premendo i pulsanti (14) e (10) impostare la temperatura ambiente desiderata.

1. L'intervallo di temperatura è disponibile nell'intervallo da 10 a 49 gradi. Premere il pulsante (14) per aumentare la temperatura ambiente desiderata e premere il pulsante (10) per ridurre la temperatura ambiente desiderata.
2. Il dispositivo funziona a piena potenza quando la temperatura ambiente è inferiore di 4 ° C rispetto alla temperatura impostata.
3. Il dispositivo funziona a metà potenza quando la temperatura ambiente è inferiore tra 0 ° e 2 ° C rispetto alla temperatura impostata.
4. Il dispositivo si spegne quando la temperatura ambiente è superiore alla temperatura impostata. La ventola funziona per 30 secondi per raffreddare l'interno e proteggere i componenti, quindi la ventola si arresta e il dispositivo entra in standby.
5. Il dispositivo si riaccende quando la temperatura ambiente scende di 2 ° C al di sotto della temperatura impostata.

**ATTENZIONE:** Durante l'uso, non toccare né coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria.

## PROTEZIONE SICURA

1. **PROTEZIONE DAL Suriscaldamento:** questo dispositivo è dotato di un dispositivo di protezione dal surriscaldamento di sicurezza. In caso di surriscaldamento, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione (6) sia spento e disinserire l'alimentazione. Collegare il dispositivo e lasciarlo raffreddare per 30 minuti. Se qualcosa ostruisce le griglie (4 e 5), assicurarsi che l'oggetto sia rimosso. Trascorsi 30 minuti, riaccendere il dispositivo come descritto sopra.
2. **INTERRUTTORE DI RIBALTABLE:** il dispositivo funziona solo su una superficie stabile e stabile. Se il dispositivo non è stabile Al. 100%, in posizione verticale, l'unità si spegne fino a quando non viene posizionata nella posizione corretta.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Accertarsi che il dispositivo non sia caldo.
2. Prima di pulire il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa elettrica.
3. Mantenere pulite le aperture di ingresso dell'aria (5) e di uscita (6). Non consentire la raccolta di polvere sulle aperture. Per pulire il filtro dell'aria:  
Rimuovere la griglia di ingresso dell'aria sul retro del dispositivo. Situato dietro la griglia di ingresso è presente un filtro a rete antipolvere, rimuoverlo e risciacquare con acqua corrente pulita. Non utilizzare detergenti o solventi per pulire il filtro. Lasciare asciugare completamente per 24-48 ore prima di reinstallare il dispositivo. Non tentare di utilizzare un filtro bagnato / umido poiché ciò potrebbe danneggiare il dispositivo.
4. Pulire l'alloggiamento utilizzando solo un panno asciutto o umido.
5. Non immergere il dispositivo in acqua!

## DATI TECNICI

Voltaggio: 220-240 V ~ 50 Hz

Potenza: 2200 W.

Batteria: 1 batteria al litio CR2025 (3V) inclusa

Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rotolato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!



## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrotu rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając sposób transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

**UWAGA:** Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksplatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karty gwarancyjnej jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksplatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkościszotki, rury, węże, kubki miksuujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

### SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul. Ordona 2A

tel. 728 - 595 - 006

[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

.....  
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdującej się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spozyście roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.



**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!**

**OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA  
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA  
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ**

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240V~50Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześniełączyć wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość bezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, itp.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dотykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
15. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.
16. Gdy urządzenie jest używana w łazience, po użyciu go wyjąć wtyczkę z



gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.

17. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia ani zasilacza. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę lub zasilacz z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ono sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.

18. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.

19. Termowentylator należy stawiać tylko na płaskim, stabilnym podłożu

20. Przed wyjęciem wtyczki z gniazdka należy zawsze wyłączyć termowentylator i pokrętło termostatu przekreślić do pozycji minimalnej.

21. Nie należy użytkować termowentylatora w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza – łazienki, natryski, baseny etc. Wilgotność może spowodować zwarcie i uszkodzenie urządzenia.

22. Pracujący termowentylator przez cały czas musi pod nadzorem i w zasięgu wzroku. Wychodząc z pomieszczenia gdzie pracuje termowentylator zawsze należy go wyłączyć. Jeśli termowentylator nie pracuje zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.

23. Nie należy podłączać termowentylatora do automatycznego urządzenia wyłączającego, np. urządzenia kontroli termicznej czy wyłącznika czasowego.

24. Materiały łatwopalne np. meble, pościel, papier, ubrania, zasłony itp. należy trzymać w odległości co najmniej jednego metra od termowentylatora.

25. Nie wolno przykrywać urządzenia w czasie pracy, ani też kłaść na nim żadnych przedmiotów. Nie stosować urządzenia do suszenia ubrań.

26. Przewód zasilający nie może być układany ponad termowentylatorem, nie powinien dotykać lub leżeć w pobliżu jego gorących powierzchni. Nie ustawiać termowentylatora pod gniazdkiem elektrycznym.

27. Powierzchnie grzejne mogą nagrzewać się do temperatury wyższej niż 60 °C.

Termowentylator powinien stać w takim miejscu by dzieci i zwierzęta nie miały do niego dostępu.

28. Urządzenia nie można instalować ani używać w pojazdach.

29. Wewnątrz urządzenia znajdują się części, które mogą być gorące, bądź też powodować iskruszenie. Nie należy włączać termowentylatora w miejscach, gdzie są używane lub przechowywane takie materiały jak benzyna, farby lub inne substancje łatwopalne.

30. Nie używaj tego grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu

31. Nie używaj tego grzejnika, jeśli został upuszczony

32. Nie używać, jeśli istnieją widoczne ślady uszkodzenia grzejnika

33. Używaj grzejnika na poziomej i stabilnej powierzchni lub przymocuj go do ściany, jeśli producent przewidział taką możliwość

**OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego grzejnika w małych pomieszczeniach, w których znajdują się osoby, które nie są w stanie samodzielnie ich opuścić, chyba że zapewniony jest nad nimi stały nadzór.

**OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, tekstilia, zasłony lub inne materiały łatwopalne, należy trzymać w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza ogrzewacza.

Opis produktu: termowentylator

1. Miejsce przechowywania zdalnego sterowania
2. Panel sterowania
3. Czujnik zdalnego sterowania
4. Kratka wylotu powietrza

5. Kratka wlotu powietrza (z tyłu, niewidoczna tutaj)
6. Przełącznik zasilania (z tyłu, niewidoczny tutaj)
7. Podstawa
8. Pilot zdalnego sterowania
9. Przycisk zasilania
10. Przycisk obniżania temperatury
11. Przycisk oscylacji
12. Ustawienie poziomu ciepła I / II 1200 W / 2200 W.
13. Przycisk programatora czasowego
14. Przycisk wzrostu temperatury
15. Wskaźniki: Wentylator, poziom ciepła I, poziom ciepła II
16. Wskaźniki: Jednostka temperatury, oscylacja, programator czasowy

To urządzenie powinno być umieszczone tylko na stabilnej, poziomej powierzchni, w odległości co najmniej 50 cm od ścian lub innych przedmiotów. Jest to sposób na optymalizację przepływu powietrza, unikaj umieszczania urządzenia w rogach i małych przestrzeniach.

#### KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

1. Upewnij się, że wyłącznik zasilania (6) jest wyłączony. Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka elektrycznego i włącz zasilanie za pomocą przełącznika zasilania (6) znajdującego się z tyłu urządzenia. Urządzenie znajduje się w trybie gotowości.
2. Włącz urządzenie, naciśkając przycisk zasilania (9) na pilocie lub panelu sterowania. Urządzenie zacznie działać w trybie wentylatora.
3. Naciśnij przycisk (12) jeden raz, aby uruchomić tryb niskiego poziomu ciepła lub dwa razy, aby uruchomić tryb wysokiego poziomu ciepła.
4. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk zasilania (9). Uwaga: urządzenie przestanie wydmuchiwać powietrze w ciągu około 60 sekund. Wyłącz przełącznik zasilania (6) z tyłu urządzenia.

**OSTRZEŻENIE:** Pozwól, aby urządzenie ostygło przez 30–60 sekund, zanim ponownie zostanie włączone i wyłączone w gnieździe zasilania. To ochroni wewnętrzne części.

Obsługa pilota (8) jest taka sama, jak ręczna obsługa przycisków na panelu sterowania.

Aby użyć urządzenia z dostarczonym pilotem (8), wyciągnij folię instalacyjną. Aby wyjąć baterię, wystarczy ścisnąć małą wypustkę i pociągnąć. Włóż 1 x baterię litową CR2025 (3 V) do malej szczeliny, jak pokazano na ilustracji (rysunek 3).

**WAŻNE:** Symbol + na włożonej baterii powinien być skierowany do góry. Mocno zamknij komorę baterii, aby rozpocząć korzystanie z pilota (8).

**FUNKCJA PROGRAMATORA CZASOWEGO / TIMERA:** Z funkcji timera można korzystać w dowolnym trybie. Timer pozwala ustawić czas od 1 do 8 godzin. Aby użyć timera, naciśnij przycisk timera (13). Każde naciśnięcie przycisku wydłuża ustawiony czas o 1 godzinę. Ustawiony czas zostanie wyświetlony na urządzeniu i będzie odliczany za 1 godzinę. Jeśli timer został ustawiony na 8 godzin (MAKSYMALNY czas), ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje zresetowanie funkcji timera.

**FUNKCJA OSCYLACJI:** Naciśnij przycisk oscylacji (11), aby włączyć funkcję oscylacji. Urządzenie zaczyna się kołykać w lewo i w prawo. Naciśnij ponownie przycisk oscylacji (11), aby wyłączyć funkcję oscylacji.

**USTAWIANIE TEMPERATURY:** Naciśkając przyciski (14) i (10) ustaw żądaną temperaturę pokojową.

1. Ustawienie temperatury dostępne jest w zakresie od 10 do 49 stopni. Naciśnij przycisk (14), aby zwiększyć żądaną temperaturę i naciśnij przycisk (10), aby obniżyć żądaną temperaturę pokojową.
2. Urządzenie działa z pełną mocą, gdy temperatura w pomieszczeniu jest o 4 ° C niższa niż ustwiona temperatura.
3. Urządzenie działa na połowę mocy, gdy temperatura w pomieszczeniu jest od 0 ° do 2 ° C niższa niż ustwiona temperatura.
4. Urządzenie wyłącza się, gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż temperatura ustwiona. Wentylator pracuje 30 sekund, aby ochłodzić wnętrze, aby chronić komponenty, a następnie zatrzymuje wentylator, urządzenie przechodzi w tryb gotowości.
5. Urządzenie włącza się ponownie, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie o 2 ° C poniżej ustwionej temperatury.

**OSTRZEŻENIE:** Podczas użytkowania nie należy dotykać ani zakrywać wlotu i wylotu powietrza.

#### SYSTEMY BEZPIECZEŃSTWA

- 1. OCHRONA PRZED PRZEGRZANIEM:** To urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli dojdzie do przegrzania, upewnij się, że wyłącznik zasilania (6) jest wyłączony i włącz zasilanie. Odlacz urządzenie i pozwól mu ostygnąć przez 30 minut. Jeśli coś blokuje kratki (4/5), upewnij się, że obiekt został usunięty. Po upływie 30 minut włącz urządzenie ponownie, jak opisano powyżej.
- 2. OCHRONA PRZED PRZEWROCIENIEM:** Urządzenie będzie działać tylko na stabilnej, płaskiej powierzchni. Jeśli urządzenie nie jest w 100% stabilne, w pozycji pionowej, urządzenie wyłącza się, dopóki nie zostanie ustwione we właściwej pozycji.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Upewnij się, że urządzenie nie jest gorące.
2. Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
3. Utrzymuj otwory wlotowe (5) i wylotowe (6) w czystości. Nie dopuścić do gromadzenia się kurzu na otworach. Aby wyczyścić filtr powietrza:  
Zdejmij kratkę wlotu powietrza z tyłu urządzenia. Za kratką wlotową znajduje się filtr z siatki przeciwkurzowej, wyjmij go i spłucz pod czystą bieżącą wodą. Nie używaj żadnych detergentów ani rozpuszczalników do czyszczenia filtra. Pozostaw do całkowitego wyschnięcia na 24-48 godzin przed ponowną instalacją w urządzeniu. Nie próbuj używać mokrego / wilgotnego filtra, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
4. Wyczyść obudowę wyłącznie suchą lub wilgotną szmatką.
5. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie!

#### DANE TECHNICZNE

Napięcie: 220-240 V ~ 50 Hz  
Moc: 2200 W

Bateria: 1 x bateria litowa CR2025 (3 V) w zestawie

**UVJETI SIGURNOSTI VAZNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE MOLIMO VAS  
PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE U BUDUĆOJ REFERENCI**

Uvjeti jamstva razlikuju se ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe. "

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu zbog zlouporabe.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom. Proizvod nemojte koristiti u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Primjenjivi napon je 220-240V, ~ 50Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni na sigurno korištenje uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju provoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti provode pod nadzorom.
6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek ne zaboravite nježno izvaditi utikač iz električne utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada ne povlačite kabel za napajanje !!!
7. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost, kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na mjesto profesionalnog servisa radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.
9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni servisni stručnjaci. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
10. Nikada nemojte stavljati proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
11. Nikada nemojte koristiti proizvod blizu zapaljivih tvari.
12. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta ili da dodiruje vruće površine.
13. Nikada nemojte ostavljati proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad je uporaba kratko prekinuta, isključite je s mreže i isključite napajanje.
14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se instalirati uređaj za zaostalu struju (RCD) u krug napajanja, s nazivnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. U tom se slučaju obratite profesionalnom električaru.



15. Nikada ne upotrebljavajte ovaj uređaj blizu vode, npr.: pod tušem, u kadi, ili iznad sudopera ispunjenog vodom.

16. Ako nakon upotrebe uređaja upotrebljavate u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice, jer blizina vode predstavlja rizik, čak i ako je uređaj isključen.  
17. Ne dopustite da se uređaj ili adapter napajaju. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač ili adapter za napajanje iz utičnice. Ako se uređaj napaja, ne stavljajte ruke u vodu.  
Prije ponovne uporabe neka uređaj provjeri kvalificirani električar.

18. Ne dodirujte uređaj ili adapter za napajanje mokrim rukama.

19. Postavite grijач ventilatora samo na ravnu, stabilnu površinu

20. Uvijek isključite grijач ventilatora i podesite točkić termostata na minimum prije uklanjanja utikač iz utičnice.

21. Nikada ne koristite grijач ventilatora u sobama s visokom vlagom - kupaonici, tuš kabini, plivanju

bazeni itd. Vlaga može uzrokovati kratki spoj i utjecati na oštećenje uređaja.

22. Radno grijanje ventilatora mora biti stalno pod nadzorom i na vidiku. Ako ti napuštate sobu s grijачem ventilatora, uvijek isključite grijач ventilatora. Ako je grijач ventilatora

ako se ne koristi, utikač mora biti uklonjen iz utičnice.

23. Ne spajajte grijач ventilatora, na primjer, na uređaj za automatsko uključivanje uređaj za kontrolu temperature ili vremenski prekidač.

24. Zapaljivi materijali, na primjer namještaj, posteljina, papir, odjeća, zavjese trebaju držite se najmanje jedan metar od grijacha ventilatora.

25. Ne pokrivajte uređaj niti stavljajte na njega predmete dok radi. Nemojte koristiti uređaj za sušenje odjeće

26. Kabel za napajanje ne smije se postavljati iznad grijacha ventilatora i ne smije dodirivati ili

postavite blizu vrućih površina grijacha ventilatora. Ne stavljajte grijач ventilatora izravno ispod

utičnica.

27. Grijache površine mogu se zagrijati na temperaturu od 60 ° C ili više. Grijach ventilatora treba biti na mjestu kojem djeca i životinje nemaju pristup.

28. Uređaj nije predviđen za ugradnju ili upotrebu u vozilima.

29. Neki dijelovi uređaja mogu biti vrući ili uzrokovati iskrenje. Nemojte koristiti grijach ventilatora

mjesta na kojima se koriste ili skladište benzin, boje ili drugi zapaljivi materijali.

30. Ne koristite ovaj grijach u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena

31. Ne koristite ovaj grijach ako je pao

32. Ne upotrebljavajte ako postoje vidljivi znakovi oštećenja grijalice.

33. Upotrijebite grijach na ravnoj i stabilnoj površini ili ga pričvrstite na zid, ako to predviđa proizvođač

**UPOZORENJE:** Ne koristite ovaj grijач u malim sobama u kojima ima ljudi ne mogu ih napustiti sami, osim ako im nije osiguran stalni nadzor.

**UPOZORENJE:** Da biste smanjili rizik od požara, držite tekstil, zavjese ili drugo zapaljivo materijali udaljeni najmanje 1 m od izlaza zraka iz grijaća.

Opis proizvoda: grijач ventilatora

- |   |   |
|---|---|
| 1. Mjesto za pohranu daljinskog upravljača                        | 2. Upravljačka ploča                                |
| 3. Senzor daljinskog upravljača                                   | 4. Rešetka za izlaz zraka                           |
| 5. Rešetka za dovod zraka (straga, ovdje se ne vidi)              | 6. Prekidač za napajanje (straga, ovdje se ne vidi) |
| 7. Baza   | 8. Daljinski upravljač                              |
| 9. Gumb za napajanje  | 10. Gumb za smanjenje temperature                   |
| 11. Tipka za osciliranje  | 12. Podešavanje razine topline I / II 1200W / 2200W |
| 13. Tipka za mjerjenje vremena                                    | 14. Gumb za povećanje temperature                   |
| 15. Indikatori: Ventilator, razina topoline I, razina topiline II |   |
| 16. Indikatori: Jedinica temperature, oscilacija, mjerač vremena  |   |

Ovaj uređaj smije se postavljati samo na čvrstu ravnu površinu i na udaljenost od zidova ili bilo kojih drugih predmeta najmanje 50 cm. To je način za optimizaciju protoka zraka, izbjegavanje postavljanja uređaja u kuteve i male prostore.

Koristeći

- Provjerite je li prekidač napajanja (6) isključen. Utaknite utikač u odgovarajuću utičnicu i uključite napajanje prekidačem za napajanje (6) koji se nalazi na stražnjoj strani uređaja. Uređaj je u stanju čekanja.
- Uključite uređaj pritiskom na tipku za napajanje (9) na daljinskom upravljaču ili na upravljačkoj ploči. Uređaj će početi raditi u načinu ventilatora.
- Pritisnite tipku razine grijanja (12) jedanput za rad režima slabog grijanja ili dva puta za način rada jakog grijanja.
- Da biste isključili uređaj, pritisnite gumb za napajanje (9). Napomena: jedinici će trebati otprikljike 60 sekundi da prestane ispuhivati zrak. Isključite prekidač za napajanje (6) na stražnjoj strani jedinice.

**UPOZORENJE:** Ostavite da se uređaj ohladi 30-60 sekundi prije ponovnog uključivanja i prije isključivanja u utičnici. To će zaštитiti unutarnje dijelove.

Daljinsko upravljanje (8) je isto kao ručno upravljanje tipkama na upravljačkoj ploči.

Da biste koristili uređaj s isporučenim daljinskim upravljačem (8), povucite instalacijski film. Da biste izvadili bateriju, jednostavno stisnite mali jezičak i povucite. Umetnute 1 x CR2025 (3V) litijevu bateriju u malu pukotinu kao što je prikazano (slika 3).

**VAŽNO:** Simbol + na umetnutoj bateriji trebao bi biti okrenut prema gore. Čvrsto zatvorite odjeljak za baterije da biste započeli s upotrebom daljinskog upravljača (8).

**FUNKCIJA TAJMERA:** Funkcija odbrojavanja može se koristiti u bilo kojem načinu. Odbrojavanje vam omogućuje podešavanje vremena od 1 do 8 sati. Da biste koristili timer, pritisnite gumb tajmera (13). Svaki pritisak na tipku povećava vrijeme postavljeno za 1 sat. Postavljeno vrijeme prikazat će se na jedinici i odbrojavat će se za 1 sat. Ako je timer postavljen na 8 sati (MAX vrijeme), ponovnim pritiskom na tipku resetirat će se funkcija tajmera.

**FUNKCIJA OSCILACIJE:** Pritisnite gumb oscilacije (11) da biste uključili funkciju oscilacije. Uređaj se počinje ljaljati lijevom i desnom stranom. Ponovno pritisnite tipku oscilacije (11) da biste isključili funkciju oscilacije.

**POSTAVLJANJE TEMPERATURE:** Pritiskom na tipke (14) i (10) podešite željenu sobnu temperaturu.

1. Raspon temperature dostupan je u rasponu od 10 do 49 stupnjeva. Pritisnite tipku (14) za povišenje željene temperature i pritisnite tipku (10) za smanjenje željene sobne temperature.

2. Uređaj koji radi punom snagom kada je sobna temperatura za  $4^{\circ}\text{C}$  niža od zadate temperature.

3. Uređaj koji radi na pola snage kada je sobna temperatura između  $0^{\circ}$  i  $2^{\circ}\text{C}$  niža od zadate temperature.

4. Uređaj se isključuje kada je sobna temperatura viša od zadate temperature. Ventilator radi 30 sekundi kako bi se iznutra ohladio kako bi zaštitio komponente, a zatim se ventilator zaustavlja i uređaj ulazi u stanje pripravnosti.

5. Uređaj se ponovno uključuje kada sobna temperatura padne za  $2^{\circ}\text{C}$  ispod zadate temperature.

**UPOZORENJE:** Tijekom uporabe ne dodirujte i ne prekrivajte ulaz i izlaz zraka.

**ZAŠTITA SIGURNOSTI**

1. **ZAŠTITA OD PREGREVANJA:** Ovaj je uređaj opremljen sigurnosnim uređajem za zaštitu od pregrijavanja. Ako

se dogodi pregrijavanje, osigurajte da je prekidač napajanja (6) isključen i isključite napajanje. Isključite uređaj i pustite da se hlađi 30 minuta. Ako nešto ometa mreže (4 i 5), osigurajte da je objekt uklonjen. Nakon što prođe 30 minuta, ponovo uključite uređaj kako je gore opisano.

2. PREKIDAČ PREKIDAČA: Uredaj će raditi samo na čvrstoj stabilnoj površini. Ako uređaj nije 100% stabilan, u okomitom položaju, jedinica će se isključiti dok se ne postavi u ispravan položaj.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Provjerite je li uređaj vruć.
2. Prijе čišćenja uređaja izvadite utikač iz električne utičnice.
3. Održavajte otvore za ulaz i izlaz zraka (6). Ne dopustite da se prašina skuplja na otvorima. Za čišćenje zračnog filtra:

Uklonite rešetku za dovod zraka na stražnjoj strani uređaja. Iza ulazne rešetke nalazi se mrežasti filter za prašinu, uklonite ga i isperite pod čistom tekućom vodom. Za čišćenje filtra nemojte koristiti deterdžente ili otapala. Ostavite da se potpuno osuši 24-48 sati prije ponovne instalacije u uređaj. Ne pokušavajte koristiti mokri / vlažni filter jer to može oštetiti uređaj.

4. Očistite kućište samo suhom ili vlažnom krpom.
5. Ne uranjajte uređaj u vodu!

## TEHNIČKI PODACI

Napon: 220-240V ~ 50Hz

Snaga: 2200W

Baterija: uključena 1 x CR2025 (3V) litijeva baterija



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## (AR) عربى

شروط السلامة تعليمات مهمة حول سلامة الاستخدام برجي القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

". تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية والامتثال دائمًا للإرشادات التالية. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار ناتجة عن أي سوء استخدام المنتج فقط في الداخل. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.

الجهد المطبق هو 220-240 فولت ، ~ 50 هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة ، ليس من المناسب توصيل 3 أجهزة متعددة بمأخذ طاقة واحد.

يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز لاستخدامه دون إشراف.

تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز ، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم ، أو إذا تم ارشادهم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز و كانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ، إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف !!!

بعد الانتهاء من استخدام المنتج ، تذكر دائمًا إزالة القابس برفق من مأخذ التيار الكهربائي الذي يمسك !!! المنفذ بيديك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً

لا تضع كابل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أبداً. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية - مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة افحص حالة كبل الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة

8

## احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة

لا تستخدم المنتج أبداً مع كيل طاقة تالف أو في حالة سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا - 9 يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأنك قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائمًا بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. قد يتسبب الإصلاح الذي تم بشكل غير صحيح في حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.

لا تضع المنتج على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي - 10 أو الموقف الغازي.

لا تستخدم المنتج بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.

لا تدع السلك يتخلل على حافة العداد أو تلمس الأسطح الساخنة.

لا تترك المنتج متصلًا بمصدر الطاقة أبداً دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة ، قم 13. بإيقاف تشغيله من الشبكة ، وأفضل الطاقة

في دائرة الطاقة ، مع تصنيف (RCD) من أجل توفير حماية إضافية ، يوصى بتنشيط جهاز بقايا التيار.

التيار المتبقى لا يزيد عن 30 ملي أمبير. اتصل بالكهربائي المحترف في هذا الشأن

، لا تستخدم هذا الجهاز أبداً بالقرب من الماء ، على سبيل المثال: تحت الدش ، في حوض الاستحمام.

أو أعلى بالوعة مملوئة بالماء



في حالة استخدام الجهاز في الحمام بعد الاستخدام ، قم بإزالة قابس الطاقة من المقبس ، لأن القرب من الماء يمثل خطراً ، حتى إذا تم إيقاف تشغيل الجهاز

لا تسمح للجهاز أو محول الطاقة للبلل. إذا سقط الجهاز في الماء ، فقم على الفور بإزالة قابس الطاقة.

أو محول الطاقة من المقبس. إذا كان الجهاز يعمل بالطاقة ، فلا تضع يديك في الماء. افحص الجهاز.

بواسطة كهربائي مؤهل قبل استخدامه مرة أخرى

لا تلمس الجهاز أو محول الطاقة ويداك مبتلتان.

ضع سخان المروحة على سطح مستو وثابت فقط.

قم دائمًا بإيقاف تشغيل سخان المروحة واضبط قرص منظم الحرارة على الحد الأدنى قبل الإزالة.

قابس الطاقة من المقبس

لا تستخدم سخان المروحة في غرف الرطوبة العالية - الحمام ، غرفة الاستحمام ، السباحة.

قد تتسبب الرطوبة في حدوث قصر في الدائرة الكهربائية وتؤدي إلى إتلاف الجهاز

سخان مروحة التشغيل يجب أن يكون تحت المراقبة وفي مرمى البصر طوال الوقت. إذا أنت

يغادرن الغرفة مع مدفأة المروحة ، قم دائمًا بإيقاف تشغيل سخان المروحة. إذا كان سخان المروحة

غير مستخدم ، يجب إزالته قابس الطاقة من مأخذ الطاقة

لا تقوم بتوصيل سخان المروحة بجهاز التحويل الآوتوماتيكي ، على سبيل المثال.

جهاز التحكم في درجة الحرارة أو مفتاح الوقت

المواد القابلة للاشتعال ، مثل الأثاث وأغطية الأسرة والورق والملابس والستائر - 24

يجب الاحتفاظ بها على بعد متر واحد على الأقل من سخان المروحة

لا تغطي الجهاز أو تضع عليه أي أشياء أثناء تشغيله. لا تستخدم.

جهاز التجفيف الملابس

لا ينبغي وضع سلك الطاقة فوق سخان المروحة ، ولا يجب أن تلمس أو.

توضع بالقرب من الأسطح الساخنة لسخان المروحة. لا تضع مدفأة المروحة تحتها مباشرة.

منفذ الطاقة

يمكن تسخين أسطح التسخين إلى درجة حرارة 60 درجة مئوية أو أعلى. سخان المروحة.

يجب أن يكون في مكان لا يستطيع الأطفال والحيوانات الوصول إليه  
الجهاز غير مخصص للتركيب أو الاستخدام في المركبات.

يمكن أن تكون بعض الأجزاء داخل الجهاز ساخنة أو تسبب شرراً. لا تستخدم سخان المروحة في 29. الداخل

الأماكن التي يتم فيها استخدام أو تخزين البنزين أو الدهانات أو غيرها من المواد القابلة للاشتعال  
لا تستخدم هذا السخان في المنطقة المجاورة مباشرة لحوض الاستحمام أو الدش أو المسيح.

30. لا تستخدم هذا السخان إذا سقط

31. لا تستخدمه إذا كانت هناك علامات مرئية لتلف السخان.

استخدم السخان على سطح مستو وثابت أو قم بتنبيته على الحاط ، إذا نصت الشركة المصنعة على ذلك

تحذير: لا تستخدم هذا المدفأة في الغرف الصغيرة حيث يوجد أشخاص  
غير قادر على تركهم بأنفسهم ، ما لم يتم ضمان الإشراف المستمر

تحذير: لتقليل مخاطر نشوب حريق ، احتفظ بالمنسوجات أو الستائر أو غيرها من المواد القابلة  
للاشتعال

المواد على بعد 1 متر على الأقل من مخرج هواء السخان

وصف المنتج: سخان مروحة

مكان تخزين جهاز التحكم عن بعد 1. لوحة التحكم

مشعر التحكم عن بعد 2. شبكة مخرج الهواء

شبكة مدخل الهواء (في الخلف ، غير مرئية هنا) 3.

مقناح التشغيل (في الخلف ، غير مرئي هنا) 5.

قاعدة 8. التحكم عن بعد 6.

زر الطاقة 10. زر خفض درجة الحرارة 9.

1200W / 2200W 11. زر التنبيه 12. إعداد مستوى الحرارة

13. زر المؤقت 14. زر زيادة درجة الحرارة

15. المؤشرات: المروحة ، التنبؤ ، المؤقت 16. مستوى الحرارة | المؤشرات: المروحة ، مستوى الحرارة

يجب وضع هذا الجهاز قفط على سطح مستوي ثابت ومسافة لا تقل عن 50 سم من الجدران أو أي أشياء أخرى. إنها طريقة لتحسين تدفق الهواء ، وتجنب وضع  
الجهاز في الزوايا والمساحات الصغيرة.

استخدام تأكيد من إيقاف تشغيل مقناح الطاقة(6). أدخل القابس في مأخذ طاقة مناسب وقم بتشغيل مصدر الطاقة عن طريق مقناح الطاقة(6) الموجود في الجزء 1.

الخلفي من الجهاز. الجهاز في وضع الاستعداد

قم بتشغيل الجهاز عن طريق الضغط على زر الطاقة(9) على وحدة التحكم عن بعد أو لوحة التحكم. سيبدأ الجهاز في العمل في وضع المروحة.

اضغط على زر مستوى الحرارة(12) مرة واحدة لتشغيل وضع التسخين المنخفض ، أو منتين لتشغيل وضع التسخين العالي.

3. لإيقاف تشغيل الجهاز اضغط على زر الطاقة(9). يرجى ملاحظة ما يلي: ستستغرق الوحدة حوالي 60 ثانية لإيقاف نفخ الهواء. قم بإيقاف تشغيل مقناح

4. الطاقة(6) في الجزء الخلفي من الوحدة.

تحذير: اترك الجهاز يبرد لمدة 60-30 ثانية قبل تشغيله مرة أخرى وقبل إيقاف تشغيله عند منفذ الطاقة. هذا سوف يحمي الأجزاء الداخلية.

تشغيل جهاز التحكم عن بعد (8) هو نفس التشغيل اليدوي للأزرار الموجودة على لوحة التحكم

لاستخدام الجهاز مع وحدة التحكم عن بعد (8) المرققة ، اسحب غشاء التنبيه. لإزالة البطارية ، ما عليك سوى الضغط على اللسان الصغير والسحب. أدخل

في الشق الصغير كما هو موضح (الصورة 3) (فولت 3) بطارية ليثيوم

(8) هام: يجب أن يكون الرمز + الموجود على البطارية المدخلة متوجهًا لأعلى. أغلق حجرة البطارية بالحاكم لبدء استخدام جهاز التحكم عن بعد

وظيفة المؤقت: يمكن استخدام وظيفة المؤقت في أي وضع. يتيح لك المؤقت ضبط المدة الزمنية من 1-8 ساعات. لاستخدام المؤقت ، اضغط على زر المؤقت

كل ضغطة على الزر تزيد وقت المحدد بساعة واحدة. سيتم عرض مقدار الوقت الذي تم ضبطه على الوحدة ، وسيتم العد التنازلي خلال ساعة واحدة (13).

إذا تم ضبط المؤقت لمدة 8 ساعات (الحد الأقصى للوقت) ، فإن الضغط على الزر مرة أخرى سيعيد ضبط وظيفة المؤقت

وظيفة التنبيه: اضغط على زر التنبيه(11) لتشغيل وظيفة التنبيه. بينما الجهاز في التخارج بين اليسار واليمين. اضغط على زر التنبيه(11)مرة أخرى

لإيقاف تشغيل وظيفة التنبيه

حماية السلامة

الحماية من الحرارة الزائدة: هذا الجهاز مزود بجهاز حماية من الحرارة الزائدة. في حالة حدوث سخونة زائدة، تأكيد من إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة(6) وفقاً.  
باباً على تشغيل مصدر الطاقة. أفصل الجهاز وتركه يبرد لمدة 30 دقيقة. إذا كان هناك شيء ما يسد الشبكات(4 و 5)، فتأكد من إزالته الكائن. بعد مرور 30 دقيقة، قم بتشغيل الجهاز مرة أخرى كما هو موضح أعلاه.

سيعمل الجهاز فقط على سطح ثابت وثابت. إذا لم يكن الجهاز في وضع رأسى مستقر بنسبة 100٪، فسيتم إيقاف تشغيل الوحدة حتى يتم: TIP-OVER مفتاح.  
ووضعها في الموضع الصحيح.

#### التنظيف والصيانة

تأكد من أن الجهاز ليس ساخناً.

قبل تنظيف الجهاز، قم ب拔掉 القابس من المقابس الكهربائي.

احفاظ على نظافة فتحات مدخل الهواء(5) والمخرج(6). لا تسمح للأتربة بالتجمع على الفتحات.

قم ب拔掉 الماء مدخل الهواء الموجودة على الجزء الخلفي من الجهاز. يوجد خلف شبكة المدخل مرشح شبكى للغار، قم ب拔掉ه وشطفه تحت الماء الجارى /

التنظيف. لا تستخدم أي منظفات أو مذيبات لتنظيف الفلتر. اتركه ليجف تماماً لمدة 24-48 ساعة قبل إعادة التثبيت بالجهاز. لا تحاول استخدام مرشح رطب.

رطوب لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز.

نظف البيكيل باستخدام قطعة قماش جافة أو رطبة فقط.

لا تغمر الجهاز في الماء.

#### معلومات تقنية

الجهد: 220-240 فولت ~ 50 هرتز

القدرة: ٢٢٠ واط

فولت (3) CR2025 × البطارية: 1



يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية

يجب إعادة الجهاز البالى إلى نقطة تخزين مناسبة لانه خطير في الجهاز

قد تشكل المكونات تهديدًا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للد

فليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز

## (BG) БЪЛГАРСКИ

### УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗПОЛЗВАНЕ, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЯ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва с търговска цел. "

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от злоупотреба.

2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.

3. Приложимото напрежение е 220-240V, ~ 50Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате множество устройства към един контакт.

4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате около деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасното използване на устройството и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.

6. След като приключите с продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепселя от контакта, който държи контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел !!!

7. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепселя или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.

8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да бъде обрънат на място за професионално обслужване, което да бъде заменено, за да се избегнат опасни ситуации.

9. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако той е изпуснат или повреден по друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да поправяте дефектиралия продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство на място за професионално обслужване, за да го поправите. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни специалисти. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да доведе до опасни ситуации за потребителя.

10. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещите или топли повърхности или кухненските уреди като електрическата фурна или газовата горелка.

11. Никога не използвайте продукта близо до горими вещества.

12. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на плита или да докосва горещи повърхности.

13. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко, изключете я от мрежата и изключете захранването.

14. За да се осигури допълнителна защита, се препоръчва да се монтира устройство за остатъчен ток (RCD) в силовата верига с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA. По този въпрос се свържете с професионален електротехник.

 15. Никога не използвайте това устройство близо до вода, напр.: под душ, във вана, или над мивка, пълна с вода.

16. Ако използвате устройството в банята след употреба, извадете щепселя от контакта, тъй като близостта на водата представлява рисък, дори ако устройството е изключено.

17. Не позволявайте на устройството или захранващия адаптер да се намокри. Ако устройството падне във вода, незабавно извадете щепселя или захранващия адаптер от контакта. Ако устройството се захранва, не пъхайте ръце във водата. Нека устройството бъде проверено от квалифициран електротехник, преди да го използвате отново.

18. Не докосвайте устройството или захранващия адаптер с мокри ръце.

19. Поставете нагревателя на вентилатора само на равна, стабилна повърхност

20. Винаги изключвайте нагревателя на вентилатора и поставете регулатора на

термостата на минимум, преди да го отстрани  
щепселя от контакта.

21. Никога не използвайте нагревателя на вентилатора в помещения с висока влажност - баня, душ кабина, плуване басейни и др. Влажността може да причини късо съединение и да повреди устройството.

22. Работният нагревател на вентилатора трябва да бъде непрекъснато под наблюдение и в полезрението. Ако ти излизате от стаята с нагревател на вентилатора, винаги изключвайте нагревателя на вентилатора. Ако нагревателят на вентилатора е не се използва, щепселят трябва да бъде изведен от контакта.

23. Не свързвайте нагревателя на вентилатора например към автоматичното превключващо устройство

устройство за контрол на температурата или превключвател за време.

24. Запалими материали, например мебели, спално бельо, хартия, дрехи, завеси трябва

да се държат на поне един метър от нагревателя на вентилатора.

25. Не покривайте устройството и не поставяйте никакви предмети върху него, докато работи. Не използвайте устройство за сушене на дрехи.

26. Захранващият кабел не трябва да се поставя над нагревателя на вентилатора и не трябва да докосва или

да се поставят близо до горещи повърхности на нагревателя на вентилатора. Не поставяйте нагревателя на вентилатора директно под него контакт.

27. Нагревателните повърхности могат да се затоплят до температура от 60 ° С или по-висока. Нагревателят на вентилатора

трябва да е на място, до което децата и животните нямат достъп.

28. Устройството не е предназначено за инсталациране или използване в превозни средства.

29. Някои части в устройството могат да се нагорещят или да предизвикат искри. Не използвайте нагревателя на вентилатора в места, където се използват или съхраняват бензин, бои или други запалими материали.

30. Не използвайте този нагревател в непосредствена близост до вана, душ или плувен басейн

31. Не използвайте този нагревател, ако е паднал

32. Не използвайте, ако има видими признания на повреда на нагревателя.

33. Използвайте нагревателя на равна и стабилна повърхност или го прикрепете към стената, ако това е предвидено от производителя

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този нагревател в малки стаи, в които има хора не могат да ги напуснат сами, освен ако не е осигурен постоянен надзор.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от пожар, дръжте текстила, завесите или други запалими материали на разстояние най-малко 1 м от изхода на въздуха на нагревателя.

Описание на продукта: нагревател на вентилатора

- |   |   |
|---|---|
| 1. Място за съхранение на дистанционно управление                 | 2. Контролен панел  |
| 3. Сензор за дистанционно управление                              | 4. Решетка за изпускане на въздух                         |
| 5. Решетка за входящ въздух (отзад, не се вижда тук)              | 6. Превключвател на захранването (отзад, не се вижда тук) |
| 7. Основа   | 8. Дистанционно управление                                |
| 9. Бутон за захранване  | 10. Бутон за намаляване на температурата                  |
| 11. Бутон за трептение  | 12. Настройка на нивото на топлина I / II 1200W / 2200W   |
| 13. Бутон на таймера  | 14. Бутон за повишаване на температурата                  |
| 15. Индикатори: Вентилатор, Ниво на топлина I, Ниво на топлина II |   |
| 16. Индикатори: Единица за температура, трептение, таймер         |   |

Това устройство трябва да се поставя само на твърда равна повърхност и на минимум 50 см разстояние от стени или други предмети. Това е начин за оптимизиране на въздушния поток, избягвайте поставянето на устройството в ъгли и малки пространства.

#### Използвайки

1. Уверете се, че превключвателят на захранването (6) е изключен. Поставете щепсела в подходящ контакт и включете захранването чрез превключвателя за захранване (6), разположен в задната част на устройството. Устройството е в режим на готовност.
2. Включете устройството, като натиснете бутона за захранване (9) на дистанционното или на контролния панел. Устройството ще започне да работи в режим на вентилатор.
3. Натиснете бутона за ниво на загряване (12) веднъж, за да работите в режим на ниско отопление, или два пъти, за да работите в режим на високо отопление.
4. За да изключите устройството, натиснете бутона за захранване (9). Моля, обрънете внимание: устройството ще отнеме около 60 секунди, за да спре да издухва въздуха. Изключете превключвателя на захранването (6) в задната част на устройството.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Оставете устройството да се охлади за 30-60 секунди, преди да включите отново и преди да изключите в контакта. Това ще предпази вътрешните части.

Управлението на дистанционното управление (8) е същото като ръчното управление на бутона на контролния панел. За да използвате устройството с приложеното дистанционно управление (8), издърпайте монтажния филм. За да извадите батерията, просто стиснете малкия език и дръпнете. Поставете 1 x CR2025 (3V) литиева батерия в малката процеп, както е показано (снимка 3).

**ВАЖНО:** Символът + на поставената батерия трябва да е обрънат нагоре. Затворете здраво отделението за батерията, за да започнете да използвате дистанционното управление (8).

**ФУНКЦИЯ НА ТАЙМЕРА:** Функцията на таймера може да се използва във всеки режим. Таймерът ви позволява да зададете продължителността на времето от 1-8 часа. За да използвате таймера, натиснете бутона на таймера (13). Всяко натискане на бутона увеличава времето, зададено с 1 час. Зададеното време ще се покаже на устройството и ще отбие след 1 час. Ако таймерът е настроен за 8 часа (МАКСИМА време), натиснатото на бутона още веднъж ще нулира функцията на таймера.

**ФУНКЦИЯ НА КОЛЕБЕНЕТО:** Натиснете бутона за трептение (11), за да включите функцията за трептение. Устройството започва да се люпее наляво и надясно. Натиснете отново бутона за трептение (11), за да изключите функцията за трептение.

**НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРА:** Чрез натискане на бутони (14) и (10) настройте желаната стайна температура.

1. Температурният диапазон се предлага в диапазона от 10 до 49 градуса. Натиснете бутона (14), за да увеличите желаната температура и натиснете бутона (10), за да намалите желаната температура в стаята.
2. Устройството, работещо с пълна мощност, когато стайната температура е с 4 ° С по-ниска от зададената температура.
3. Устройството, работещо с половин мощност, когато стайната температура е между 0 ° и 2 ° С по-ниска от зададената температура.
4. Устройството се изключва, когато стайната температура е по-висока от зададената температура. Вентилаторът работи 30 секунди, за да се охлади вътре, за да защити компонентите, след което вентилаторът спира, устройството влиза в режим на готовност.
5. Устройството се включва отново, когато стайната температура падне с 2 ° С под зададената температура.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** По време на употреба не докосвайте и не покривайте входа и изхода за въздух.

## ЗАЩИТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1. ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВАНЕ:** Това устройство е снабдено с предпазно устройство за защита от прегряване. Ако възникне прегряване, уверете се, че превключвателят на захранването (6) е изключен и изключете захранването. Изключете устройството от контакта и го оставете да се охлади за 30 минути. Ако нещо пречи на решетките (4 и 5), уверете се, че обектът е премахнат. След като изтекат 30 минути, включете отново устройството, както е описано по-горе.
- 2. КЛЮЧ ЗА НАКАЗАНЕ:** Устройството ще работи само на стабилна стабилна повърхност. Ако устройството не е 100% стабилно, вертикално положение, устройството ще се изключи, докато не бъде поставено в правилното положение.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Уверете се, че устройството не е горещо.
- Преди почистване на устройството извадете щепсела от електрическия контакт.
- Поддържайте отворите за вход (5) и изход (6) за въздух чисти. Не позволявайте прахът да се събира по отворите. За почистване на въздушния филтър:  
Отстранете въздушната решетка на гърба на устройството. Зад входящата решетка е разположен мрежест филтър за прах, извадете го и изплакнете под чиста течаща вода. Не използвайте дегергенти или разтворители за почистване на филтъра. Оставете да изсъхне напълно за 24-48 часа, преди да инсталирате отново в устройството. Не се опитвайте да използвате мокър / влажен филтър, тъй като това може да повреди устройството.
- Почистете корпуса, като използвате само суха или влажна кърпа.
- Не потапяйте устройството във вода!

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение: 220-240V ~ 50Hz

Мощност: 2200W

Батерия: Включена 1 x CR2025 (3V) литиева батерия



Моля, прехвърлете картонените опаковки в отпадъчна хартия. Изсипете полиетиленовите торбички (PE) в пластмасовия контейнер. Износеното устройство трябва да се върне в съответното място за съхранение, тъй като е опасно в устройството съставките могат да представляват заплаха за околната среда. Електрическото устройство трябва да бъде предадено докрай повторното му използване и използване. Ако в устройството има батерии, трябва да извадите и да дадете на точката, съхранявана отделно.

# camry

## Premium



Turntable with radio  
CR 1111



Waffle maker  
CR 3022



Blender  
AD 4070



Electric Kettle  
CR 1242



Steam Cleaner  
CR 5020



Automatic milk frother  
CR 4464



Portable cooler  
CR 8065



Easy Air Cooler  
CR 7318



Foldable Electric Kettle  
CR 1265



Air Cooler  
CR 7908



WINE COOLER  
CR 8068



Radio  
CR 1153



Cube Radio with bluetooth  
CR 1165



Ceramic Heater  
CR 7718



Super soft heating blanket  
CR 7418



Electric Kettle  
CR 1278

[www.camryhome.eu](http://www.camryhome.eu)